PUBLISHER! COLUMBIA PUBLISHING CO., INC. THE SHUN PAO 中華郵政特准掛號立券總包寄送之報紙 TUESDAY NOVEMEER 4, 1941.

恭祝萬國大藥房總店擴充門市紀念

四季糖

秋風厲 感冒多 四季糖 功效大

推陳出新 色味俱佳 精益求精 治咳如神

四季糖選取各種滅菌消毒之揮發性藥物，調入適當樹膠及白糖，製成藥丸。氣味芬芳，香甜可口。對於口腔胸肺各部，能起直接作用。故可兼治預防各種傳染疾病，治療傷風咳嗽，功效尤著。並有潤喉醒酒之功，所以四季糖是家庭常備之藥物。

公司藥房均售

丙康藥廠出品

TRADE ★ MARK

新亞藥廠出品

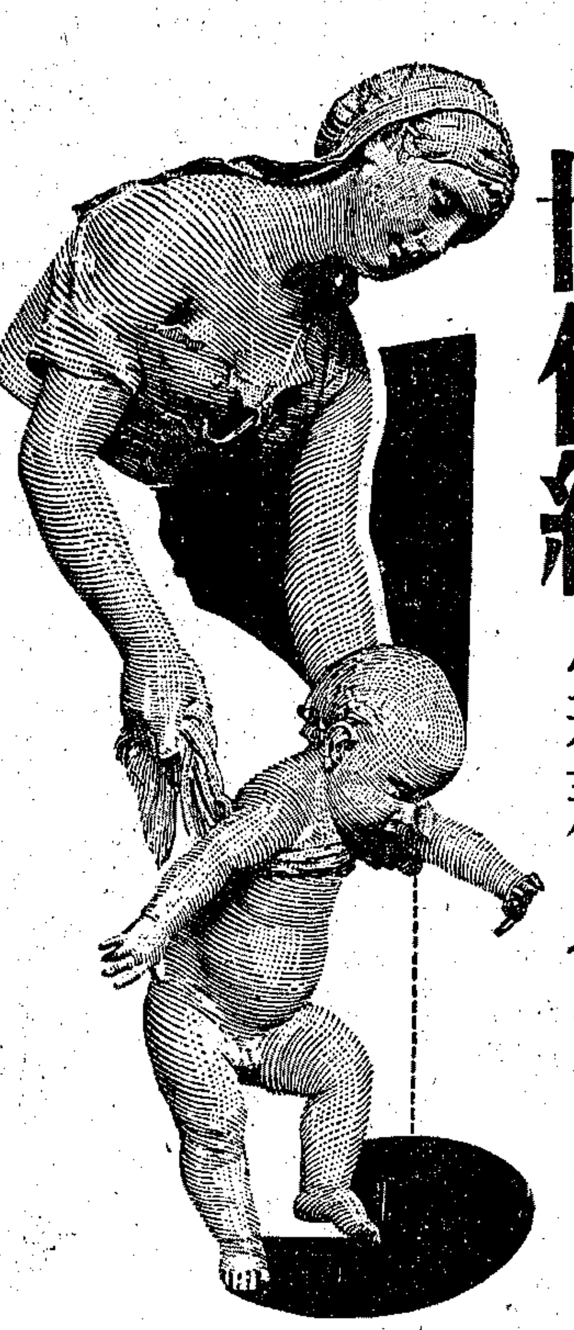
十大著名星牌補劑

健胃補身 寶青春	胚胎補劑 胚生蒙	賀爾賜保命 國產濃厚新鮮男子性神經補劑	補血強身 利凡命	人參等製 補爾神
十全大補 補使命	滋補強壯 海力命	男性最補 恩男龍	女性最補 婦力蒙	婦女補劑 好美滿

星牌良藥 ◆ 四百餘種 ◆ 藥效準確 ◆ 信譽久著

本藥房經售新亞藥廠出品各種著名星牌良藥，在此紀念期內一律廉價出售，以副各界雅意。萬國藥房謹啓

PENTAVIT
PELLETS
Vitamins A.B.C.D. and G with
Amino Acid and Minerals



各種維他命結晶體標準製劑

博他維 小型補片

每瓶 一百片 五十片

一、增進營養 二、強壯體力 三、保衛氣質 四、回天再造

各大藥房均有出售

上海普海藥廠監製

地址威海衛路二六九弄 電話三一六一九四

國藥川貝桔梗遠志製劑

安嗽露

化痰止咳 老幼咸宜

安嗽露，治流行性感冒，氣管枝炎，百日咳，喘急，肺炎，肺癆等一切咳嗽，功效神速，氣味尤佳，無論老幼婦孺，莫不相宜。

民生藥廠出品

各大藥房公司均售

申報

中華民國叁拾年	
拾壹月肆日	星期貳
今日本報三大張	
售國幣壹角貳分	
第二萬四千三百零三號	

本館地址 上海漢口路三〇九號 電報掛號六〇七八 電話九三二四八號 轉接各部辦事處

INCORPORATED DELAWARE U. S. A.

萬國大藥房總店 擴充門市紀念 贈品辦法

(一) 凡購本牌出品五角至一元以內，或外牌各貨一元至五元以內，附藥牙粉一包

(二) 凡購本牌出品一元至二十元以內，或外牌各貨五元至十元以內，附本牌油各品一盒

(三) 凡購本牌出品十元至二十元以內，或外牌各貨十元至五十元以內，附本牌綠寶牙膏一支

(四) 凡購本牌出品二十元至一百元以內，或外牌各貨五十元至一百元以內，附本牌各品香水一瓶

(五) 凡購本牌出品一百元以上，或外牌各貨二百元以上，附蘭心霜一瓶及健康手冊一本

(每客一項不再類推同孚路支店恕不贈送)

行善致富一舉兩得

大衆歡迎之一本五萬利獎券第四十二期

慈善獎券 售最後三天

十一月七日在逸園開獎

永安先施特設專櫃

每號一張 每張二十元

頭獎五萬元 至少保證可獨得現鈔兩萬五千元正

頭獎有末一字獎 名額少獎多 中獎極易

總經銷處 逢興貿易公司

特設門市部 虞洽卿路二〇五號 備券充足 聽憑選購

敝門市部自卅二期起接連中連運中五次頭獎之後，上期開出之大慈善獎券又中三獎，可謂逢期必中，風之旺無與倫比，欲得錦標快來選購

特約經銷 老滙利源票行 南京路日昇樓 ◆◆各處均售◆◆

南京路江西路口 電話一六九五七

寶大銀號 啓事

美票部首創第一家增添新戶 為優待計現貨多空概不收息

本號美票部首創第一家，向以代客服務為宗旨，照市場行市買進賣出，且證金佣金特別低廉，統計過去歷史，客戶在本號獲利所得，不下百萬餘元，本號服務之忠實可以想見。近因滙市變幻莫測，為使各界均有獲利機會起見，增添新戶一百戶，以餘額為限，并為優待客戶計，現貨進代墊國幣，一概不收利息，此種打破同業之新紀錄，純為客戶利益作想，對於同業一律謝絕，并此聲明。

美票部（首創第一） 現貨交易 犧牲大多 無論多空 均不計息 歡迎開戶

紗花部（買賣便利） 一包開戶 成交迅速 如有盈餘 當日可取 歡迎開戶

銀業部（押款出借） 往來開戶 各種存款 利息優厚 手續簡便 并做押款

錢業部（買賣利薄） 買賣各國 金銀貨幣 以及現貨 期交市價 準確可靠

公債部（行市準確） 證金低廉 佣金克己 利息優待 買賣便利 歡迎賜顧

珠寶部（收買價重） 珍珠翡翠 紅藍寶石 大小鑽戒 赤白洋金 稀見古玩

天一錢莊股份有限公司召集創立會公告

本錢莊籌備就緒，資本總額國幣一百五十萬元，業經如期招足，茲定於國曆十一月廿三日（星期日）下午二時，假座寗波路錢業公會開創立會，屆時務請各股東撥冗蒞臨，共策進行，除專函奉達外，特此公告。

天一錢莊籌備處啓

上海市錢業同業公會會員

嘉昶錢莊正式開幕公告

本莊業奉財政經濟部頒給營業登記執照，茲訂於十一月六日正式開幕，敬備茶點，恭請光臨指教

嘉昶錢莊董事會謹啓

地址 上海天津路鴻仁里十二號 電話：九一九七八 電報掛號：〇七二八 恕柬不邀

廣新銀業股份有限公司遷移新址正式開幕公告

專營各項銀行業務業已呈報開業現遷移愛多亞路一〇七號新址定於十一月六日正式開幕敬備茶點恭請光臨指教

本公司呈請財經兩部核准註冊登記

廣新銀業股份有限公司董事會啓

地址……愛多亞路一〇七號 電話八八三五八號

中貿銀行謝啓

一昨敝行開業，辱承工商碩彥同業先進，既荷隆儀，厚貺復蒙，高軒蒞止，盛意殷拳，琳瑯滿目，祇以肅接未周，諸多簡慢，敬誌歉忱，並鳴謝悃，伏祈亮察

中貿銀行董事會謹啓

行址：上海廣東路九十三號

質諸為方觀濤聲辯者

方觀濤經敝處希望其早日到案，特一法院傳審不到，命令不理，俱保實在，事實有何詞可言？案經法院執行，豈非法律途徑？法院懸賞通緝，何以不加聲辯，反而規避不到？所謂因公外出，不在上海，如非推托之詞，何以經過數十日之久，不聞有負責人出而理值，而一見敝處懸賞啓事，即居然代為聲辯，凡此種種，本不值一辯。後明悉，惟為杜絕強辯者之口，略舉上列各點以問，倘再有無理之攻訐，恕不答。

五馬路公順里全體住戶啓

上海復興銀行通告

本行在中央市場設立辦事處，定於今日開業，屆期敬請各界及同業先進惠臨指導，曷勝欣禱

地址北西藏路中央市場三樓

時間上午九時至下午四時止

復興銀行設立信託部定期開業通告

本行設立信託部定於十一月四日開始營業，屆期敬請各界暨同業先進惠臨指導，無任跂禱

地址河南路三〇三號本行

時間上午九時至下午四時

復興銀行信託部營業要目

本行信託部經營各種信託存款，房地產買賣，押款，房產之經理，租管及出押，造建築，打樣測量，估價，保險，土地證登記，過戶，方單轉，土地證買賣，立證明文件，有價證券之代理買賣與墊款，購買及保管代理，物品代客投保各種保險，代收各種款項，保證業務，其他信託及代理業務等，如蒙各界賜顧，無任歡迎。

復興銀行信託部謹啓

地址：河南路三〇三號

工部局布告第五五五七四號

（為限制零售本局洋米數量事）

為布告事，照得本局茲經決定，以前另有布告，洋米零售米商每次售與任何個人之本局洋米，不得超過一斗（十六市斤），合特布告周知，此布。

一九四一年十一月三日 總辦 費利溥

趙股東及徐張同事先生均鑒 來函已悉各股東極願竭誠調解請速派負責人出面接洽勵等爲息事寧人計爲二位名譽計願盡棉力望儘三日內答覆爲盼 國勳 念良 同啓

嘉㬢弟覽 兒因某項要事急待吾弟面洽疊經電詢走訪兩約終未能會晤茲特日下午五時至七時在台拉新邨家中靜候望見報准時返家晤談是爲至盼 炎白

周晉熙爲次男澤雷 過若珉爲長女志源 訂婚啓事

茲定於國歷十一月四日爲次男長女在滬文定時値非常一切從簡特此敬告諸親友並祈鑒察

朱良棋爲長子光宗 張孔修爲次女靜可 結婚啓事

茲承李南生宋遂猷二先生介紹並得各方同意謹詹於國曆十一月六日假座四馬路大鴻運酒樓舉行婚禮恭請裴雲卿先生證婚 時値非常一概從簡約諸親好友恕不再柬特此敬告諸希鑒原

談立人爲次男志康結婚啓事

謹於國曆十一月五日爲次男志康與呂砇女士假座大華酒樓舉行婚禮時値非常一切從簡恕不另柬統祈親友諒鑒

萬國鋼業公司啓事

本公司營業部職員陳尉榮梁作楨二君已於本年十一月一日起辭去本公司各職嗣後陳梁二君在外所有一切業務上之往來均與本公司無涉特此通告 萬國鋼業公司啓 卅年十一月四日

丁方鎭 健行啓事

僕行能無似寄跡商場垂三十年自愧駑駘建樹毫無比來精力日見衰弱遵醫囑亟需休養所有担任實大祥綢布莊職務即日辭退不再負責除向各股東聲明外合行登報鄭重聲明如上

上海打字機服務社解散合夥啓事

本社經股東雙方同意解散合夥所有生財貨物并經分配清訖舊有房屋全歸王志明執管所有本社民國三十年十一月以前欠人人欠亦歸王君受理除另立解散合夥契約外特再慎重登報聲明 王志明 應長興 全啓

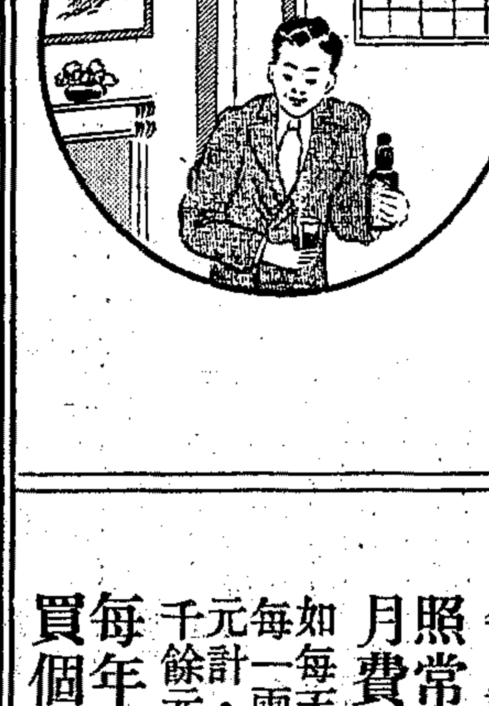
朱承勛律師代表上海噴漆廠股份有限公司緊要聲明

茲據上開當事人代表人委稱敝公司製造廠設於本市檳榔路向未在他處設立分廠乃日前本市各報忽載有海格路上海噴漆廠失愼之消息一則殊深駭異除向各報館去函更正外深恐外界不明眞相有所誤會特請貴律師代表登報聲明等情據此合代聲明如上 事務所 愛多亞路中滙大樓四三四號 電話八二六六五

周永泉律師受任大中華鞋廠吳祝欽君常年法律顧問通告

事務所西門路西湖坊十號 電話八七四八二號

觸目驚心 一頁煙賬



每月計算：照常吸食鴉片月費一千餘元

如每天吸煙五錢，每一兩鴉片以八元計，每月即需一千餘元。每年耗費萬餘買個老槍名稱

每月計算：用康福多戒煙月費僅念餘元

康福多一月大瓶售價八元，內加烟膏少許，扯算僅三十餘元。全年約三百餘終身脫離苦海

·康福多戒煙法·

取康福多大瓶三瓶，分書甲乙丙三字，如每日煙癮一錢者，可於甲瓶中加煙膏一錢半，乙瓶中加煙膏七分半，丙瓶中則不加煙膏，每日三餐後及臨睡前（或於煙癮前半小時）服甲瓶之藥一食匙（約四錢）每次服後，取乙瓶之藥一食匙補入甲瓶，更以丙瓶之藥一食匙，補入乙瓶，充分搖勻（甲乙兩瓶常滿，丙瓶逐漸減少），迨丙瓶加完，可再購數瓶，加至乙瓶。乙瓶再加至甲瓶，如此則可中絕嗜焉。煙癮在一錢以上者，所加煙膏，照前類推，習慣不同，宜斟酌情形，略爲增減，以適度。用純淨康福多或幾怪康福多無多大分別，如有咳嗆者，宜用幾怪康福多。康福多內加入煙膏後，如嫌味苦，可隨各人口味，酌加白糖，以利服食。

●康福多四大功效

美味滋補 男女老幼均喜服食
袪痰療咳 傷風咳嗽見效神速
防治肺癆 健肺强身撲滅癆菌
穩妥戒煙 安全經濟確實戒絕

上海淡水路卅一號 正德藥廠發行
外埠總批發 濟華堂大藥房

陸紹宗律師代表曹廉爲聲明福煦路二五四號門牌房屋西首一間基地產權啓事

茲據上開當事人聲稱前向江和茂及程聰生昆仲等受買福煦路第二五四及二五八等號門牌房屋基地除會同立有賣契約外併登報聲明在卷嗣查得就中程龍生所有部份即第二五四號門牌房屋西首一間之基地計五厘二毫（特別區八圖藏字圩十四號十七坵）一業兩賣致該基地之所有權因之發生爭執現已由程龍生與另一受買人易君和解其前此交付易君之特字第三三零號土地執業證一紙亦已收回轉交敝處收執敝處已付清產價對於上開基地之產權現已確定請爲登報聲明等語委任前來據此合代聲明如上 上海辣斐德路[illegible]二號電話[illegible]號

王耀堂 周驤 律師代表南方汽車行楊良華君啓事

頃據上開當事人聲稱本人獨資開設南方汽車行歷有年所素無合夥關係邇來側聞外傳係本人合夥經營並竟有人假借本人名義招搖等情無任惶惑按本行對外一切事宜素由本人親自簽名蓋章始爲有效如有發現票據及其他一切文件非經本人親自簽名蓋章者概不承認應請各界注意以免被欺請代表公告等語前來合代爲啓事如上 王律師事務所派克路六五號內一一六號電話三七五〇九號 周律師事務所勞合路太和大樓四〇三號電話九四三七八號

禮頓 美施司基 申 應試 律師代表仰高汽水廠推 中華汽水廠受 盤啓事

茲據上開當事人來稱開設於法租界福履理路第二一二號俄商仰高汽水廠無意營業經全體合夥人之同意將全部生財作價推與中華汽水廠爲業現已交割清楚嗣後仰高汽水廠之盈虧人欠欠人概由推盤人理楚與中華汽水廠無涉除立據由貴律師等證明外請代登報聲明等語據此合代聲明如上 禮律師事務所霞飛路一〇三三號 電話七五六四一 申律師事務所江西路二六四號 電話一四五六六

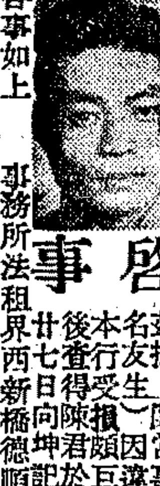
中央 中華 汽水廠出品漲價聯合啓事

敝啓者茲因原料價格飛漲敝廠等出品各種汽水自十一月一日起大瓶每打售價六元小瓶每打售價四元八角[illegible]特此通告
中央汽水廠 電話八五九七六 廠址陶爾斐司路念三號
中華汽水廠 廠址福履理路二一二號 電話七六七九六

尹勇律師代表周有達君爲擬買受莊榮生莊秋庚所有白克路第二九〇號至第二九四號之房地產詢問有無權利關係人公告

茲據上開當事人委稱本人現擬買受莊榮生莊秋庚所有坐落上海市特別區八圖收字圩第十二號第一分四厘四毫（土地執業證特字第一四九號）業戶莊榮生莊秋庚連同地上全部建築物（即白克路第二九〇號至第二九四號市樓房三幢）業已給付定金約期成交爲愼重計委請貴律師登報申報公告詢問有無權利關係人如對於此項買賣有異議者限於本月五日以前攜帶證明文件向貴律師事務所聲明異議逾限即行正式交割不得再有任何主張等語前來據此合代公告如上 事務所西門路蚌五坊七號 電話八六九〇六

李渭濱律師代表一大協米行警告陳正鏞啓事



茲據上開當事人委稱本行夥友陳正鏞（又名友生）因違背本行意旨擅自處理業務致本行受損頗巨距於十月廿四日不別而行事後查得陳君於十月十四日向裕昌祥酒作及廿七日向坤記陸稿薦私收貨款化用總計陳君應償本行約計國幣三千元餘元迄今避不見面爲此委請代表登報警告陳君限於五日內出面理楚否則依法訴究等語據此合代啓事如上 事務所法租界西新橋德順里十五號 電話八〇三七七

賈耀西律師代表王素珍女士聲明受買武定路房地產公告

茲據上開當事人委稱本人受買何生榮自己所有之房地產一部坐落武定路一一六弄三三號門牌內兩層樓單間房屋兩幢及附著之隨房基地（即土地執業證何生榮戶名特別區第四四九四號特別區十圖發字圩第一號第二六坵工部局地册第三五〇六A號又工部局掛號第一二二〇號）暨內外一切裝修衛生設備冷熱水龍頭水汀設備電燈鐵柱等除已交付定金訂立草約外茲爲鄭重起見特請貴律師代表登報公告倘有對於上述房地產之移轉主張任何權利或持異議者限於登報日起五天內提具憑證書面向貴律師聲明逾期即行訂立正式賣契交割不得再行主張等語前來據此合代登報公告如上 事務所 北浙江路厚餘里廿九號 電話四〇三〇三

楊道正鄭重道歉

敝籌備處楊道正昨日假慈淑大樓四百三十六號招考工友當時因報上所載不詳致勞諸君徒勞往返至深抱歉茲特登報道歉

凝：我將於日內抵港急欲來滬一晤希即電示在滬住址 香港通訊處：文咸西街廿七號蔡轉源

英商伯亨橡皮股份有限公司啓事

The Shanghai Pahang Rubber Estate, Ltd. (Incorporated under the Companies' Ordinance, Hongkong)

逕啓者今據董事部議決准於一九四一年十一月四日分派末期利息每股中華國幣一角八分所有股票過戶事宜自十月二十九日起至十一月四日止在此七日期內停止辦理各股東如有遷移地址務請從速通知敝公司至於華人應領之利息單如欲由郵寄奉請即書面通知否則請各股東於辦公時間內攜帶股票親臨敝公司收取可也 上海外灘一號 總經理祥茂洋行 董事部命謹啓 一九四一年十月二十日

英商生架笛利橡皮股份有限公司啓事

The Sungei Duri Rubber Estate, Ltd. (Incorporated under the Companies' Ordinances, Hongkong)

逕啓者今據董事部議決准於一九四一年十一月四日分派末期利息每股中華國幣二元七角五分所有股票過戶事宜自十月二十九日起至十一月四日止在此七日期內停止辦理各股東如有遷移地址務請從速通知敝公司至於華人應領之利息單如欲由郵寄奉請即書面通知否則請各股東於辦公時間內攜帶股票親臨敝公司收取可也 上海外灘一號 總經理祥茂洋行 董事部命謹啓 一九四一年十月二十日

浦東同鄉會紀念鄉先賢舉行秋祭啓事

本會集成團體爲同鄉公益之推行者由前輩父老之倡導先賢不讓崇德報功緣往哲宜循令典茲經理監事會議決特設紀念鄉先賢專門委員會由委員會議定每年春秋二季舉行第一屆秋祭典禮凡本年已故之鄉先賢八日即夏歷九月二十日下午二時舉行並請同鄉會各會員屆時與祭共襄盛典諸惟公鑒 本會理事會啓

徐潤生爲驅逐劣子漢章啓事

長子漢章生性乖張對余時加侮辱本擬法辦經親友勸解再與自新除撥付款項外並永遠斷絕父子關係恐親友不明特此登報聲明

施德之神功濟衆水改訂售價啓事

施德之神功濟衆水專治各種急痧霍亂等症久已馳名中外有口皆碑茲因原料飛漲不得已由十一月四日起改訂售價每箱一百瓶二十五元正尚希亮鑒是荷 批發所 地址南京路虹廟對面四九七號 施德之總公司謹啓

英商平治明有限公司棧租增價啓事

本公司自三十年十一月十五日起不論舊存及新進客貨棧租一律按照新訂價目計算尚希諸客戶鑒察特此通告 江西路一九二號 電話一三五一〇號

安全第一 安樂殯儀館

營業電話61873 公用電話38249 館址 戈登路巡捕房南 武定路西摩路口 取費極廉

大陸殯儀館 公墓

樂園殯儀館

全滬獨一 電氣殯樂 最新型

大禮廳 全用一百五十元 分廳五十元

皇宮廳 西式花廳 特別廳 經濟廳 設備新穎 潔淸定價 克己不加雜費

禮堂莊嚴 辦事敏捷 政府註册 交通便利 殯舍高爽 服務週到 土地乾燥 取費低廉

衣衾器具均有設備 有樣子間殯舍五元起

館址 大西路愫信路口 共計二十四路公共汽車直達門口 總事務處電話九六四三二 電話二三一二二 二三一二五 二三一二六 二三一三〇 辦事處三五八七七

殯殮 念元 經濟殮 汽車迎接 殯殮衣材裝殮一百五十元 不取雜費 特設壽材部

殯殮 壽材寄柩 壽衣接運 一百五十元 二百二十元

營葬 墓穴草坡 石碑築墳 包括費用 一百二十元 二百二十元

館址 霞飛路底海格路七五〇號 墓址 中山路大夏大學左首 電話二三〇六五號三線轉接各部 館二路汽車直達凱旋路一八〇號

傳宅報喪

傳兆雲夫人吳藹棣女士痛于本月三日寅時壽終定于本月四日十一時在大西路愫信路口樂園殯儀館大殮特此報聞 傳榮壽堂賬房謹啓

報喪

樂振葆老太爺於十一月三日卯時壽終擇於十一月四日下午未時在愫信路樂園殯儀館大禮廳大殮謹此報聞 樂裕後堂謹啓

報喪

朱秉衡字銘山老先生痛於民國三十年國曆十月十六日即農曆八月二十六日酉時壽終於杭州客邸於二十七日吉時大殮因時間倉促未能一一訃告特此登報奉聞 朱紫陽堂賬房謹啓

通訊處 上海莫干山路阜豐麵粉廠 鎭江小街小白龍巷七號 杭州館驛後杭縣警察局

退保聲明

樂公振葆府君於十一月三日壽終所有生前對於親友無論信保口保概作無效 樂松榮 松康 柏榮 率子孫等謹啓

上海平民肺病醫院鳴謝（第四號）

茲承盛惠曾先生捐助國幣一萬元（董事長經募） 潘萍青楊懿珠兩小姐經募許鑑生先生捐助國幣三百元又李大陞先生捐助一百元又胡海棠先生捐助一百元又陸家瑞先生捐助一百元又張家瑞先生捐助一百元又田永生先生捐助五十元又陳杏生先生捐助五十元又沈光宗先生捐助四十元又馬昌家先生捐助五十元又沈松亭先生捐助五十元又敏慎堂捐助一百元又黃大昌（副董事長）趙晉卿袁履登（司庫）趙錢業公會捐助一千元又李登輝（院長）江上峰 …… 特此鳴謝以揚仁風

中國紅十字會總會駐滬辦事處鳴謝諸大善士十月卅一日止捐款（會費）

（即盟分會介紹）趙以信等正會員二十名計二百元（李振邦君介紹）卓康才特別會員一名一百元 吉生青年會員六名計八十六元（馮惠民君介紹）林永明林錫藩正會員二名計二十元 （亳縣分會介紹）宋爵五等特別會員五名正會員八名 …… 計六千元 Foreign Staff of the S. M. Gaol in Memory of the Late Mr. Ding Hwa 國幣六十三元 P.A.T. 國幣一百元 嚴承德毛鑑清兩先生經募清德居士國幣二千元 楊長遷先生經募上海紗業聯合辦事處居間人同人公益捐（指助寒衣）國幣一萬元 華商洋行國幣一百二十元 特此登報鳴謝以揚仁風 會址新閘路麥根路西首八五六號 電話41866或46640

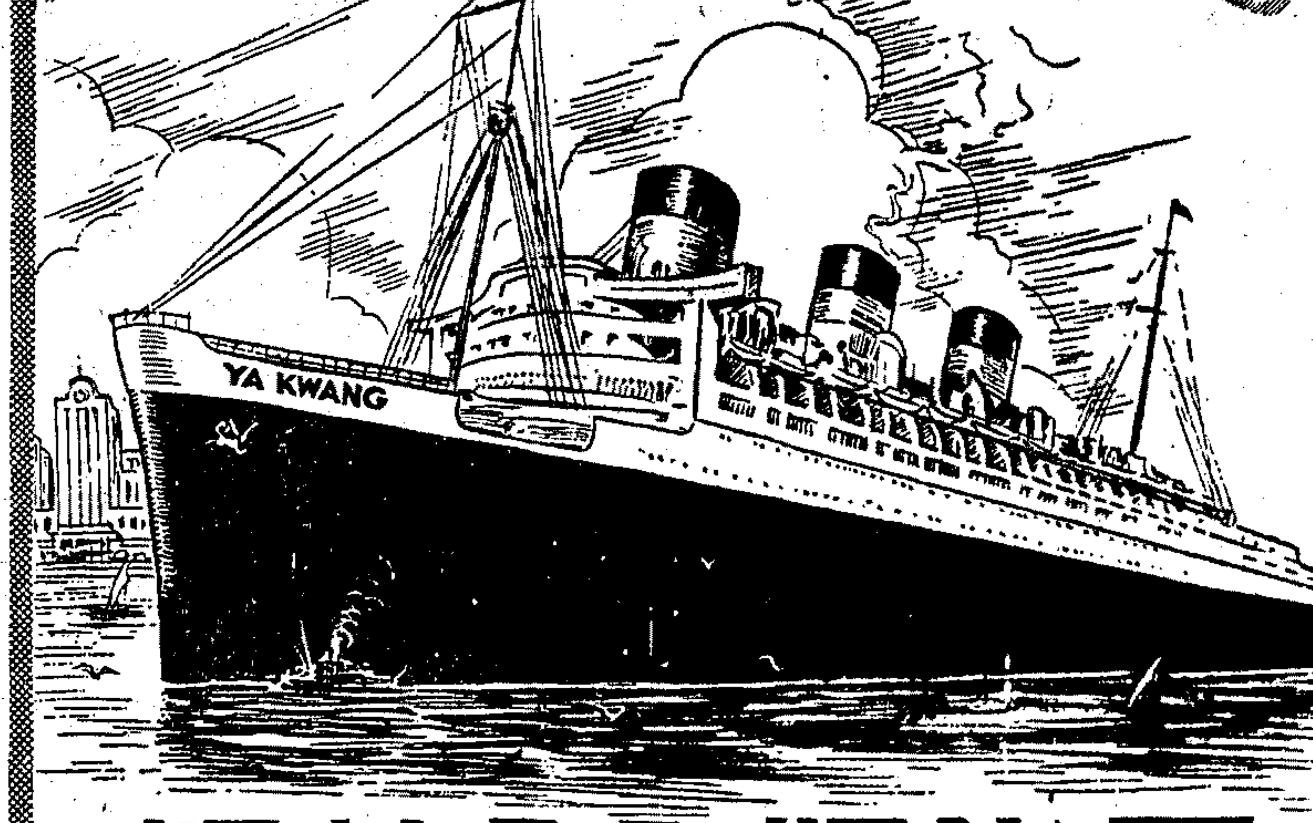
上海仁濟善堂鳴謝

茲承無名氏大善士慨助敝堂慈善經費計國幣五千元正謹領之餘無任欽感除當掣奉收據外特再登報鳴謝以揚仁風 上海仁濟善堂董監事會謹啟

上海仁濟善堂鳴謝

茲承陳君來堂面稱昔爲維持合夥友生計按辦軋花廠迄今十年因股東意見不同復遇虧損爰告結束茲將軋花車廠損項下剩餘金計國幣九百四十一元九角撥充善舉經費以留紀念云云具徵心慈善無任欽仰謹領之餘除掣奉收據外特再登報鳴謝以揚仁風 上海仁濟善堂董監事會謹啓

亞光手帕染織廠



亞光牌　香檳牌

註冊商標　TRADE MARK

規模宏大　自織自染

質優色艷　無有倫比

YA KWANG HANDKERCHIEF FACTORY
SALES OFFICE: 430 CHEKIANG ROAD
SHANAGHAI CHINA TEL. 97801

發行所上海浙江路四三〇號

今日要目

國內　華軍克復滎澤及京水鎮　中牟城內發生巷戰　蔣委長在南嶽召集軍事指揮會議　軍委會歡讌澳使郭外長致辭　王世杰招待記者發表重要談話

國外　中太平洋日艦不斷活動　美海岸警備隊撥歸海軍管轄　莫斯科戰事臨最嚴重階段　土耳其總統警告交戰國家

本埠　工部局平米即日起每人限購一斗　英美專家在渝商討穩定滬法幣地位結果圓滿　湯密斯拉夫輪上武裝義軍撤退　從東印度駛出之郵輪即將抵滬

豫北華軍進攻奏捷
克復滎澤及京水鎮
中牟城內現發生激烈巷戰
十八集團軍克復冀西富平

◉重慶　軍息㈠在中牟近郊之日、經華軍猛攻、死傷甚衆、華加緊痛擊中、㈡華軍某某部隊將擾廣武之日擊潰後、一面跟踪猛追、一面與原攻舊滎澤縣及解王城等地部隊協力向日猛攻、至二日下午三時將舊滎澤縣城完全克復、時樊河寨霸王城等據點亦爲華攻克、日紛向黃河鐵橋附近逃去、㈢京水鎮以南日已爲華擊潰、華續向京水鎮攻擊、於二日下午四時會一度攻入該鎮、日急由江東增援反撲、旋華加入生力軍一部、向日猛攻、激戰至三日拂曉、斃傷日極衆、日回退中、華當將該京水鎮完全克復、並續向日追擊中、㈣華攻克琵琶陳渡口部隊現繼續掃蕩該地附近及岡李一帶零星日軍、頗有斬獲、（三日電）

◉洛陽　向中牟退走之日、被華某部跟踪追擊、迄二日午後三時攻抵城郊、㈠鄭州北郊之日、經華某部猛烈追擊、沿途潰散、一日午後三時華軍已進展至京水鎮以南地區、日因遭華追擊、據守村落、死命掙扎、華正掃蕩中、㈡滎澤方面一日拂曉以來、華某部向廣武西北地區千五百餘之日猛擊、斃傷日甚衆、刻仍在華痛擊中、（三日電）

◉興集　連日以來汾南華軍分向各據點日襲擊、斬獲甚多、（二日電）

◉重慶　官方情報今日稱、華軍已進入距鄭州以東十八里之中牟、故抵該處之華軍、正與日軍發生巷戰、又稱駐紮於鄭州西北十五里廣武區之一萬五千日軍、大半均死於尚於進行之戰役中、華軍並向鄭州之北十二里京水鎮猛攻、該處日軍企圖向黃河撤退、（三日合衆社電）

◉重慶　華軍發言人本日透露上月佔領鄭州之日軍、傷亡極衆、現時有日軍一萬四千人正在與企圖防碍日軍撤退之華軍作戰、日軍自撤離鄭州後、會被迫在黃河南岸與華軍劇戰、黃河該段有暴風雨、阻、日軍不能渡回北岸、一萬四千名日軍、正保守連接兩處渡口之十英里地帶、日軍進攻鄭州共用二萬二千人、死傷六千人、華軍業已克復鄭州北面之清水寨鐵橋附近之八王鎮及滎澤、發言人稱、晉省西南三河地段並無變動、並透露十一月一日日軍自信陽進攻、同時共黨新華日報稱十八集團軍已克復冀西之富平、（譯音）（三日合衆社電）

◉興集　河津以北天師廟土地廟八各盤一帶、仍有小股之日滋擾、華正分別出擊日軍、禹門渡一帶、連日日華砲戰甚烈、日受創頗重、二十八日晚日一部偷渡黃河、經華痛擊不支敗退、（二日電）

◉洛陽　鄭州經華克復後、日分向中牟逃退、茲將各方戰況分述如下、中牟方面、沿撫劉橋置莊一帶之日、本日以來經華猛烈圍殲、死亡甚衆、華某部已佔領劉仲莊渡口、斷日歸路、㈡京水方面、退據京水東南岡、毋莊一帶之日、華追擊隊猛烈尾擊、斃日極多、並獲日重要文件及軍用品甚多、㈢滎澤方面、古滎鎮廣武岡被華圍殲之日、經華猛烈圍攻、死傷纍纍、日向東北逃竄、現仍在陳垌張垌一帶被華圍殲、華軍某部於本日下午三時攻入古滎鎮、日北竄、華仍尾追中、（二日電）

•東京　華中日軍情報處昨宣佈、自十一月一日起、日軍已向河南之南部華軍第五軍區八十五軍開始新攻勢云、（三日海通社電）

第一家發明★科學軟硬領

新光標準襯衫

日出五千件★行銷海內外

新華藥房特約名醫應診

兒科內科　吳福濤醫師　下午三至六時　住宅電話七一二九四
腫科專門　沈金祥醫師　下午四至六時　住宅電話七〇〇八〇
外科內科　李光佑醫師　下午二至五時　電話一二六六九
皮膚花柳　姚瑟若醫師　下午三至五時　住宅電話九二〇四〇
內外花柳　許漢珊醫師　上午十至十二時　住宅電話四七〇九二
內科兒科　黃季平醫師　下午一至三時　住宅電話七〇八二
內科　費仲華醫師　上午十至十二時　住宅電話八三六九
內科　劉輝光醫師　上午十至十二時　住宅電話七一六六六
診所江西路十號　電話一三六六九

反侵略會中國分會
在渝舉行大會
響應預祝民主國家勝利
蔣委長致訓勉努力宣揚

◉重慶　國際反侵略運動中國分會響應該會總會及自由世界協會聯合號召之預祝民主國家勝利大會、二日下午三時連同該會第三次年會在夫子池廣場舉行、由吳鐵城主席、到有馮玉祥劉峙潘公展馬超俊陳訪先于斌主教暨該會中外籍會員各界人士二千餘人、該會駐外常務代表團主席李石曾亦由昆明趕至、蔣委員長特頒訓詞、首由吳致開會詞、略謂目前世界上侵略與反侵略二陣綫極爲分明、中國站在抵抗侵略第一綫、係最早反侵略之國家、對世界和平貢獻極偉、繼言在東西兩方戰事即將打成一片時、深信蘇聯在西方必可擊潰德國、而中國在東方將亦因四萬萬五千萬人民之團結、一致戰勝日本、最後吳氏熱烈希望美國用一切有效方法、切實援助中國及蘇聯、保證最後勝利之獲得云云、次由李石曾報告國際反侵略運動總會工作概況、歐戰發生之演變及自由世界協會生產經過、嗣決議電林主席蔣委員長致敬及前方將士慰勞、並通過㈠電國際勞工大會轉請各國代表一致擴大反侵略運動加緊援華、以撲滅遠東侵略禍首、㈡積極促成ABCDR民主集團、加強國際反侵略陣綫、㈢加緊推進中蘇英美互援運動、早日摧毀侵略軸心、保障世界和平等案、旋修正會章、改選職員、并通過宣言、會中講演及報告者、有劉峙于斌主教屈映光等、五時許散會、按該會列共有個人會員一八·二五二人、團體會員一七三單位、又自由世界協會係本年六月十五日成立於華盛頓、與國際反侵略運動總會旨趣相同、井代替該會在美活動、藉以避免美國孤立派對該會名稱之疑懼、又蔣委員長函該會致訓詞「國際反侵略運動大會中國分會暨、貴分會舉行第三屆常年大會於首先反抗侵略之我國首都、又值抗建形勢愈趨堅强之際、實足建樹風聲、益振抗戰將士之精神、惟目前侵略國家聲應氣求、同舟相濟、企圖推翻世界和平之秩序、奴役舉世愛好和平之民族、其陰謀已愈顯露、而愈積極、我國首揭抗戰、已爲反侵略樹立强大之堡壘、且爲建立東亞永久和平唯一之安定力、實與世界民主國家同其休戚、所望貴會深體此旨、加緊宣揚、俾民主國家之團結、動作益臻敏、適合時機、以打擊遠東侵略之□□、使收斂其野心、則於國際反侵略之貢獻、必尤宏偉也　蔣中正西世侍渝川」、（二日電）

軍委會歡讌澳使
郭外長致歡迎辭
艾格斯頓爵士致答辭
互以中澳合作相勗勉

◉重慶　郭外長於三日午後一時以軍委會會議廳舉行午餐歡迎會、歡讌澳大利亞駐華公使艾格斯頓爵士及二等秘書華樂三等秘書李桂芳、並邀各部會長官作陪、陳部長立夫、谷部長正綱、俞次長鴻鈞、洪次長蘭友、黃次長伯度、林次長翼中、劉總司令峙、吳市長國楨、李局長□捷、及外交部傅次長、□次長、各司司長等、席間郭外長起立致辭、略稱、本人代表政府、對於澳大利亞首任駐華公使艾格斯頓爵士、敬表歡迎之忱、澳洲爲英帝國中距離中國最近之自治領、中澳所以首先互換使節者、實爲自然之理、澳使來華、不僅對加强中澳兩國之合作、亦爲中英增進友好合作之象徵、艾格斯頓爵士爲澳洲第一流之政治家、曾歷任澳閣重要閣員、經驗豐富、學識並長、此次得由爵士駐節我國、無任欣幸、中澳同爲反侵略國家、際此太平洋風濤險惡之秋、吾人自應加緊合作、以制止擾亂太平洋和平之公敵、日人會謂ABCD陣綫爲對日之包圍綫、實則自菲律賓澳洲荷印泰國緬越邊境、以迄西伯利亞、乃反侵略諸國之共同防衛綫、對於上述各地之任何外來侵略、吾人均應視爲對於反侵略國家全體之侵略、本人深冀爵士之合作、以完成吾人反侵略之共同使命、辭畢、郭外長舉杯祝英王及澳使健康、澳使嗣即起立致答辭、略謂、余此次奉命出使貴國、無任榮幸、澳洲雖地處僻遠、形同孤立、但澳洲人民之心理、決非如是、澳洲人民因深覺其在現今世界局勢下之地位與任務、中澳兩國人民間具愛好和平之本性、但願今後加强兩國合作、以促進世界和平之到來、澳使末謂、本人會主持交通及水電行政、甚願今後就本人促進中澳友好關係之原有任務外、得在此方面研究學習、以增識見、辭畢、舉杯祝中國萬歲及郭外長健康、賓主歡讌、至三時許散席、（三日電）

蔣委員長近在南嶽
召集軍事指揮會議
日擬採取新攻勢期結束對華戰事
華軍最高指揮密切注視日軍行動

◉重慶　路透社由負責方面探悉、日軍對重慶取新攻勢之計劃、目前雖尚未獲有確切消息、但華軍最高統率當局現正忙碌應付此舉、中央國民黨執委會全體會議原定星期三在此舉行、今已展緩、各界對日軍可能的行動、頗多猜測、但一致以爲日軍此次似將作對華戰爭之最後努力、以期摧毀華軍之抵抗力、而早日結束中國事件、至於日軍是否將進攻滇緬公路、或在華北圖渡黃河、抑西進直窺重慶、未能豫定、兩週前中國軍事專家表示意見相信日軍或將在陝晉兩省交界處河套地方分數路進攻、晉南日軍或圖在潼關與洛陽附近渡過黃河、晉西日軍或圖渡河西窺西安、平漢路之日軍或圖由鄭州信陽西攻包圍洛陽與南陽、惟日軍之退出鄭州、已變更華北軍事局勢之外象、而令人猜度日軍是否將於目前放棄渡河之企圖、外間雖傳泰國邊界日軍行動頗忙、與日軍聚集越南南部、但消息靈通各界之意見、日軍在越南之實力與目前之行動、尚不足作截斷滇緬公路或威脅昆明之大攻勢、且揚子江流域水位甚低、此時日軍若在揚子江流域取大攻勢、亦殊不利、但華軍最高指揮現仍密切注視日軍在華之行動、路透社探悉蔣委員長近在湘南南嶽召集軍事指揮會議、研究長沙戰情、聞蔣委員長對於川省名將楊森將軍此次在日軍後方率軍苦戰之功績、大爲嘉讚、長沙之獲克復、多賴此軍之力云、（三日路透社電）

王世杰招待記者
發表重要談話
日在東北越南增集軍隊
政府推行糧政極爲順利

◉重慶　王部長世杰三日下午招待中外記者、發表談話、茲誌其要點如次、

（一）日軍之動向　東條內閣今後之動作爲何、各方揣測、仍紛紛不一、但據余多方面之情報、有一事實已無可置疑、即日政府在華東北諸省及在越南、均正增集軍隊是也、日政府在東北增軍、其用意或在對蘇、實行一種神經戰、希冀憑藉此種威脅、以達到某種目的、但從上週塔斯社所發表日蘇兩軍在邊境之衝突一事、加以觀察、蘇聯之不受威脅、與決意抵抗任何侵略、已甚顯然、日軍向越南增集、其用意或爲南進、或爲攻我滇越邊境、無論如何、日軍在越南之冒險、在一個時間、亦只能限于一面、勢不能同時向兩方面發動攻勢、但日本的可能敵人、則不論日本如何發動、固已視日本爲共同敵人、此種情形、亦至顯然、無俟深論、

（二）芳澤赴越南　日政府除增派軍隊外、並已派芳澤赴越南、日本與維希政府雖已成立幾個協定、但越南當局、初不願爲日本的工具、日本如欲以越南爲大規模軍事行動之根據地、對於越南當局之態度、自然並不得不相當重要、芳澤之派遣或即以此、至芳澤能否成功、要看法國政府對于南太平洋反侵略諸國聯合造成之新局勢作何觀感、泰國態度固顯已因此種新局勢之形成、而發生變化、

（三）糧政之推行　最近政府推行糧政、極爲順利、各省征收、自徵購平均已達本年收購總額三分之一、若干縣且於上月底已全部收購完成、糧政問題爲糧食購後之運儲工作、以四川言、本年收購之穀共一千一百萬市石、經收地點計一千五百餘處、除一部份就地撥作軍糧或公穀外、餘均立待轉運配撥、現糧食已在各地成立倉儲運輸機構、儘量利用人力、經此努力後、運輸等事當能配合徵購順利進行、至西南各省雨水充足、冬水又均甚豐滿、明年尚有豐收之望、此亦預料之事、（三日）

滇省軍民準備
保境作戰
拉鐵摩談話

◉重慶　蔣委員長美籍政治顧問拉鐵摩爾本日語合衆社稱、滇主席龍及全滇省民衆皆準備如日軍自南面來犯、則將與中央軍合作、保衛滇省、拉氏方自內地（特別赴滇省）作初次視察歸來、渠透露渠將於正月間任蔣委員長顧問六個月期滿返華盛頓、渠稱、滇省民衆之政治思想及教育程度甚爲簡陋、日方人員在滇省甚難有進展、渠又稱、渠對所傳日人與雲南之關係、雖不能評論、但彼已注意、日人進攻滇省一問題、已爲該地普遍人士之談話資料、拉氏又指稱、部族問題爲滇省一最複雜之問題、據渠所知、目下滇省境內、至少有部族六十餘、多數均有其特殊之言語、且有少數具有文字、又稱、渠所最注意者、厥爲邊村特區域之滇人及農人、其境況均遠較中國之其他各省爲優裕云、（三日合衆社電）

電政會議分電
林蔣致敬

◉重慶　交通部電政會議全體會員於三日上午八時參加該部聯合紀念週、由張部長嘉璈訓話後、即繼續舉行大會、到出席會員九十餘人、張部長主席、先由各組提案審查會集中報告審查意見後、繼即討論提案多起、均係當前電政切要之問題、大會并分電林主席及蔣委員長致敬、（三日電）

贛湘慰勞團
出發慰勞

◉長沙　贛北將士慰勞團張定華一行、二日赴關王橋等處慰勞、沿途向各將士分送慰勞品、莫不感動興奮、㈡湘省各界代表慰勞團定四日分四組出發湘北鄂南贛北及濱湖戰地慰勞云、（二日電）

陝教育界捐獻
教育號機

◉西安　陝省教育界工作人員此次乘省教育行政會議之召開、齊集西安、決定發起捐獻陝西教育號飛機運動、收募集十五萬元購機一架、（二日電）

各外交團體定期
招待外交人員
王部長擬大規模招待外賓

◉重慶　各人民外交團體、前爲比大使紀佑穆來渝、擬舉行盛大茶會、嗣又擴充範圍、所有英美蘇大使澳使等外交團人員、以及馬格魯德倪米亞兩代表團等、均在邀請之列、此事由國民外交協會籌備茲已定本月十二日、就孫總理誕辰舉行、藉誌慶祝、所稱人民外交團體、除國民外交協會以外、包括反侵略會、國聯同志會、及中美、中英、中蘇、中法、比瑞、東方民族等文化協會、又宣傳部長王世杰定後日招待外賓、及中外新聞記者、被邀者四百人、將以餛飩麵、包餃、黃酒、白酒、豆腐乾、花生米、柑橘、此爲大規模茶會之新趨勢、所謂就地取材、不費外滙者是、（三日哈瓦斯電）

虞洽卿路四三九號南京路口

中心區域　金谷飯店　高尚西餐

GOLDEN GARDEN RESTAURANT

・・・本店名菜・・・

燜爛雞

鄉下嫩雞・元汁燜爛

午餐七元二角　晚餐九元二角

特別餐：十五元・二十元

美快午餐　燜爛雞大菜　五元五角

本飯店音樂由晉樂公會主席兼米高美舞廳

康脫萊拉斯君播送

・・・電話定座・・・

九〇六〇五・九六一六七

全國第一製造日曆專家

華新日曆

批發

日曆　案曆　念餘種

只只精美奪目

最新底版百餘類

張張名書特緻

式樣比衆多而精美

定價比衆廉而交貨速

本廠自造日曆底版是否名目多式樣美請各界光臨或電話通知當即送上觀看比較方知言之不謬

上海華新日曆廠

海寧路九九七弄二八號　電話四〇四二二

贈女子二十四孝彩圖

女子二十四孝彩圖之十四

●爲母長齋●

葛妙眞宣城民家女、年九歲、聞日者言、母年五十當死、妙眞悲憂祝天、願持長齋、守貞不嫁、以延母壽、妙眞雖持齋、而以醃肉奉母、謂七十者可以食肉、母後年至八十餘、

後人有詩爲頌　長齋延母壽　孝女祝天神　若說天無報　試看葛妙眞

歡迎通訊問病

本廠爲提倡孝道、在本報刊登此圖、分二十四天登完、更斥巨資、刊印女子二十四孝彩圖一冊、用七色版精印、圖文並茂、關於家庭教育及改善子女德性者至巨、學生尤需必讀。

贈送辦法　請剪下各不相同之彩圖五張附內附郵票三角寄本廠廣告部即寄奉一冊多則類推面取亦可辦法如上

來函堆積過多正在趕速封寄稍延時日在所難免尙祈鑒諒又彩圖自第一張至第四張之贈送辦法業已登報取銷自第五張（即十月廿五日起）函索面取概照上述辦法否則恕不應命（星期日停止辦公）

信誼藥廠謹啓　福煦路三九七號　電話八八六八〇

長命新鈣

贈某女郎

去年今日此門旁
人面桂花相映黃
人面改良多血色
桂花依舊笑東牆

某女郎面黃肌瘦 服樂口福麥乳精一年 兩頰泛紅 艷如桃李 詩以贈之

繼續贈送美術化毛巾一萬條

有價值之補品 有價值之贈品

贈送辦法 樂口福原封不動 經本公司聽明加製圓圈二條 不得再作市上賣買 即按每二聽換贈毛巾一條 多類推

公司藥房洋酒食物及南貨糖果號均售

上海白克路派克路口 九福製藥公司滋養食品部

今日假座大亞電台播送特別節目

週波一二八〇 電話一九一三〇

十二點至一點……謝漢庭
一點至二點……馮小蔭
二點至三點……顧鴻伯
三點至四點……楊斌奎
四點至五點……李冠慶
五點至六點……殷霄寧
六點至七點……徐雲志
七點至八點……沈儉安
八點至九點……蔣如庭
九點至十點……薛小卿
十點至十一點……邢瑞庭
十一點至十二點……許繼祥

歡迎點唱 應學庭 鍾月樵 楊振言 朱介生

樂口福滋養餅乾開篇

今日可以點唱 李阿毛作

人生幸福是健康 身有病之人苦萬分 未雨綢繆先進補 急來佛脚一無成 世間補藥多多少 藥補難如食補靈 九福公司新補劑 宛如妙手能回春 樂口福 麥乳精 能滋養 能安神 補藥之中第一名 內有牛奶同鷄蛋 外加無數維他明 拿來製人餅乾裏 既可充飢又養生 甜津津 香噴噴 當糖果 當點心 男男女女盡歡迎 若能常把餅乾吃 百病消除樂煞人 貧血腦虧神經弱 失眠疲倦盡治根 母親吃了多奶水 必再添奶孃孃 常使小孩嘗此物 肥胖耳紅嘴唇 合家個個時常吃 年紀可能到百齡 返老還童無病痛 手輕脚健有精神 勸君快向公司定 每月餅乾四大瓶 只要大洋十六塊 共分四次派平均 特地差人送上門

美極注視日艦活動
澳洲準備接受戰爭
緬甸首相烏索將由英訪澳
印度遠東英將領有所會商

▲合衆社三日華盛頓電 美海部昨日拒不批評外傳日本海軍部隊在夏威夷及中太平洋不斷活動之事、惟可靠方面稱、即使此訊可確、亦不致使美國感受不安、據稱、美國艦隊及空軍、正以密切態度注視該地、又稱、太平洋之警戒綫、約自奧胡伸展達一千哩之半徑、並自中途島、威克島、關島、呂宋島伸展達七百五十哩之半徑、總而言之、此項羣島布成所謂「太平洋橋樑」云、

▲路透社三日倫敦電 澳洲駐英代表裴治爵士、今日答復德方之譏笑澳洲戰爭努力云、澳洲之戰爭準備、殊遠出德方所認識、澳洲在軍事上從未有如今日之强大、現時澳人之服役陸軍者、逾四十五萬人、軍火之出產、已較開戰時增加二十倍、不久更將增至六十倍、澳洲空軍人員現逾六萬人、並每週均有增加云、末稱、澳洲願太平洋保持和平、但對於任何戰爭之蔓延、皆將予以接受並有準備云、

▲路透社三日雪梨電 聞緬甸首相烏索、將於由英返國途中訪澳、作短時期盤桓、

▲路透社三日康白拉電 澳相寇丁今日宣稱、中東英軍副司令兼澳帝國軍總司令勃萊梅將軍、現已啟程返澳、有所商洽、大約不久將可抵此、

▲海通社三日東京電 緬甸公路之加强防禦及改善至重慶貨物之運輸、爲目前英美政策中之東南亞洲問題中之最重要工作、據朝日新聞特派員息、印度英軍總司令華維爾將軍、刻抵仰光、與緬甸當局討論防禦緬甸之計劃、另一方面、羅斯福派往重慶之專使拉鐵摩在重慶宣稱、緬甸路綫已大加改善、大批之武器彈藥現由此路運至重慶、

▲路透社三日新加坡電 華維爾將軍昨日抵此、即於特夫古柏啟程赴澳之前與之會議、華維爾將軍率其參謀人員同來、離此之前、將與遠東英軍總司令樸芳空軍上將及駐華英海軍總司令萊頓海軍中將會商防務、

▲合衆社三日新加坡電 英國印度駐軍總司令華維爾大將、昨晨乘特別飛機抵此、俾與此間英國遠東駐屯軍各將領、包括空軍副元帥樸芳爵士、有所會商云、

▲路透社三日巴達維亞電 特夫古柏夫婦赴澳、昨日道出此間、據云、此次赴澳、將繼續討論英國在遠東方面努力之調整事宜、事畢將赴紐西蘭、大約需時一月可返新加坡、氏對遠東一般局勢、不允發表批評、僅謂「甚爲不定」、又謂、不久渠將以廣泛之報告提交英政府、在此期間內、關於其迄今之成就、未便有所陳述、關於華維爾將軍最近赴新加坡事、據稱、大約係欲親自視察防務之進行情形、並與遠東英軍總司令樸芳爵士會商、

▲路透社三日巴達維亞電 荷印空軍不日將增北美NA四〇號轟炸機若干架、此機能飛行四千三百公里或由巴達維亞飛至台灣、不必加添燃料、

▲路透社三日雪梨電 荷印貿易使命團今日抵此、作三週盤桓、以便調查在澳洲設立中央購買機關之可能性、並與澳相寇丁及畢斯萊與瑪金兩部長進行討論、

日對美談判事
將提國會討論

▲海通社三日電 消息靈通方面人士宣稱、日、美在華盛頓之談判、大約將提出十一月十五日日本國會非常會議中討論、預料首相東條將排斥美方之延宕政策、並將警告華盛頓、談判不能無限期繼續、此間預料、美國仍將堅持保持遠東之現狀、並不承認日本在遠東之特殊地位及爲遠東之領袖國家、衆信東條首相將鄭重聲明、日政府決繼續其建設世界新秩序之政策、並將向全國呼籲加倍努力、使日本能應付任何危機云、

中央衛生署許可 傷風茶 商標局註冊備案
雙鳳堂本草出品 華東大藥行總經理 小沙渡路五〇一號 電話三三六九八
藥房·藥店·茶莊·烟店·百貨

以先天精華 補先天不足

首先發明胎胞複製劑

兒童常服 康强活潑 健全體格 進步無量 春夏秋冬 人人咸宜

公司藥房均售

上海養元製藥廠監製

總經理中法大藥房

南京路中 抛球場口 老介福

高貴衣料 歡迎比較 花色齊備 定價公道

▲海通社三日東京電 據朝日新聞之華盛頓通訊員報告稱、華盛頓之消息靈通人士相信、在日本國會十一月十五日舉行非常會議之前、美國不能與日本成立一種協定、雖有人對於將來發展頗抱樂觀、但多數人則認與日本之戰、勢已不能免、即在政府方面主張避免與日本衝突之人、亦反對對日讓步、彼等期望日本能提出和緩緊張局勢之建議、華盛頓方面均認美國不致放棄以經濟壓迫日本之政策云、

▲倫敦一日電 消息靈通之觀察家認爲、目前太平洋之情勢、爲暴風雨前之沉寂、東條方任首相時之緊張局面、顯已大爲緩和、除在德軍傳更逼近莫斯科消息時、東京方面發出狐假虎威之反響而外、別無其他嚴重之發展、太平洋危機料將於本月十五左右重行開始、屆時日本國會將召開之臨時會議、如美、日彼時尚未能成立協定、則東條料將重申其對三國同盟之正式諾言、而蘇聯戰局之演變、或亦可決定日本之次一行動、在何時、何地也、日方憤然指明、美、日關係因美國實行經濟封鎖之故、實際業告斷絕、中國方面所稱之對華府談話之結果如何、其所具之信念、英國人士認爲足表示中國忠於其道、亦可表示其相信日本之侵略計劃與ABCD陣綫之共同利益極不相容、東京方面正趨向於決裂途徑、日本不向ABCD讓步、ABCD即須向日讓步、若ABCD可讓步、而不毀滅其主張之全部基礎、則殊不可思議、苟東京方面堅欲衝突、日本必將於國切腹自殺、有資格之觀察家預料、東條不能祛除此種苦惱束縛、則其內閣之壽命亦必有限、其繼任者不論何人、苟仍採同樣政策、亦絕不能存在云、

▲路透社三日東京電 日本報紙反美運動、今日復見强調化、各大報全以目前太平洋緊張之局勢歸咎於美國、且責美國在華盛頓談話中故意延宕、以期獲得時間完成其準備、並得加緊所謂ABCD對日之包圍、及堅持援助重慶、報知新聞謂日政府以武力對付美國之惡意行動、陸軍機關國民新聞謂、日本不欲犧牲其自己生存之權利、以求維持太平洋之和平、朝日新聞謂日本注重世界和平之願望、且未矯正其妄謬之態度、中外商業新聞警告美國、宜對日本之力量作正確之估計、讀賣新聞謂、美國目前之政策、乃根據於日本關於國防之經濟力已因四年對華戰爭漸趨薄弱之誤會、

▲海通社三日東京電 日外相東鄉、依據家傳統習慣、昨夜離此前往伊勢神社、報告受任外相一事、據悉、東鄉將於今日返抵東京云、

蘇外次評論
邊境衝突事件
謂不在乎條約束縛
應以日本行動論斷

▲合衆社三日庫璧希夫電 蘇聯外次維柴夫斯基、昨批評最近日軍與遠東之蘇軍發生邊界衝突事件時謂、由東條爲首相之日本新政府、不在其條約之束縛、而在其行動上論斷之、氏稱、蘇聯極希望此次之邊境衝突、爲出於未受訓練之日軍所爲、吾等希望日本政府能禁阻此向蘇聯襲擊之日軍（日本戰爭部則否認知悉此事）、氏又稱、蘇聯與日本之關係、繫於四月十三日所簽訂之日蘇中立協定、綜而言之、政策之含意在於事實、而非空言也、因此、決斷日本新政府、應由其行動、而不在乎其條約之束縛而遽予論斷日本也、

美國物品
源源運華

▲合衆社三日馬尼剌電 乘飛機自新加坡及仰光抵此之美國商人本日稱、緬甸當局正密切注意日軍之或將自越南進攻滇省、雖力企圖截斷滇緬路、以停阻中國之重要供應路綫、此輩旅行家雖謂越南之日軍繼續增強、但表示懷疑日本現時有無充足之軍隊及供應以進攻泰國或緬甸、因此項進攻、顯然將有與英、美發生主力衝突之危險也、旅行家稱、租借物品之來自新加坡及仰光者、漸有增加、碼頭皆高積此項物品、而經由滇緬路運送者、亦有增加、自仰光經由滇緬路而趕運輸至中國之美國陸軍運載汽車、仍有美國陸軍之號數及油漆可見、援助物品趕運至中國之迅速、無知之土著見之尚以爲係美國陸軍來華、大批美國飛機已抵達仰光、在該地裝去後、由美國駐員試驗、然後向北飛去、某不願宣露姓名之美國飛機專家稱、一依據美國飛機及其他配備運至新加坡及緬甸之速度、暨現已集合該地之大批英軍觀之、日本如進攻泰國以圖設立根據地、則無異撩動蜂窩、余不相信英國將聽由日本軍事佔領泰國云、

美報重視
菲島大選

▲合衆社三日華盛頓電 美國各大報昨日咸以顯著地位登載即將舉行之菲列濱大選消息、包括奎松總統及其政伴奧斯眉納氏將重新應選之消息在內、此間與菲島有關之官吏若干人、雖因菲島有支持一黨專政之趨向而微感不滿、惟大多數中立方面則咸認菲島大選在遠東不穩之局勢中、實爲民主政體在軸心垂涎下之遠東屹立之良好象徵、官方及非官方咸認美國遠東政策之繼續、奎松總統之連任、實爲需要、一如羅斯福總統一九四〇年十一月之有連任之必要也、各方面稱、菲政府如有更動、實不智之甚、因現時應將精力集中於國家之防務也、又稱、奎松總統不時對行政問題至爲熟悉、且其國際見解之正確、亦早已爲世所公認、故實爲世界戰爭期內最理想之菲列濱領袖人、

美海岸警備隊
撥歸海軍部管轄
兩洋艦隊迅速發展中
新戰艦兩艘即將下水

▲合衆社三日海德公園電 羅斯福總統昨日下令、全部海岸警備隊、撥歸於海軍管轄之下、此舉目的純在加强大西洋艦隊之實力、

▲合衆社三日華盛頓電 消息靈通方面本日相信、羅斯福總統之將海岸警備隊撥歸海軍管轄、主要目的係欲使保衛海岸之部隊管轄統一、在第一次世界大戰時、威爾遜總統亦曾有同樣措施、及戰事結束後、乃將海岸警備隊歸還財政部、消息靈通方面稱、海岸警備隊之人員、計有士兵約二萬人、官佐約一千七百人、海岸警備艦隊有船艦二百九十艘、此數並不包括許多較少之船隻、衆院海軍委員會少數黨委員馬氏宣稱「此項調動將使內海岸及海港巡邏設備併入海軍之防禦程序得有效防止潛艇偷入海港或近臨海岸」云、

▲合衆社三日華盛頓電 本日宣布、迅速發展之美國兩洋艦隊、於四個月內將有三萬五千噸之新戰鬥艦兩艘與其姊妹艦四艘聯合而大爲增強、第五艘三萬五千噸美國戰鬥艦之將加入兩洋艦隊者、爲印第安納號、將於十一月十一日加入服務、第六艘爲阿爾巴馬號、將於一九四二年二月十六日在諾福爾海軍艦塢下水、阿爾巴馬號將裝有特別有力之防空武器、將有砲塔三座、裝十六吋之大砲九尊、並交戰用之五吋砲二十尊、據消息靈通方面稱、艦身爲十六吋甲板則爲十吋鋼甲、但關於裝甲之正確情形尚守秘密、

▲哈瓦斯社二日華盛頓電 美國新造甲級巡洋艦「克利扶蘭」號（排水量一萬噸）、本日在紐加登船塢舉行下水典禮、該艦速度甚大、係由紐約造船公司承造、照預定程序提前七個月完工、按諸美國「兩洋海軍計劃」、共擬建造此種軍艦五十二艘、又據負責方面宣佈、本年十月份中、已有二十二艘新艦、包括巡洋艦一、驅逐艦一、潛水艇三、在美國各船塢下水、平均每隔三日、即有新艦一艘下水、同月新艦之在各船塢安放龍骨、動工建造者、共有二十二艘、故平均每日均有新艦動工、此外、十月份美國各種新艦之編入艦隊服務者、共有十七艘、其中包括航空母艦、驅逐艦各一艘、

日輪龍田丸
撤僑離美

▲路透社三日舊金山電 日船龍田丸因所載郵件六十噸須取出檢查、致預定開船時期延緩兩小時、此船載客約八千人、行李、器具與食物堆積甚多、此船殆將爲往來於美日間最後輪船之一、日本某國會議員亦乘此船而行、瀕行時告新聞記者、渠信美、日間爭執、必能解決、但同船他人不抱此樂觀、船上與碼頭上皆瀰佈緊張空氣、

挪爾福克海岸
飄來大批法幣
料係自沉沒船隻中飄出
華方財政官員正研究中

▲合衆社三日挪爾福克電 此間海岸及奧太希不利區、不斷飄來鈔票千百張、惟拾得者須至中國方能使用、此項鈔票當係自沉沒之船隻中飄出、某一學童昨自海邊檢得金蛋殼一隻、內有兩元鈔票五萬張、迨後另一在挪爾福克之漁人亦云、曾在海灘拾得鈔票無數、一九三九年在此訂立合同印鈔票十萬萬元之華方財部官員、刻正研究此事云、

颯颯秋風起 蟹肥菊爭妍 當令話進補 先求腸胃健

介力 是腸胃病治本良藥 即大蒜精

公司藥房均售

上海宇宙藥廠

張裕 葡萄酒·白蘭地

四十年金獎及卅五年可雅白蘭地，爲「張裕」榮譽出品，功能疏散風寒，暢筋活血，秋令常飲此酒，裨益身體，厥功偉大。

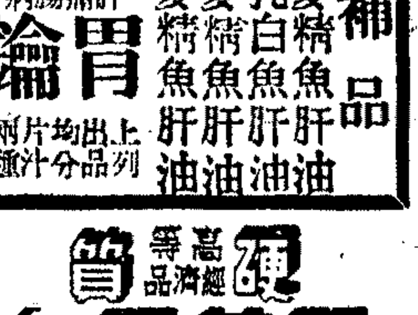
張裕釀酒有限公司 中國烟台

四馬路山東路口 中西大藥房

老牌補品
九星維他命麥精魚肝油
九星維他命乳白魚肝油
九星四寶命麥精魚肝油
九星血必紅麥精魚肝油

止咳化痰平喘 痰敵
止肝胃痛治腸胃病 胃鑰
上列出品均分片汁兩種

高等經濟品 硬頭等肥皂



電話購貨 98200 今日特價

透明質料 木樨香味 明星淨蜜香皂 每塊二元四角

美味補品
寶青春
潤腸開胃食慾添
豐富營養體力堅
虛癆衰弱皆可服
康強却病必延年

富含高級酵母維生素等故能整理胃腸治療脚氣及惟他命乙之缺乏症均有特效

新亞藥廠製造 藥房均售

止咳聖藥 **咳利舒開** 祛痰鎮咳

本品祛痰之功效最為偉大・為一切含幾發製劑所不及・能將黏稱之厚痰化為液體・易使咯出・同時消咳頭發發・減輕刺激・頓刻咳止氣順

主治 傷風咳嗽・肺癆咳嗽・咯痰困難・流行性感冒・慢性氣管支炎

新亞藥廠製造 藥房均售

社評
中國法幣的前途

近日本市物價高漲，呈空前恐慌狀態，影響市民生計，何異生吞活剝，而輾轉摧殘民族經濟之基礎，其為害尤烈。考此恐慌之發端，不外乎日本將西襲滇緬路綫與日美衝突之迫在眉睫等謠傳，而此恐慌歸宿之表演，自是依然集中於金融物品市場之巧取豪奪而為囤積居奇，拋却手頭法幣而易以黃金外匯。

對於滬市之投機交易與物價之飛漲，本報社評已一再闡陳其不當與糾正之對策，一得之愚，旨在冀我同胞憣然大悟，挽此狂瀾，而靜待絢爛光明之勝利到來。惟忠言自必逆耳，良藥難免苦口，投機之風非但未見稍戢，而竟變本加厲，抑若法幣即將淪為第一次世界大戰時之盧布與馬克者然。一般見利忘義之徒，無不爭先恐後，傾筐倒篋，拋賣法幣而囊括貨物與外匯，此國際市場之特殊生活心理，無以名之，名之曰，盲人騎瞎馬，似非過當。

今滬市之投機行為，日益猖獗，適足以反映參與者之已失其理智與公民之責任心；而此絕少數之摧殘法幣者對於大後方不惜任何犧牲以擁護法幣之數萬萬人民，同屬國民，捫心自問，苟有良知，能無愧怍？筆者深信我國法幣之永不毀滅，而亦永不步武盧布與馬克之後塵，何以言之，願申其義。

法幣為民族經濟之標幟，殆於此艱難環境中締造成功，良以法幣之負擔與信用，為全民族之負擔與信用，法幣之永不毀滅，其最大意義，即基於此。今日滬市法幣之購買力雖至動盪無定，而揆諸大後方(除都市外)各區域之物價，法幣之交換值與戰前大同小異，足徵幣值與人民信念之固定。換言之，即大多數人民無不樂於接受與使用法幣而貢獻其生活必需之農產物，是以今日支撐法幣者，為農民與農產物，而將來永久支撐之者，亦為農民與農產物，至於友邦之協助，僅為臨時與局部之支撐耳。我國幸為農業國，農田永不能完全破壞，而隨時可以耕種與生產。設我國已成為工業國，則一旦遭受破壞，生產機構，立受擱淺，而法幣始失其支撐——此即法幣之異於盧布馬克最重要之基本認識，法幣之永不毀滅，當可一目了然。

或又謂法幣已深入通貨膨脹階段。此亦為一知半解之論斷，蓋以往在金本位或銀本位時代，所謂通貨膨脹乃指代表貨幣發行過多，或遭擱淺而不能週轉，以致無從兌得金幣或銀幣者，仍緣未能及時生產以支撐此貨幣之膨脹。今日我國法幣無論如財政部所公布僅增加五倍有半或如西籍經濟學者估計之九倍左右，依照人口與生產力而言，則法幣所得之支撐，綽綽有餘，其週轉運用，自可應付裕如。

綜上以言，今日滬市法幣之跌值絕非揭示其本身幣值之低落，而全為投機者之買空賣空有以致之，毫無疑義。英國衆議院度支委員會主席麥氏慨言黃金已盡其貨幣之功用，將來之黃金已在退休之列，勢將無用武之地，因此我人急應激發天良，改變信念，深盼投機之輩，立即放棄其近利而圖遠業，始可名利雙收而流芳百世。

莫斯科戰事已入最嚴重階段
德軍由南面分兩路側擊
列寧格勒德軍改取守勢
克里米亞德軍猛烈向迦拉山推進

▲合衆社三日庫壁希夫電 昨日戰訊、德國兩路大軍由莫斯科之南分途側擊、企圖於寒冬以前、作第三度或係最後對蘇京之攻擊、南方之克里米亞半島全部發生惡戰、德軍放棄其素常狹小刀形之鐵甲部隊進擊戰略、而向東對莫斯科以南一百十哩之都拉及莫斯科以南六十哩之斯布科夫作浩大陣勢之推進、此種軍隊在於擊退京城以南全部防衛、以迫成迅速之解決、紅軍傳在莫斯科附近數點反攻、並稱德軍企圖在斯布科夫下、渡過奧卡河但均被擊退、莫斯科無綫電報告、克里米亞各區均有血戰、外次羅索夫斯基稱、雙方在泰幹洛格及羅斯托夫間之戰役、均有極大損失、羅氏否認相傳德軍已獲得羅斯托夫之外圍、但承認蘇軍在該處情勢、相當嚴重、

▲路透社三日倫敦電 今晨莫斯科無綫電承認、德軍已突破南陣綫、但未言突破點在何處、惟謂繼續不斷的惡戰一日後、德軍前進已被阻遏、並謂莫斯科之戰事現已入於最嚴重之階段、德方欲於寒冬屆臨以前攻陷莫斯科、故現調後備之坦克車隊與砲隊及生力軍前來助戰、德軍之自南進窺莫斯科者、現被阻於都拉、該處蘇軍現正一再反攻、每夜德軍輒進攻二三次、如在白雲之蘇軍、已包圍盤踞加里寧東北部之德軍、巷戰正在進行中云、

▲路透社三日倫敦電 莫斯科無綫電台昨晚向前綫播音稱、斯達林已令在塞茄斯克、瑪洛雅羅斯拉夫與都拉方面作戰之紅軍不得後退一步、該電台又警告勿因德軍攻擊近已減其激烈、而認為蘇京所受威脅、業已趨弱、聞德方後備兵刻正趕調至莫斯科前綫、顯見其刻正準備對莫斯科展開新攻勢也、自德國對蘇作戰以來、德方已喪失官兵四百萬、內有最優秀之參謀官若干、現調出之後備兵、其素質遠較開戰時德軍為劣云、德官方通訊社傳柏林軍事方面所發之戰事檢討、述及蘇方坦克車在前綫、北區與南區反攻、據稱、北區蘇軍企圖奪回德軍所佔之一地、蘇坦克車被擊毀十輛、中區德步兵一師突破蘇軍陣地、發生肉搏戰、結果德軍前進、奪據若干地點、南區德軍擊退蘇軍以重坦克車為前導之反攻、擊毀蘇坦克車三輛云、星期日戰報之最重要者、為德官方特別宣布德軍已佔克里米亞首邑辛弗洛波爾、柏林並稱、此處前綫之德軍刻正庭稱前進、已抵迦拉山之北麥、關於此說、蘇方迄未傳出正式證實消息、蘇方消息僅承認、克里米亞前綫德軍仍猛施壓力、惟稱、此綫德軍喪折慘重、該方面戰況之劇烈與局勢之嚴重、於此可見一斑、路透社特派員從庫壁希夫來電謂、克里米亞蘇軍防務雖易於防守、但非牢不可破者云、蘇官方通訊社稱、星期六日德軍未有特殊之蠢動、各區德軍數度進犯、均被擊退、而莫斯科前綫德軍企圖進犯那賴河畔蘇軍前綫、已遭擊退、德軍受重大損失、全綫德方大砲隊與迫擊砲活動、蘇軍曾數度反攻、列寧格勒蘇守軍渡某河逐出據壕作戰之德軍、此區德軍現取守勢、莫斯科戰場、德軍在伏洛格朗斯克方面廣闊之前綫進攻、已遭逐退云、

傳德羅軍進向塞巴斯托波爾

▲國際社三日柏林電 希特勒元首行營特別公報稱、德羅軍佔領辛佛洛波爾後、正向黑海要港蘇海軍根據地塞巴斯托波爾疾進、現離該地僅二十五哩、克利米亞半島四分之三、已在德羅軍手中、德空軍現正連續轟炸塞巴斯托波爾區之陸地堡壘、海港設備、及港內船艦、蘇艦已有若干艘受損、德羅軍先鋒隊、現正向迦拉山以南推進、可見已深入克里米亞半島、按迦拉山、幾在克里米亞南端、為世界著名海濱勝景之一、蘇聯未革命前、乃王室貴族遊憩之地、一九一七年後、蘇政府沒收該地之夏宮、改為工人休息處所、

▲哈瓦斯社三日柏林電 頃悉、德國機羣昨日又轟炸蘇聯克里米邦重要軍港塞巴斯托波爾港、擊沉巨型商船及軍艦各一艘、當地高射砲隊及軍事目標、均被命中、

▲合衆社三日柏林電 納粹軍事當訊頃稱、希特勒之有力軍隊、確已衝入克里米亞首府辛弗洛波爾、(該地僅距大海軍根據地塞伐斯托波爾三十五英里)、大有將蘇聯防軍驅入里海之勢、(按法國電訊會稱、南部蘇軍前綫司令丁莫生柯元帥、已令蘇艦放棄塞伐斯托波爾、並稱、丁莫生柯已集中大軍於克里米亞半島東端之克虛、以冀阻止德軍自克里米亞侵高加索、)又德高級指揮部於特別公報中亦宣布佔領辛弗洛波爾、並謂德羅軍隊已過此黑海之半島、而抵東南沿海之迦拉山脈、其他納粹消息、則謂蘇軍主腦、當時均退出辛弗洛波爾、毫無抵抗、而僅留堅強之殿後軍隊、扼守陣地、德軍遂以有秩序之姿態、衝破其陣地而擊敗之、又中央前綫消息、德步兵一師、於激戰後、已將莫斯科前某一防禦堅強之蘇軍陣地衝破、又稱衝破該陣地後、大隊德軍即再前進、於英勇之戰鬪中、復佔領鄉村七座、「縱令作戰異常困難、吾軍之損失、仍屬輕微」、

▲塔斯社三日莫斯科電 敵在克里米亞方面增援進攻、吾軍雖勇猛抵抗、但仍被迫退守新陣綫、在戈洛夫卡及基斯泰柯夫方面戰況尤烈、在一次戰役中、敵官兵死傷三千人、由凡斯寧領導之紅軍在某點亦毀敵坦克十六輛、貨車百輛、平射砲九尊、及敵軍七百、

沙卜許尼可夫任蘇參謀總長

▲國際社三日庫壁希夫電 沙卜許尼可夫元帥、已被任為紅軍參謀總長、以繼現在莫斯科前綫指揮蘇軍之蘇柯夫將軍、按沙氏係國防副委長、為斯達林之密友、並為紅軍中之「智囊」、第一次大戰時、沙氏曾在沙皇軍中任上校之職、但後即轉而擁護蘇維埃主張、沙氏之被任此職、與增援之德軍、在南中兩綫獲得新進展同時而來、

英運輸軍用品抵達阿堪遮港

▲路透社三日瑞典京城電 此間各報駐芬京訪員電稱、據芬軍所俘獲之蘇聯士兵發表、大型英運輸船數艘已駛抵阿堪遮港、所載軍用品聞已迅速南運、又傳有英軍若干、大部份為駕駛員及機務人員、亦陸續到達該地、

▲路透社三日瑞典京城電 據鐵甯頓報駐芬京訪員雙稱、德芬軍隊現正以全速度北進、現距茂曼斯克僅十四哩、芬機不絕予該處鐵路以攻擊、

歐戰叢談
羅斯福邱吉爾大西洋會見始末（二）

各官員一律屏退，他們單獨談話一小時以上，座下甲的板，即在大西洋波濤中，很有節奏的震動着。邱吉爾臉上稚氣十足，他的隨從曾帶來一大批文件，且有地圖多幀。

邱吉爾穿着厚厚的衣服，雖然其時氣候並不過冷。總統則穿着淡條子的夏季服裝。總統在兩人聚會的大部份時間裏，帶了一頂闊邊的釣魚軟帽，邱吉爾當然是帶着那頂人人熟悉的鴨舌帽。

星期日會議的特色，就是在「威爾斯親王」號甲板上所舉行的禮拜。其時碧空晴朗，甲板上滾滾的波濤中一起一落，首相和總統共為將來的正義與和平祈禱。

參加禮拜的某要人後來向人談稱：當牧師們領導禮拜，兩國水兵合唱「上帝永佑」的讚美詩時，邱吉爾極其感動。最後他粗聲大氣地說道：「我雖不是教士，但此時此人而得忝任總揆，實應感謝上帝呀！」

於是牧師們又領導唱「前進吧，基督軍。」總統和首相引吭合唱，但他們的聲音却被頭頂上巡邏飛機的嗡營聲音淹沒了。

至於英美兩國到會人物，總統方面，除他的兩位公子以白宮副官資格隨侍外，有陸軍參謀長馬歇爾將軍，參謀次長兼空軍司令安諾爾少將，海軍參謀長史丹克上將，大西洋艦隊司令金上將，國務副卿威爾斯，民治陣綫援助法實施專員霍普金，民治陣綫援助法實施管理處派駐倫敦代表哈利曼，還有總統秘書兼陸軍副官華遜少將，海軍副官皮特爾上尉和醫官麥克股泰爾博士。

邱吉爾首相方面，有外交部常務次官賈德幹，首相科學顧問却威爾，軍需部大臣皮宇勃魯克，陸軍參謀長狄爾將軍，空軍參謀次長弗利門，海軍參謀長龐特。

會議既畢，羅斯福總統便乘着「巴陀馬克」號游艇，於八月十六日返抵奧克蘭港，已如上述。邱吉爾則乘「威爾斯親王」號於八月十九日返抵蘇格蘭某港。途中情形，有英國隨艇記者的紀錄，可資參照。

英戰鬥艦上舉行禮拜

我附乘護衛的驅逐艦隨行，一路在空中或海面，始終未曾遇着過任何敵機敵艇光臨。這確是一次神奇的航行，想不到首相會跨超大西洋，和羅斯福總統接一連二的把晤，並在衆目昭彰之下安然歸來。我艦官員聽到無綫電報告邱吉爾首相已乘「威爾斯親王」號返國，都抓着頭皮，露出驚奇之色。這種報告在我們看來，無異公然向希特勒挑戰，因為當時我們在大西洋數百哩外，還有潛艇出沒的一大段海面，須特通過呢。

一個風和日暖的午後，我們從某處軍港出發，直開北大西洋某處與「威爾斯親王」號相集合，當時除艦長外，全船無人知道當前任務的重大。前進了數天，在一個清晨，遙見水平綫上冒起一縷濃烟，漸漸可以從望遠鏡裏見到這艘龐大戰艦的龐大輪廓，兩旁有加拿大驅逐艦多艘護衛。這艘巨艦確實壯觀，在大西洋中鼓浪前進，艦頭衝着波濤，滾滾捲起大片水沫浪花。

我們迎頭趕上，不數分鐘，我艦已經轉身，稍微開足速率，使排入大隊，和其他各艦齊頭前進。

這天下午，「加泰里那」式飛機在上空巡邏，其中一架報告前面有六十艘大規模商船護航隊，正向英國駛行。首相從未見過海上大規模的護航隊，我們便稍微改變航綫，向着護航隊迎頭駛上。兩三小時後，遙見護航隊已在地平綫上出現了，這真是一種令人難以相信的景象。一望無際，盡是船隻，油船，貨船，軍需船，大船小船，應有盡有，一起浮在水面。

他們排成一隊隊，綿延八英里之遙。四周繞着護衛的舊式遠洋艦和美國專艇的驅逐艦，它們照顧速率遲緩的各艦，不使落後，並隨時準備應付潛伏的危險。

我們當頭向護航隊駛入，然後在該隊正中間穿過。「威爾斯親王」號的每艘護衛艦也都在商船隊中分頭闢路通過。當我們穿過商船隊時，見他們已經發覺這方面貴賓的來臨。於是我們見彼方船員把旗幟掛成V字式，以示勝利，其餘的都立在甲板上歡呼，並揮手致敬。

「威爾斯親王」號實在壯觀，她把艦上所有十四吋口徑的大砲一齊向空開放，邱吉爾倘因此受驚，其程度也遠不及商船隊上興奮的厲害哩。

我們一往而前，超過商船約兩哩光景，「威爾斯親王」號及其護衛艦於是轉身，再度穿過商船隊。這時各商船都從容昇旗，水手們排着隊伍，乘客們揮帽歡呼。我們祝他們一路順風，於是恢復原路，直駛冰島。在冰島停泊一天，由首相檢閱英美兩國駐軍，當晚即駛往英國某港。

HALIVITA
美國製
赫立維他
比目魚肝油精
膠囊 滴劑
魚肝油精是有根據的天然補品，但須選買上品如赫立維他者
美國漢爾斯製藥公司出品

王開照相

設備週密 經驗充足 材料高貴 取價低廉
王開照相館 （山西路東首）

先施牙膏
科學配方 護齒料劑 膏沫甘芳 自成一格
先施化粧品公司出品 發行所上海天津路浙江路口

用戶諸君公鑒
值茲燃料短絀之際有多種電具非但不適用抑或不安全者現正出售與公衆
用戶諸君如考慮電具或設備敝公司當樂於奉告
如有任何電氣問題請向敝公司垂詢或以電話一一〇一〇通知當派員免費指導
上海電力公司

上海三教道德善議會敬請各界參加冬賑啟事

敝會爲本人造福本會在冬賑中除仍散發粥飯券外並散發施衣券寸領高一寸四分領口一尺一寸（褲長二尺四寸褲腰三尺二寸直擋一尺○五分橫擋一尺脚管七寸）上海三教道德善議會勸募委員會謹啟
界如承慨捐助冬賑款項請電話通知倘蒙諸大善士注意

本會創立於民國九年歷年來辦理慈善事業迄未中輟從去年起散發施粥券救濟街頭難民並辦理援助隱貧救濟孤寡（已登記）隱貧由本會常期給養者共二百戶者共一百戶計共人口一千零二十四名辦理以來頗蒙各界好善之士援助殊爲感幸茲以冬令屆期候日寒凍難民漸有發現因特推行冬賑（標準尺寸）每套計重三斤三兩售價十三元計每套●施衣券●與粥飯券●永安先施新新禮券部辦事處靜安寺路新世界西首七十弄鴻運別墅九十一號電話九一〇六七

德泰藥行爲純黑驢皮膠供給同業啟事

現已裝運至滬爲適應同業需要起見特在門市批發惟每人最少五斤最多五十斤爲限價格特別便宜然此膠資料真確決無雜皮摻入其間此本行可以忠實奉告向購者擔保決非與市上粗製濫造之品可比也

地址法租界寧波路一〇一號電話八五七三三號

本行設於河南禹州專辦藥材運輸來滬以應滬地所需於廿七年冬因鑒於運輸不便故在滬周家嘴口設一收膠廠集純黑驢皮並派專門人員督理熬煎茲已陳足三年

比國駐華醫事事業中比鐳錠治療院爲特關免費門診部啟事

鐳錠及醫務費用本院概予免費若需經X光及其他物理治療者則因所費過鉅本院限於經濟殊難完全負擔然收費從廉僅足維持成本而已自誤也本院堪稱爲中國最完善之鐳錠醫院具有其他醫院所未備之機械並備有鐳錠一克蘭姆及下列各種機械高熱度治療透熱治療各種X光攝影及透視本院之手術室設備嶄新顯微機械精良倘蒙各界賢達臨參觀無任歡迎之至

本院每日上午每位按次診金法幣五元茲特關免費門診部每逢星期二五自下午二時半起至四時半止來院診病及詢問療病方針者得享受免費之優待本院係屬慈善事業之一其目的在使病症患者得普遍療治之機會故凡貧病來院就醫而應用之廉僅足維持成本而已本院之用意爲促使患者迅速就醫毋使因經濟關係而因循

X光：：DEMAN式及GAIFFE式各一座

地址霞飛路一七二九號 電話七四四三四

上海曉光劇社附設戲劇講習班招收男女生

即日起至七日止每日下午七至九時（臨帶最近二寸半身小照二張）考期十一月九日 開學十一月十三日（章程請向白克路五六八弄七號本社索取函索附郵一分）

宗旨 本講習班以提起愛好戲劇之青年同志研究興趣及培養本社基本演員爲宗旨 資格 凡年在十六歲以上不分性別曾在初中畢業或同等程度並能操國語者均得報名入學 名額定五十名額滿不收 主任陳伯醒

美和咖啡一杯 助君營業興隆

盛筵饗客，殿以美和咖啡。餘興倍增，來賓歡謝。商業交際場中，美和咖啡亦足爲增進感情之助。本品質高味美，磨研均勻。裝於藍色真空鐵罐中。質味鮮美，與新焙者無異。

美和咖啡 美國製

雖最後之一滴亦佳

洋雜貨店均有出售

三友實業社各種靈驗國藥

自十一月一日起改訂售價

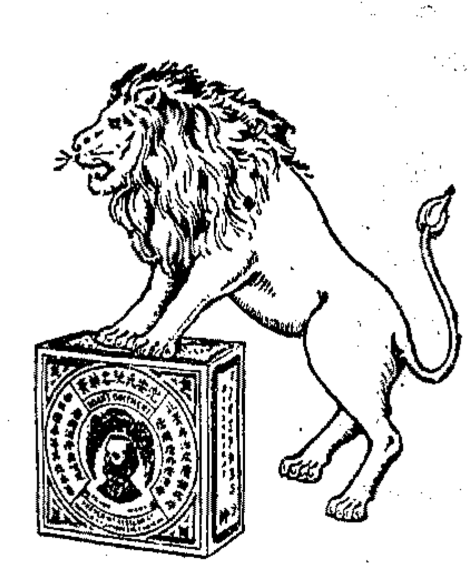
㊂真馬寶．每服三元
方便丸．大瓶三元 小瓶一元
治瘋丸．每瓶三元
救苦丸．每瓶三元
三友補丸．每瓶六元
長壽丸．每瓶三元
和氣丸．每瓶三元

外國人講衛生・中國人講衛心・衛生要緊・衛心更要緊

三友實業社電話九七〇八八

兜安氏馳名藥膏

專治一切皮膚疾病



藥膏權威 權威藥膏

主治 濕疹 癬疥 膿瘡 痔瘡 癩瘌 蟲咬 其他皮病

兜安氏西藥公司啟

上海江西路四八九號 藥房均售

0-1-41

傳英進軍高加索 運輸困難作罷

英共黨要求進攻歐洲 霍爾促英採軍事行動

▲海通社三日馬德里電 據「耶報」倫敦訪員阿錫亞自倫敦消息、靈通方面探得之可靠情報稱、華維爾將軍派其軍隊至高加索協助俄人作戰之計劃、今已作罷、華維爾前曾至蒂夫里斯與俄國參謀官員草擬英國派軍至高加索保護俄國中東利益之計劃、但今因運輸困難、且英軍取道波斯運至高加索、將影響英國對俄國之物質運輸、故今已作爲罷論、據悉、蘇聯現極需軍火與人力之接濟、倫敦軍界人士亦承認蘇需在唐納資盆地需要英國之援助、但運輸困難、終未能使蘇聯如願、英軍且認爲波斯鐵路與公路不足運輸六萬軍隊、抑有進者、英軍槍砲口徑與蘇軍不同、故英軍至高加索作戰、更須携帶全部槍械彈藥、英軍機械化部隊與空軍且不能應用蘇聯之燃料、英軍援蘇實有種種困難云、

▲海通社三日瑞典京城電 英國駐西班牙大使霍爾近在英國、昨日在里亭發表演說、擁護英國公衆之意見、贊成取軍事行動、將英國之力量、昭示世界、以免喪失其威信、渠稱、渠之對馬德里之印象、該地爲在歐洲大陸上觀察歐洲局勢之少數地點之一、英國若欲使歐洲相信英國在此戰中將獲勝利、則當使英國不但能抗德國於海洋中、亦能相見於陸上及空中之事實、顯示於歐洲人士之前、

▲海通社三日瑞典京城電 英國共產黨領袖波立德、在布力斯托公衆會議中、要求在西歐建立戰綫、該會參加者有三千人、渠稱、希特勒之軍隊當有被包圍之一日、渠承認在西歐建立第二戰綫、將犧牲許多英人之生命云、

教皇將召開宗教會議

任命一批主教

▲海通社三日梵蒂岡電 據此間消息、教皇庇護十二世、將於十二月下半月召集宗教會議、大約不任命紅衣大主教、僅將任命一批主教云、

荷蘭人民食糧刮搜殆盡

▲塔斯社三日倫敦電 最近逃至英國之荷蘭機械師稱、荷蘭食況可怖、大部份人民刻在受飢、農民拒絕售物於德人、而德人則以凡能奪取之物悉數運至德國、荷國內儲藏物迄已全部告竭、截至九月份止、荷蘭銀行內德方債額總計六萬七千九百萬黃金、佔領之前爲二千萬、民衆憂患之極、以各種方法試圖危害德人援助協約國、荷國內刻在實施逮捕民衆、民衆對於戰爭勝利屬誰問題大致漠然、祗願早日結束、愈早愈佳、與軍亦極仇視德人、該機械師稱、「余曾親見洛特登車站上之騷動、佔領軍隊開赴前方時、兵士均不願上車、卒在手槍威脅下始入、」渠最後稱、「吾荷蘭人均堅信暫駐倫敦之吾國政府、並堅信祖國自由之日已不遠」、

德在南國續事暴行

▲塔斯社三日紐約電 據紐約泰晤士報駐安哥拉訪員自外國軍界接獲報告稱、南斯拉夫國內之佔領軍續施暴行、在西本尼克義軍事法庭、將克維特人十八名處以死刑、彼等罪狀爲發動怠工及參加游擊戰、在貝爾格拉德德當局又逮捕一千五百名嫌疑犯、日有一二十名被處死、

任何强迫行動土國決予抵抗

總統演說警告交戰國

▲路透社三日土京電 土耳其總統於星期六日國會開始其冬季集會時、發表衆所切待之演說、以土國將抵抗向其所施之任何强迫行動、警告交戰國雙方、此言甫發、各議員即掌聲雷動、莫不起立歡呼以迎之、此間非但對於英方之意經毫無疑慮、且對英帝國在近東、中東之加强咸表滿意、蓋土國人民明瞭土國東陲英方實力强大、有助於土國之確保中立也、故土總統之言論顯係警告柏林、意謂德國如要求德軍在土國過境或利用土國黑海各根據地、以攻擊高加索或伊朗北部、則土國將嚴予拒絕之、而必要時、且將以武器爲此拒絕之後盾也、土總統反覆切言、土國外交政策之領導的原則、厥爲忠於義務、盟約與友誼、此乃觀於土國在法國敗北時英國陷於最黑暗時期中對英之態度而可得其明證者、土總統所發關於巴爾幹各國獨立之言論、將爲柏林所不願聞、以其含有不接受德方新秩序之意也、土總統之演詞、爲國會所稱讚、此點頗可注意、良以國會議員、並非「應聲附和之輩」、但係自由選出者、必要時可以在集權國中所不可能之態度、自由譴責政府也、

美派密探防護總統幼子住宅

▲路透社三日洛杉磯電 此間秘密偵探局主任今日聲稱、總統幼子約翰羅斯福之住宅、現已派偵探防護、查約翰羅斯福偕其妻與產生甫十六個月之一孩、居於加州孝羅那社、偵探局主任拒不答復是否有人擬綁幼孩之問話、但謂有二人在窗外窺視約翰羅斯福之家、已被拘判各監禁五日、

法國情形日益緊張

工人三千名關入集中營

▲塔斯社三日莫斯科電 法國內情形日益緊張、德當局加緊恐嚇行動、新近法工人三千名、已被捕投入集中營、各工廠罷工工人已被置於工場內、加以監視、犯規則開有電綫、凡圖逃亡者均被擊斃、

▲塔斯社三日莫斯科電 南特城內之德當局、刻在按戶搜查、俾捕獲暗殺霍爾滋上將之罪犯、由於此事、維希境內已有法人五名被捕、巴黎城內被捕十四人、

美擬闢新航綫接濟蘇聯

▲哈瓦斯社二日華盛頓電 民聲報頃載稱、美政府刻正籌備在美國港口與波斯灣之間開辦定期航綫、此項辦法一旦實行、其對於美國以軍械接濟蘇聯一層、自必大有裨益、又悉美國海運委員會對於此事、業已擬就計劃、預料第一艘輪船不久即可自美國東部某港啟椗、駛往波斯灣彭達爾港、此後美國以坦克車飛機大砲接濟蘇聯之數量、必隨之增加云、

國際簡報

▲合衆社三日東京電 朝日新聞盤谷訪員今日報稱、英國最近完成之緬甸防務、乃在遏制該地之反英運動、由於緬人發動「緬甸屬於緬人」之運動、英人遂被迫採取極端步驟、以保存其統治權、

▲哈瓦斯社三日紐約電 民聲報載、美國紅十字會撰派遣輪船一艘、載運醫藥用品一百萬美元及大批煉乳、嬰兒衣料等物、前往法國淪陷區、救濟法國難民、又悉此船定二十日駛往馬賽港、聞英方已准許其通過封鎖綫、

▲哈瓦斯社三日巴黎電 此間奧斯多列資車站、今日發生列車互撞慘案、計死二十人、傷四十八人、來車五節傾覆軌外、

教育新聞

殖民地華文提學司通告 華校發給戰時津貼金

政府補習費一次發給 華校共得十九餘萬元

（新加坡通訊）馬來亞物價、因受戰事影響、增加至三四倍、一向過着刻苦生活的馬來亞華校教師、以物價高漲、生活無法維持、月來紛紛向校方要求改善待遇、發給戰時津貼、各情已誌前訊、最近海峽殖民地華文提學司有鑒及此、以此間政府機關及若干殷商、對於僱員均有酌給戰時津貼金之措施、學校方面、雖間有取法者、但多數尚未仿行、華校教師、大半薪水微薄、生活自更加艱苦、因此、特通告各華校董事部、請酌發給教員戰時津貼金、俾教師得維持生活、以免減低教育之效能、至於當地政府從增加屋稅百分之一給予各校之補習費、照往時辦法、係於一九四〇年下半年之補助費、或六月發給、而一九四一年上半年之補助費、則於同年十月或十一月發給、提學司現改於九十月間一併發給、俾華校可免分期領取之煩、且可由此預定全年計劃、據華文提學司對記者談話稱、目前新加坡受補助之華校共計三十九間、補助總數爲九四、三三四元二角、檳城共三十四間、補助總數七八、四一一元五角、馬六甲九間、補助總數爲一八、六二六元、總共八十二間、補助一九一、七七一元七角云、

港教育委員會議設鄉師學院

並討論漢文校設施問題

（香港通訊）香港教育委員會於去週舉行第一二六次會議、席間曾討論初級漢文學校亟需之設施問題、結果一致議決呈由港府接辦、關於利用現存之各校舍問題、議決交漢文學校小組委員會辦理、關於新界初級漢文學校之設施問題、議決提請政府從速設立一鄉村教師訓練學院、同時對於中國大學在港之學生數目統計問題、暨學校醫官及牙醫應否直接由教育司署管理問題、亦會提出討論、

湖南邵陽新化改良造紙訓練

建廳派技術員實地指導

（耒陽通訊）湘邵陽新化縣爲產竹最盛之區、尤以邵陽之秋田鋪一帶、山嶺重疊、竹筍之屬、遍地叢生、居民倚此爲生、除建築及製造用具外、造紙之業特盛、紙槽散在各戶、或一二槽、或四五槽、多達十餘槽、惟製造均採土法、技術拙劣、耗費多而成品少、湘建廳爲謀民間造紙技術之改良起見、特由手工業改進委員會、派技術指導員邱中和赴邵新各地、實地指導並於秋田鋪組聯合造紙社、開始改良造紙訓練、現該社改良紙張如牛皮紙書面紙新聞紙玉版紙等、均有精良出品、建設廳現已指定秋田鋪爲邵陽示範區、以大坪（屬新化）爲新化示範區、「舉行集體的改良造紙訓練、並指導造紙各戶、以合作方式推進造紙事業、

第三期華校補助費 工部局昨發給

第四期定明正發給

工部局一九四一年界內華校第三期之補助費、業於昨日起開始發給、據悉補助費之發給、並不限期、自昨日起隨時皆可前往領取、至於第四期補助費發給之日期、昨據華人教育處處長陳選善氏語申江社記者稱、約在明春一月底云、

國立音樂專科學校在滬照常上課

並未內遷亦未改私立

（大華社）國立音樂專科學校、自「八一三」戰事爆發後、即由市中心區遷入租界、照常上課、因環境關係、平日除作學理與技術之研究外、鮮有活動、一年一度之音樂大會、亦已停止演奏、外界不察、致有種種誤會、亦有以爲該校或已停辦或已內遷、更有以爲現已改爲私立、而以霞飛路汶林路之「私立上海音樂專科學校」混爲一談、實則「私立音專」原爲國立音專之學生所創辦、其教員亦多爲國立音專之肄業生、初名「上海音樂館」、現擬改組爲「私立上海音樂專科學校」、惟教部未准立案、且令該校不得用「上海」地名、亦不得用「音專」名稱、祇可稱「音樂職業學校」或「音樂補習學校」、不日在八仙橋青年會舉行音樂會之「上海音專」係私立的、並非國立音專云、

英文作文

英文造句與作文 英文應用文 英文作文範本 英文標點法 英文中譯法 中文英譯法

啟明書局 四馬路三二八號

體育新聞

滬星體育會主辦 三强慈善籃球大賽

本星期六在中青揭幕 收入捐助四慈善機關

潘志銓氏領導下之上海滬星體育會、爲籌募本市上海兒童醫院上海平民婦孺醫院上海兒童保育會及中青年會苦兒學校等經費起見、發起盛大慈善籃球賽、邀請籃球三强藍白・百樂門・滬星等三隊、參與義舉、加入奪標、已定本星期六（八日）在八仙橋青年會健身房揭幕、門票分三元及十元二種、爲鄭重起見、由中青及滬星雙方蓋印、並已推定潘志銓氏擔任會長、幹事五名爲上海兒童醫院富文壽、上海兒童保育會李規庸、上海平民婦孺醫院王有爲、上海中青年會苦兒學校劉荷生、及滬星體育會蕭錫庚、至二次及末次賽、則定本月十一及十五日舉行云、

大中學足球聯賽 卅校參加

初中加入者甚多分二組

震旦大學主辦之大中學小型足球聯賽、報名業已截止、經競賽委員會、核准參加者、計大學組聖約翰、光華、大夏等七校、高中有徐滙、大同、震旦等十校、初中則有聖芳濟、麥倫、光夏等十三校、將來分兩組交鋒、該賽預計於本月中旬可望揭幕、全部名單如下、（大學）聖約翰、光華、法政、大夏、南通、東亞體專、震旦、（高中）浸會聯中、徐滙公學、大同附中、大公、光華附中、光夏、南方、浦東、華華、震旦附中、（初中）聖芳濟、雷氏德、徐滙公學、麥倫、中法公學、樹德、新亞、新蘇、聖約翰、青年、稽山、勵志、光夏、震旦附中、

中校籃球男組揭幕 暨南力克大夏

惠靈一分之差勝濱海

中等學校籃球聯賽、男子組參加者計有十五校、分爲一二兩部、昨日（二日）下午在國强中學揭幕、共五場交鋒、首幕二部國强對新寰、戰績緊張、結果新寰以二十一對十七小勝、一部弘毅克服正風、暨南附中則以二十五對二十力挫大夏附中、濱海對惠靈之戰、雙方勢均力敵、精彩百出、濱海以十四對十一佔先於上半時、易籃後競爭益趨劇烈、惠靈卒賴最後努力以二十二對二十一反敗爲勝、擊退濱海、末幕二部樂羣以二十六對十六勝立德、該賽自本週起、改在南陽路濱海中學球場舉行、結果彙誌如次、

新寰勝國强（二部）廿一—十七
弘毅勝正風（一部）廿六—二十
暨南勝大夏（一部）廿五—二十
惠靈勝濱海（一部）廿二—廿一
樂羣勝立德（二部）廿六—十六

光夏小球結果

堡壘勝百樹（乙A）二—〇
嚶鳴勝致光（乙B）三—一
猛獅勝宰文（乙B）二—〇
金象勝小騰（乙B）棄權
華鳳勝精華（乙A）三—一
光夏勝國聯（乙A）九—三
小龍隊勝友愛（乙A）棄權
法總會勝中鋼（甲B）四—一
國聯勝業餘（甲B）四—一
怡光勝猛獅（甲B）三—一

益友盃乒乓決賽 李再春得冠軍

益友社主辦之益友盃乒乓錦標賽、前晚在該社禮堂決賽、情況熱烈、秩序井然、首場李再春擊小將楊昌熙、第二場張峻淵力克楊昌熙、楊氏昆仲近因勤於學業、球藝稍疎、致於第三第四兩場復遭敗北、第五場李飛麟戰張峻淵、勢均力敵、妙球百出、結果張以耐戰獲勝、戰局至此階段、兩李一張、積分相等、即用抽籤方法作循環賽、決奪冠軍、積分又相等、再戰、李再春連克張李兩將榮膺冠軍、亞軍張峻淵、季軍李飛麟、該賽獎品益友社贈冠軍銀盃、陳錫君贈亞軍銀盾、杜力民贈季軍銀盃、周彬雄單征塵朱文偉童家浩合贈銅質紀念獎章、程叔銘贈精神獎旗、鄭永生鮑英傑王嘉等贈錦旗錦框等、本月九日該社體育委員會開交誼會、同時舉行給獎典禮云、

中校排球提早結束 本週末共十場

中校排球聯賽、本週原屬第三週、茲因主辦當局、鑒於天時已寒、戶外運動、如排球賽殊非相宜、故擬提早結束、將四週秩序、併入本星期末舉行、共有十場交鋒、於晨八時起開始、在南陽路濱海中學角逐、秩序如下、

麗光—新亞（男）上午八時
暨南—稽山（男）八時四十
震旦—大光（男）九時廿分
光華—立德（男）上午十時
培明—新本（女）十時四十
稽山—大光（男）下午一時
麗光—立德（男）一時四十
光華—新亞（男）二時廿分
暨南—震旦（男）下午三時
民立—新本（女）三時四十

策羣棋社展幕

策羣棋社、昨下午一時行開幕禮、濟濟一堂、多屬滬上名手、各界參觀者甚衆、至晚六時、特約名馳滬上保持數屆冠軍之聯藝棋社象棋隊作友誼賽、形勢極爲緊張、結果各得十二分、造成和局、後與狂風棋社之戰、惜因狂風隊員事冗未出席作罷、

徵收

四部備要 四部叢刊 叢書集成 魯迅全集 中國醫學大辭典 中國藥學大辭典 最新化學工業大全 及各種中西舊書雜誌等

圖書集成 萬有文庫 念五史正續編 中華民國大地圖

上海藝商書店 河南路一九七號 電話九六八九五

身弱多病者：請即購服醫藥界一致公認之全能大補劑：

賜爾福多

延年益壽粉

必能轉弱爲强！

上海中法大藥房總發行

上海太和大藥房發行

藥房均售

無形的桎梏

（癲癇症及痙攣性疾患特效劑）

癲癇停 粉劑 片劑

癲癇症時發時愈，最感痛苦，此無形的桎梏，如不解除，病根越深，必危生命。本品對於癲癇症及痙攣性疾患，無論新久，能確切治愈與預防。

補救先天性精神缺陷 糾正後天性精神變動

本品絕無催眠或麻醉作用，而具抗痙攣之偉力，有高度之治效，為癲癇之唯一靈劑

五洲藥廠出品 上海五洲大藥房總發行

各分店及聖母院路聖母院藥房 福州路中州藥房 太和藥房均售

投機囤貨攫取暴利 購買力急劇下降

囤戶轉輾牟利實銷呆滯 堆儲米糧將予限期出籠 捲菸零售猛漲批價未動

據權威方面稱、工部局請求領團核准增訂地皮章程新附則、俾得管理本市物價、以制止投機漁利、此舉純為技術問題、故對領團何時予以核准、時間遲早、實無足重視、現時深信、在本週內、領團必可予以核准、故工部局對於管理物價之各種籌備工作、決依照預定計劃進行、英商培克洋行、自接受工部局總辦費利溥委托、於本月一日、開始辦理本埠中外進口商及製造業之登記後、截至昨日止、業有本埠進口商及製造業九家、用書面至該洋行登記、預計本埠進口商及製造業、為體念當局抑平物價之意旨及本身業務求正當發展起見、將續有前往登記者、

商貨實銷日趨狹隘

滬市為我國工商業總樞紐、貿易與衰、商市繁頹、素為國內外人士所注意、惟自軍興以來、商賈利用時機、抬價漁利、本市整個商業、莫不遭受嚴重威脅、每況日下、已非昔比、但因物價漫漲、生活程度激增、一般中下階級居民、生計日趨窘迫、大都節省日用開支、章身之具、亦鮮添辦、購買力隨之減退、間或有富商巨賈、添辦精美物品、究屬少數、今各業門售甚發、益見清淡、現貨去路、至為滯呆、一部份商店、已企圖將大宗囤貨、在此高價時脫售、冀挽頹勢、但居民卒因手頭拮据、無意購辦、茲悉中中交農四行頃已奉財政部令扶助農工商鑛各業之發展、以及抑平物價、安定市面、㈠對農工商鑛各業所需資金、確與抗建生產有關者、儘量貸款協濟、㈡正當商業所需外滙、按規定滙率儘量供給、抑平物價、㈢推行農業貸款、使資金運用、深入民間、普及農村、㈣口岸各行對資金匯入內地、予以升水獎勵、㈤中央信託局儘量承辦戰時兵險、使後方生產事業、得以循序發展、㈥推行儲蓄業務、促進人民節約、

平價米昨到二萬包

工部局平價洋米、大量購辦、陸續到滬、太古公司濟南輪、昨晨抵埠、由香港運來洋米一萬三千二百十包、其中一萬包、係工部局之平價洋米、餘者為客貨、又怡和洋行裕生輪、昨日下午三時許到滬、亦由香港裝來洋米一萬一千六百二十八包、除客貨一千四百二十八包外、其餘一萬零二百包、亦係工部局之平價洋米、濟南輪停法租界外灘本行碼頭、裕生輪停藍維斯福碼頭、昨日連夜起卸、

堆儲米糧將予管理

全市中下階級平民、咸盼工部局予以一秉初衷、對於發售平民廠所（米號）、尅日設法增加、以便彼輩於每日在就近購得、並悉兩當局甫在積極籌商米商儲米辦法、凡米商向海外或國內採辦任何米糧運滬儲藏、屆時將以半載或二三個月為限、如在規定期內不將儲糧出籠、供應市銷、即依非法囤積論、決予依法嚴究不貸、同時於米糧抵埠後、持貨人即須將米糧棧名、貨主有人姓名、堆儲棧名、詳細地址、並儲堆棧日期、向兩當局列表具報、當局此舉、旨在取締非法囤積居奇、及謀增加市場現貨、俾安定人心、穩定米市、此項措置之實施、則已不在遠、屆時米奸將遭受嚴重打擊、

捲菸抬價大獲暴利

茲據頤中烟草公司與永泰和烟草公司負責人員披露、本市烟兌店售紙烟大獲暴利情形、據稱、美國第一流紙烟、如吉士牌與鴻運牌（Lucky Strikes）批發價、二十支裝每包平均為一元零七分、然零售價從一元五角起至三元二角止、吉士牌、鴻運牌、白錫包、黃錫包、與三砲台、乃永泰和公司直接售予烟兌店者、售價以獎元計、惟製造此等紙烟之頤中公司、運入烟草、既有一部份可得平準會供給之外匯、故過去三閱月來、紙烟零售價雖飛漲什六、然批發價未有變更、

批發定價並未變更

如吉士牌與鴻運牌、仍為每百包獎金二元八角、合法幣每包一元零七分、但據昨晨查悉、吉士牌與鴻運牌在烟兌零售店、每包售二元八角以上、烟兌批發店則售一元五角至二元五角不等、若干酒吧間中、吉士牌售三元、駱駝牌三元二角、故零售店平均獲利倍餘之鉅、烟草公司承認紙烟價之狂漲、絕無藉口、惟據披露、頤中公司已會同工部局、研究抑低紙烟價之方法、負責方面認為工部局非取嚴酸步驟不為功、而領事團遲遲未核准工部局訂新附則之要求、俾予該局以抑制暴利之新武器、致物價情勢未見好轉、工部局總辦兼總裁費利溥、對此拒不發言或置評、

管理菸價已在考慮

據永泰和公司某負責人稱、烟兌零售店所獲之暴利殊巨、公司方面現已考慮與工部局合作、以管理紙烟價之方法、烟兌零售店所吉士牌駱駝牌與鴻運牌均售二元二角者、更有以鴻運牌未能購得為言者、惟頤中公司某員謂、該公司銷售之紙烟、足敷上海之正常需要、又較廉之紙烟、售價亦已狂漲、如倭金與英國紙烟然、

平米即日起限購一斗

據工部局情報處公告、本局為限制平米之發售數事、特頒發布告、略稱、自即日起、迄另有通告之日為止、任何米店售予個人之、每人不得超過一斗云云、查此項措置、目的在乎防止囤戶多購儲藏、至於本埠食米、存底豐厚、足以應付一切正常需要、日有後批米糧、正在運滬途中矣、

定烟價、相差懸殊、足證其已不照合理範圍定價、中區某大店舖所定較合理之售價、為吉士牌一元五角、鴻運牌一元六角、他處售價更高、或即其售價飛漲之故、則以黑市美元匯價已增至之、實則其批發價規定為一元零七分者、已三閱月於茲矣、另一烟兌批發店、吉士牌售二元、鴻運牌售二元五角、亦有

重慶銀行（註冊資本伍百萬元）上海分行

特設加息存款 公告

不負匯水上落風險特設加息存款月息壹分期限一個月至三個月特此公告

本行已設重慶比期存款部印有簡章歡迎索閱外今為便利存戶

行址 福州路二二一號 電話 一三六二四

建設輪華員悉被解雇

日方另僱新工迫駛門司浚港

日方強租建設號巨型挖泥船赴門司浚港、迫令全體船員、隨船離滬征調前往、經船員發覺後、全體離船反對、日方當派憲兵及水巡捕房日水警駐守船上、並將船員兩人捕去、該船俄籍大副、亦因同情華籍船員、被強行解職、並迫該局挖泥科另招新工、接替該批船員工作、堅持強制征調主張、對招用新工、由利量船主現調建設號接替俄籍大副之日籍船員進行、並未公開

全體解雇

據大通社記者探悉、招僱新工、迄已足額、昨日並一律赴挖泥科報到、即赴船上實習、對於原來工人、局方已勒限繳出號衣、自本月份起、宣告解僱、極為憤慨、決貫徹反對調遣主張、並拒絕無理解僱、探悉、局方招僱之新工、連同留任之挪威籍船主科羅斯、與日籍大副（即利昌號船主）、及日籍老軌等、現正在積極操演駕駛該船、及拖吸挖泥等各項技術、預定本月十二日、人船一併離滬駛赴門司、

被捕兩人

至被日方逮捕之建設號華籍船員兩名、一名朱木金、年三十歲、吳淞人、一名竟阿龍、年二十八歲、亦吳淞人、自被日方逮捕、最初羈押於水上飯店、近日已被移往他處、並未釋放、日方指其有煽動嫌疑、故予逮捕、現該兩人之家屬、每日赴濬浦局要求轉向日方交涉釋放、

運赴海南

虹口南市招誘華工

日方在此間招募之華籍苦力數百人、將赴海南島充勞工者、已登日輪一艘、於前日午後離滬、若輩乃日人在虹口與南市街道之第一批苦工、虹口與南市街道間、現皆黏有招貼、以平均每日工資四元、誘勞工赴海南島從事耕耘工作、每一勞工於啟程時、償得安家費二十元、從事手藝之工人、則工資較高、

擬建之乞丐收容所地址頗為相宜

滬郊設乞丐居留所、收容乞丐萬人之計劃、刻尚在未決定之階段、惟據可靠消息、該居留所地址頗相宜、乃在戈登路底、蘇州河中央造幣廠旁之橫貼村、內住房約三百五十椽、俱向南、有廚房與淋浴室等現代設備、現該村祇須經重行整理工作、即可改為乞丐居留所、明春如能成立、則扶輪社與救世軍所辦之新加坡路乞丐收容所將停辦、

江謙講心之實相

在中華職業學校講經會講

人生百年、所見無量、所不見者無量、惟此真心、乃是真我、非此無視、非此無聽、非此無言、非此無動、淨如虛空、明於日月、不生不滅、是心之體、豎通三世、橫徧十方、無量無邊、是心之相、萬劫不變而善隨緣、隨緣幻現而體不變、放之六合、藏之無形、不疾而速、不行而至、是心之用、體相用三曰心三大、尊之曰神、讚之曰聖、讚之曰妙、美之曰靈、曰佛、曰儒、曰禪、曰淨、曰律、曰教、曰回、曰耶、曰智、曰愚、曰貴、曰賤、男女老少、善惡妍媸、禍福哀天、喜怒哀樂、經史子集、歌曲詩文、出種種名、現種種相、如淨寶珠置五色盤、隨方現色、皆幻非真、又如真金、隨緣現相、金佛金人金盤金獸、而此金質不變為銅、是故佛性喻如金剛、一切眾生、皆具佛性、心佛眾生、三無差別、升降之幾、惟此一念、克念作聖、罔念作狂、欲不念狂、莫如念佛、佛無量光、佛無量壽、當知念佛是念真心、雖生淨土、不出心外、心無邊故、願生即生、念隨外緣而生分別、如鏡中影、是六塵緣（色聲香味觸法名曰六塵）、緣淨影淨、緣穢影穢、而此鏡光常淨不動、影以喻念、鏡以喻心、心念之體、念心之用、體用雖分、二而不二、立人之道曰仁與義、仁義之體、體不變故曰居仁、義之用用隨緣故、故曰由義、佛儒大道、仁義而已、儒詳世間、佛詳出世、施有廣約、體用無殊、不知儒者何由知佛、亦惟學佛然後通儒、熟此一篇、通一切法、偈以明之、偈云、

萬象皆由想念成、如心畫物物成形、六凡四聖皆心畫、諸佛當初也衆生、或成金佛或金人、金獸金盤總是金、遇匠隨緣能萬變、何曾金性變為銀、

宏興鴿鶊菜

宏興鴿鶊菜 功效偉大哉
專治小孩病 健康還復來
行銷遍世界 名譽已登台
兒童得保障 個個笑顏開

港粵滬 宏興藥房出品 滬行上海南京路

湯密斯拉夫輪上武裝義兵撤退

日稱使用武力終屬扼腕 惟恐滬市因此發生紛擾

義當局應日海軍當局之請、已於昨晨撤回駐湯密斯拉夫號上之武裝義兵、日海軍當局昨晨向報界發表關於該輪被扣事之文告、略謂、

日恐因此惹起事端

一日政府與日海軍當局、均遵循力使歐戰不波及遠東之政策、據義當軸首次圖佔湯密斯拉夫號時、日海軍曾提強硬之抗議、事後、義當局即通知日方、謂已接羅馬來電、說明義方已合法承購該輪、當時乃認此事已告結束、不謂又起糾葛、日方某官員今晨宣稱、不論購輪之情形如何、就維持遠東之和平與秩序而言、使用武力、終屬扼腕之事、日海軍欲遠東尤其是上海避免任何紛擾、或日後織起困難、故請義方自動湯密斯拉夫號撤回其士兵、此點已於今晨實行、

船員衣物均未取出

駐滬義兵一隊、於上星期登浦江中湯密斯拉夫號、迄至前日仍加扣留中、該輪船員之衣服及其他個人物件、價值共在七萬五千元以上、亦未取出、船員被義兵用手槍脅迫、現棲身海軍青年會、若輩俱係孑然一身、其替換之衣衫等、暫由船長鮑伏里尼氏與該輪之上海經理處供給、鮑氏曾晤江海關港務科日籍某要員、據該日員稱、渠對湯密斯拉夫號易旗事、不能有所行動、良以此乃輪主與承購公司間之事也、惟義兵攫佔該輪、『不正當』之舉動、將加調查云、

義兵縱飲予取予求

昨夜探悉、登湯密斯拉夫號之義兵、於棄『撤退』、而將該輪交予義郵船康鐵佛田號調出之船員負責保管、前晨曾有日海軍汽艇一艘、泊湯密斯拉夫號旁、並見日水兵兩名駐立該輪舷門口、其詳情尚未可知、一般人相信星期六義兵在湯密斯拉夫號上狂飲之酒、乃該輪高級船員所有者、故船員願以彼等留於輪上之衣服等物亦遭『徵發』為慮、某船員稱、義兵既強佔該輪而竭飲高級船員之酒、則船員之其他所有物、恐亦不免被奪、義兵最初登輪時、即因不耐腹飢、而索食物、且謂彼等不喜康鐵佛田號上之食物、

輪長已有嚴正示表

關湯密斯拉夫號輪長、對於該輪被佔事已詳報正當方面、內說明義方揚言在法律上已為湯密斯拉夫號主人一節、毫無根據、蓋輪長持有刻在紐約之真正輪主來電、內囑其不得與義人有何往來、因該輪仍為南人所有也、茲悉確悉、輪長鮑伏里尼、曾於星期二日午後應招前赴義領署、晤義領事、另一官員與史卡非少校及義國郵船公司之代表會晤、義人請渠將湯密斯拉夫號之轄權交出、其理由為該輪已經義郵公司收買、但鮑氏問其有無承購該輪之文件、義人竟無以為應、鮑氏日曾致電駐義克羅特公使館探詢、已接覆電、內稱『湯密斯拉夫號並未移交任何航運公司』、

法電銅匠工人要求調解圓滿

加薪四成成立協定 字林報工潮已談判

外灘字林西報全體華員約數十人、以最近生活日益高昂、所得實不足養家活口、乃於日前向報館當局要求增加薪給及津貼、因館方未有相當答覆、遂至昨日上午十時許、實行怠工、現聞該館已與職工代表於昨日一度談判、或可早行復工云、又悉法商水電公司銅匠間工人七百餘名、曾於上月推代表向公司當局請願要求增加工資每名五十元、無圓滿解決、旋由法捕房政事部恐釀起事態之擴大、故向勞資斡旋、竭力調解、始由資方應允依照原薪增加四成、勞方認為滿意、成立協定、

長途電話加倍收費

昨據上海郵政管理局消息、交通部以電料價格猛漲、為免賠累過鉅、呈准行政院、於本年十一月一日起、將長途電話價目、按照現行價目加倍收費、辦法探錄如次、㈠自卅年十一月一日起、長途電話價目、應照標準價目四倍、即照現行價目加倍計算、另訂新價目、（例如重慶至成都標準價目為一·八〇元、現價目為二·四〇元、新價目自應定為五·六〇元）、凡不滿一·〇〇元之價目、一律提高至一·〇〇元、㈡各管理局擬訂新價目、呈請電政司核定、作為通話價目、應即照標準價目四倍計算、㈢於本年九月十六日電政司核發之各項價目、即照標準價目四倍計算、此項價目登入新價目表內時、並未改變、惟在九月十六日以前電政司所核發之各項價目、均予改訂後、列入新價目表內、㈣部省話綫運聯通話、部綫段價目均照第一項之規定辦理、

郵票展覽會

會期：十一月三日至七日共五天
地點：上海南京路大新公司四樓
參觀券：每張二元（郵會證明票）榮譽券每張十元
會員券每張一元
郵局特設臨時支局消遣紀念郵戳

餘慶堂書畫展覽

虞洽卿路寧波同鄉會正廳本日起至七日止上午九時至下午七時藏有晉朝王羲之精搨鵝字及唐宋元明清名人書畫精美逸品間日更換願割愛廉價相讓不收門券歡迎同好幸勿交臂失之

新豐煉焦廠啟事

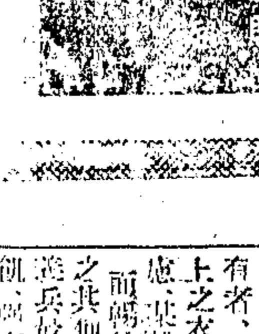
本廠採辦特等原料延聘熟練技師精煉上等焦炭如蒙光顧無任歡迎此啟

事務所：法租界天主堂街底復興里二三號 電話八六六四六號
廠址：凱旋路四四〇號 電話二三四五九

A.B.C.D.四種維他命綜合製劑

富維他

補品之王，味醇甘美，促進兒童發育，發揮少年腦力思想，防杜早老衰弱，治婦女貧血，因而百病叢生，反羸瘦為壯實，變委頓成軒昂，捨此無他。



普安醫院 精治

盲腸炎

本院備有內服外敷藥物注射針、對症投藥、有電機太陽燈、各種新式器械完備、割症房施行各種手術、大小開刀、有住院病房百餘號、在愛而近路二七八號、門診上午十時至十二時、下午三時至五時、電話四六〇九三

院長陳澄

上海瘋人院

專治 神經刺激 精神錯亂 文痴武癲 痰厥偏心 神經衰弱 猪羊癇瘋 特種療法 見效神速 設備完美 花園廣大

本院由中國瘋病醫院附設創辦念餘年成績蜚然歷年由各省來院已經治愈者不知萬計並迭由各國醫院大醫師等介紹以及上海第一特區地方法院各地救濟院中國救濟婦孺會上海慈善團體聯合救災會暨各捕房等諸機關彙送瘋人均於最短期內治愈發還是以信譽卓著住院索章附郵一角

總務處 中國瘋病醫院總院內 愛文義路卡德路朝西 電話 三六八〇三

怎禁得風兒狂浪也吹着紅顏

雙妹老牌

雪花膏　茉莉霜

寒風吹面至易爆折女子嫩嫩不勝寒尤多患此宜用著名之雙妹牌雪花膏茉莉霜可免此患且增顏色

廣生行出品

代客碎粉

敝公司除發售上項萬能碎粉機外并可代客碎粉如有需要將各種原料碎成粉末者如麵粉、豆粉、苞米粉、石膏粉、滑石粉、肥皂粉、甘草、木屑等等請駕臨敝公司營業部接洽

恒新公司啟

恒新公司出品

耳聾補聽器

新久耳聾耳鳴穿孔聽普不滿等有各國名廠治療及補聽器械得恢復聽覺銀風箱補聽器如小杏仁每副『乙』式德細型25元掌上補聽30元大號頭排60元

上海靜安寺路斜橋弄42　理療器械行

花柳白濁　保障短期斷根

本醫師專醫花柳白濁各科最始創用科學化電氣療法選用特效王道良藥運用精細手術確係根本解決指日痊愈對於大衆認爲最難根治之白濁尤早冠全滬二十年來已愈之千萬花柳病家屢蒙登報鳴謝可爲證明▲最近治療白濁除採用電流與化學療法外更併用手術直接外通白濁可數小時內止痛消濁短期內可以痊愈斷根日久慢性白濁大都十數次亦能斷根即劇勞狂飲亦不復發◉再告初患白濁者◉▲白濁之普遍線太陽燈限日斷根（橫痃）不必開刀用特效良方及橫痃消散機可以速核消痛且絕無流弊愈後照常生活

新療法　初期包醫一概念元　立可止痛　天天斷根　醫至斷根　一針一服　用藥高貴　保證不發　出立保單

政府註冊花柳白濁專科醫師　蔡葆和　地址　三馬路廣西路西首九六號　江南醫院

穩定滬市法幣地位　將有重要商討

不維持滬滙說切實否認　陪都會議已有圓滿結果

美籍經濟專家柯克蘭、自上星期六來滬、與滬銀行界討論外滙問題、已於前日由滬乘渣陽輪返港復命、聞柯氏原定在滬勾留兩星期、今僅小住一周、即行南下者、以平準會各委員及英籍經濟專家倪梅魁、現時均已集於香港、即將於本月中旬、召集一重要會議、柯氏應邀、必須前往出席也、聞此次會議、以穩定滬市法幣問題、爲討論中心、據負責方面、昨對大中社記者稱、自英美經濟專家抵重慶後、迭次與華方官員商議、已獲有圓滿結果、自柯氏來滬與滬銀行界交換意見、此後法幣地位、益臻穩定、若干日前、謠傳中國政府將不再維持滬法幣滙率說、絕屬無稽之談、政府對此、且已明白否認矣、

內地各處供滙辦法

又據記者自外人方面探悉、平準會對於供給內地各處外滙、已擬定辦法、通知中中交農四行、其要點如下、（一）一九四一年九月十五日後、凡列入美國財政部第六十號及六十一號執照之各銀行、對運入自由中國之商品、可以按美金五元三四三七五價格、供給外滙、（二）英國財政部特許銀行、對輸入自由中國之商品、可按英鎊三辨士一八七五價格、供給外滙、（三）輸入商品需要美金及英滙時、可向特許銀行提出申請書、由各該銀行轉送平準會重慶總辦事處、或香港辦事處稽核、（四）爲便利小額輸入、除禁止進口物品外、凡不超過美金二千元、英滙五百鎊者、其所供給之外滙、英美銀行、可負責處理、（五）如個人需要小額旅費滙款保險費等在美金二百元英金五十鎊以下者、可以供給外滙、

嚇詐醫園　捕獲兩犯

法租界黃河路萬震新醫園、於上月三十一日曾接得一電話、據謂擬購火油一箱、請飭人送往城內文廟路某號、當經經理命學徒沈阿二（年十六歲甬人）按址送往、不料該學徒去後、竟蹤跡杳然、不知所終、據悉該園數日前曾接獲恐嚇信一通、內容大致索詐萬元、命人迅速送往南市文廟路某處、迨該學徒出事後、不無蛛絲馬跡、遂據情報告法捕房、派督察長呂竹林率領探員汪振林邱岳林等數名化裝馳往、守候移時、當場拘獲兩匪、據供名洪希亨、年二十六歲、汪文治、年五十歲、均甬籍、乃帶回法捕房究辦、該學徒沈阿二藏匿於徐家滙地方、聞於前日（二日）由匪窟中釋出、

一男子被撞死

汽車肇禍後逃逸

崔長盛、年三十五歲、南滙周浦人、於昨晨四點半時、行經霞飛路一五三三號門前、被由東向西駛來之汽車撞倒、跌傷後腦、昏厥不省、而汽車於肇事後逃逸無蹤、嗣由巡捕查見、報告捕房、派探在其身上抄出市民證及照片、送往廣慈醫院、不及醫救身死、尸體車入驗尸所、因無家屬、由善堂領埋、俟家屬認領、

商人被架

傳麥特赫司脫路

昨日麥特赫司脫路發生綁票案一起、被綁者爲黃砂石子商人某、住該路五八七弄十七號內、但詢之該號則堅稱並無此人、亦並未有人被綁、故被綁者之姓名亦無從探知、據目擊當時者云、昨日上午十時三十分左右、麥特赫司脫路五七弄（即駿德里）弄口突來汽車一輛、忽然停止後、即由車上躍下男子二名、直入弄內、將十七號內住戶男子一名挾出、同登該車、疾馳而走無蹤、事後戈登路捕房得訊、立即遣派探捕前往調查、

法租界　西藥房夜值表

昨據法租界公董局公告、十一月份法租界西藥房夜市值次、指定如後、一·八·十五·二十二·二九日、標準藥房、霞飛路七一〇號、二·九·十六·二三·三十日、亞東藥房、霞飛路一九一八號、三·十·十七·二四日、普利藥房、霞飛路八八一號、四·十一·十八·二五日、普利藥房、呂班路九號、五·十二·十九·二六日、普世藥房、霞飛路九四九號、六·十三·二十·二七日Russian Public Pharmacy、亨利路三號、七·十四·二一·二八日Public Pharmacy、霞飛路六六四號、

朱子香定期設奠

雜糧公會常務委員及豆米業鉅子朱子香先生、宅心仁厚、剛正不阿、曩在南市爲米業創闢專用碼頭、及營造倉庫堆棧、招致滬埠米糧來源、頗多建樹、事變後、淡泊自怡、不牟暴利、當翊贊當局創立公會、及舉辦平糶等務、嘉惠貧黎、貢獻匪淺鮮、不幸於九月十三日作古、遺二子二女、長子服務於麥加利銀行、次子在西川企業公司任事、現聞擇於十一月十二日在膠州路淨土庵設奠、屆時白馬素車、定有一番哀榮也、

從荷屬東印度駛出　油輪即將抵滬

德士古派油額或可增加

從荷屬東印度駛出之運油船一艘、可望即抵上海、而使本市汽油情勢轉佳、故德士古油公司現僅以本月份第一週之派油證發給各汽車主、聞運油輪載預期數量之汽油抵此、則德士古公司或將增加本月份餘三週之派油額、蓋九月份實行之派油限額、已較前月份減少什一也、現本市三大外商油公司人員、俱以未知該運油船何時抵埠爲言、同時、亞細亞火油公司與美孚油公司、均已發出本月份派油證、仍較九月份之派油限額減少百分之二十至二十五、聞派油制實行結果、十月份此間所耗之汽油總量、已較九月份所耗者減低什二、

黃園菊展一瞥

（潘鴻海攝）

華美藥房幼主　砍斃胞兄慘劇

行兇者傳已送入瘋人院　警務當局正在負責偵查

近日社會盛傳之華美藥房幼主砍斃胞兄一案、本報已予以深切之注意、惟以案情重大、言者亦人人不一其詞、雖曾向各方調查、亦無從獲得確切眞相、爲鄭重起見、故未能即予披露、乃承讀者以電話探詢、茲將所已得到之消息、披露如次、至此案內容究竟、將來由警務負責當局偵查之結果、想不久定可眞相大白也、

謀害經過　福州路三五六號華美藥房主人徐翔蓀、年近花甲、生有三子一女、長子頌堯、助理乃父經營事業、幼子達泉、尚在中學肄業、長女濟華、爲法國醫學博士、除自設濟華醫院於巨籟達路八〇五號外、更兼滬南石路十六號生生助產學校校長、幼女亦在某女中肄業、不料家庭突變、兄弟鬩牆、於上月二十一日下午、頌堯在其姊處叙談之際、達泉自外闖入、抽出利斧、遽向頌堯猛砍七刀、當時血汚滿身、血肉模糊、痛倒地上、嗣經家人將傷者車送寶隆醫院救治、乃以傷在要害、流血過多、延至二十六日殞命、此行兇者已被送入瘋人院、

原因傳說　據各方消息、達泉生性風流、涉足舞場、因之揮霍未免過度、囊中常告拮据、屢次向藥房中支款、而遭頌堯拒絕、達泉懷恨在心、殺機由是而起、此說是否屬實、亦須待將來事實證明、又據另一消息、此案之起因、係達泉近在外熱戀一舞女、欲娶之爲妻、被頌堯所阻、乃懷恨在心、出此下策、聞捕房方面對此案甚爲注意、已吊取屍棺、從事檢驗云、

兩醫師義務診病

白克路六二六號徐元甫醫師、康悌路一四三弄八〇號楊彥和醫士、鑒於今日生活艱難、貧而生病、尤爲可憫、特合作爲病家義務解答疑難、指導中西方劑、凡一切時病、以及各種衰弱症候、都可詳函楊醫師處詢問、附回件郵花、當由兩醫師會同詳答、如欲面詢在下午六至七時、並可義務爲之診斷云、

來函

逕啟者、茲據敝當事人上海噴漆廠股份有限公司、經理委稱、敝公司製造廠向設槟榔路、此外並未在他處設立分廠、乃日前各報本埠新聞欄、忽載有上海噴漆廠失愼之消息一則、殊與事實不符、深恐外界或有誤會、用特委請貴律師致函各該報館、通知更正等情前來、相應代表函達、即希貴報館即予更正是荷、此致申報館、律師朱承勛、

天氣報告

徐家滙天文台昨日午後四時三十分氣象預報云、山東四週天氣曇晴而冷、有勁峭之北風、此間與東海由陰轉曇、繼續降濛雨或霧、有頗强烈之東北風、又昨日午後三時前二十四小時內、本埠氣溫最高六三·九、最低五二·〇、去年同日最高八三·八、最低六五·五、

昨日本報發報時間六點四十分

腦
滋補力大　推進力速
服用見效　經驗可靠
上海　總經理　行

唯乙鐵

五種維他命之鐵質補精

助長發育　增益智慧

兒童發育不健全之原由，乃缺乏各種維他命之關係。如給以適量之唯乙鐵調服，即能助長發育，補充維他命之不足，且能增益智慧，發效迅速，惟乙鐵味有橘汁香，故兒童無不愛服，誠唯一補劑也。

集成大藥房總發行

黃園秋色

周愛農

法租界高恩路上，蕭穆得像在教堂裏一般，從電車上下來首先觸目的，是一塊紅布的指示牌，上有「菊展」二字，便依著所指示的方向慢慢地踱去，兩側的行道樹，萎黃的葉，經不起一陣秋風的打擊，便簌簌的落下來，秋光畢竟是老了，路上往來的行人，寥寥可數，似乎不是在這孤島之上。再走了一會，便有一條煤屑鋪成的支路列在我的面前，這條或許是麥尼尼路吧，可是沒有路牌來證實我的猜疑，路的左旁是一塊塊的菜圃，右首是一帶竹籬，裏面有許多樹種著，在這路口，又發見了一塊紅布的指示牌，更不遠的看見那幾竹籬上有一方白布，臨風招展着，上寫「黃園名菊展覽」六個字，踏進竹籬門內，就看見一長列的菊花，鑲嵌在兩方整齊圃畦間，圃畦上的枯株還殘留着，但是要去發現一株野草，確也不大容易，可見這園平時管理的周密了。幾株猩紅如血的丹楓，點綴在黃葉的中間，很是奪目。這時有一位下垂長髯面目清秀的老者出來招待，一經寒暄之下，原來他便是黃園的主人黃岳淵先生，承蒙黃氏竭誠招待，並述及該園過去的歷史：黃園本在眞如，事變以後，才喬遷來滬，每當黃花怒放之際，例在眞如舉行菊花展覽，那時參觀者不因路途遙遠而裹足不前。自遷滬後，並向半淞搜求名菊，且在眞如育成之新種，陸續運滬，繼續種植，現今已有千種左右。從黃氏談話之下，可見他老人家對於園藝的經驗，異常豐富。

於是沿着菊花砌成的甬道走去，轉了幾個灣，穿過了兩重的竹籬門，才進入了另一個的花世界，一大片廣場全是五色繽紛的菊花排列着，好似一大片的菊海，各式各樣的花朵湧相互掩映，各種鮮豔的色彩入眼中，這時眞使我不知道把眼光究竟注在那一盆那一株上，一時竟呆住了，故後決定從本位上開始罷。

二大堆的菊花分列在草屋的兩旁，據黃老先生的指示，每一堆有五十四種，每盆的品種都是不同的，要細細地去欣賞，才能辨別出菊的美來。就這兩堆之中，菊花的色澤是美麗極了，紅的，黃的，紫的，白的，還有其他各種說不出的美麗的色彩，花瓣有鬚狀的，有管形的，有瓣狀的，有鉤形的，形形式式，各各不同，不是親眼目覩，是不會覺得菊花的可愛。一盆一盆的瀏覽，一株一株的欣賞，走馬看花般的跳去，過着特別愛好的色澤或花瓣時，便蹲下來，更作深一層的親近和欣賞，心中眞有一層說不出的欣悅。如果有人問你那株你所愛好的菊花，到底在那一點上使你愛好？這時我一定不能回答出個所以然來，所以一種的美的物質，必須親自去觀察，賞菊也是這樣。

一大塊的廣場上，約摸種了一萬左右的菊花，洋洋大觀，在孤島上來栽培這些菊花，不是一件容易的事，因爲孤島上不是種花的地方啊。據說黃氏特雇了近十個花丁，來管理灌溉施肥等工作，他們已忙了足足有一年之久，而來給我們一日的欣賞，所以這種賞菊的機會，我無論如何是不肯放棄的。

菊花對於我是十足的門外漢，不過菊是素來愛好的，菊花的名稱，都是富有詩情畫意的氣息，幸而有黃老先生及其公子德鄰君在旁指示，承把菊花的名稱一一告知，可惜我一時也記不勝記，不過記得其中最名貴的幾盆，像鬚狀的蛛絲萬縷，飛簾輕垂，猿啼巫峽等，瓣狀的像玉肥，金鰲等，管狀的像流水飛瀑，平皋曲江等。

這樣走馬看花地欣賞，也足足有二三小時之久，可見這個名菊展覽會確是洋洋大觀了，品種之奇，盆數之多，在滬上確可說是空前的了。在臨走的時候，黃老先生特贈我照片二張，作爲這次的紀念。

朱少雲　瘰子頸特效藥　瘰癧丸

專治男婦大小頸項結核或硬或軟酸痛成塊紅腫潰爛等症　價目每料每盒七元　外敷藥膏（每錢洋一元六角）

永安先施新新大新均有經售

總發行所　上海白克路永年里　電話36221　朱少雲製藥公司

專醫　前梧州市衛生局局長　任梧州市立醫院院長　郭太華　婦科女醫師

婦人久不受孕　婦人產後胎前　婦女暗病隱病　婦女其他疾病

月經病　赤白帶　產後熱　異常惡露　楊梅瘡　軟硬疳　尿道疾　肛門病　子宮卵巢　橫痃　淋濁

一切內外　一生殖器病　一產後胎前　一慢性淋梅　一急切帶　其他婦女疾病

白克路卡德路口三四二號　電話　門診上午十時至十二時　下午二時至四時

痔科　江子明　醫學士　中國痔瘡病院

院址福煦路慕爾鳴路口　電話35921　至一時

逢痛即止　快過打針

唐太平止痛丹（醫學博士）

主治頭痛牙痛胃痛腹痛月經痛　每盒二角　愛多亞路　唐拾義　本埠各大藥房均有經售

哮喘斷根之研究

哮喘症之漸漸加重、精神爲之耗損、不許多腦力步發明哮喘丸…可止喘消痰…世界各埠均有發售　每瓶二元　唐拾義

黃金大戲院　（地址）八仙橋　（電話）八四一一四號

▲今天夜戲　粉菊花　劉世英　天霸招親　閻世善　紅桃山　楊寶森　艾世菊　孫甫亭　打姪上墳

▲明天夜戲　畢德元　劉世英　金雁橋　閻世善　穆柯寨　楊寶森　孫甫亭　雪盃圓

張春彥　小三麻子　顧玨蓀　程硯秋　李四廣　曹二庚　韓金奎　芙蓉草　劉連榮　艾世菊

全部女兒心

（日戲座價）一元　二元　三元　五元　八元　十元　（夜戲）一元半　三元　四元　六元　八元　十元　十二元

上海戲劇學校

明天（星期三）日戲　第一百五十一次公演　（準一時登場）

大花蝴蝶　全部四進士

天蟾舞台　先期售票　對號入座

今夜隆重獻演　劉五立主演　紅孩兒伏野性　上海灘的觀世音　人人應該看　陳鴻聲　陳桂蘭

七十二變　五十三參　觀世音收六賊

上海灘時髦人物登台！　米蛀蟲　煤球鬼　囤積家　油流鬼　投機家　棉紗客

本台享譽至隆　最近期內日場公演　全部梁武帝

更新舞台記

地址牛莊路　電話九七一七…

（今天夜戲）臨別紀念祇有三天　（明天夜戲）臨別紀念祇有二天

新戲迷傳內容

大世界記　門票四角　買一送一

高峯舞廳　有聲電影　李阿毛與殭屍　一箭仇

（乾坤大劇場）民族英雄　美女隱身　劉

桃花歌舞團

四川路 雲龍 發達 天津路
天主堂街 京都咖啡室
北京路 一品社 林記食品社
聯合發售 綠寶巧格力奶啓事
飲冷飲俱佳，故爲滬上中外醫學界營養專家所公認爲營養珍品，本店等現爲便利寫字間工作仕女早午小餐起見，特於十一月三日起聯合開始發售。
內容：美國巧格力，大豆，胡桃，花生，杏仁奶，鮮雞蛋，乳酸鈣，維他命A.D.(Navitol)價目：半磅五角，一磅九角五分，二磅一元八角。

綠寶公司榮譽出品 綠寶巧格力奶 豆奶具備牛奶之營養價值而售價廉於牛奶之半 味美價廉

爲金融漫筆出版告預約諸君
金融漫筆第一輯現已出版，預約諸君可携收據，自明日起每日上午九時至十二時，下午二時至五時，赴南京路一五三號永年公司面領。本書尙有少數存書，欲購從速，零售每冊一元

商業新聞

華商 永昌股票公司
專營代理買賣華商股票

股票種類	買價	賣價
永安紡織	三八〇.〇〇	
內衣新股	二六.五〇	二七.〇〇
閘北水電	一八.七五	一九.二五
華商電氣	一九.〇〇	一九.五〇
天廚味精	三二〇.〇〇	
上海水泥	一一〇.〇〇	一二〇.〇〇
中西藥房	一七五.〇〇	
麵粉交易所	四二.五〇	
新新公司	七一.〇〇	七二.〇〇
大中華火柴	九〇.〇〇	
五和織造	一五〇.〇〇	
紗布交易所	九四.〇〇	九五.〇〇
上海銀行		二五〇.〇〇
龍章造紙	一五〇.〇〇	
東南信託	二五.〇〇	

九江路證券大樓四樓第二四五號　電話　九〇九二五　九六四九八

如不改善出售局米辦法 好了中間商餓煞吃飯人
江北小販肩負背囊視公賣米爲利藪 眞正食戶左等右待欲糴飯米而不得

工部局洋米昨由太古公司濟南輪、從香港運來洋米一萬三千二百十包、其中一萬包、係工部局平價小絞米、停靠法租界外灘本行三號碼頭起卸、又怡和洋行裕生輪亦由香港裝來洋米一萬一千六百二十八包、其中一萬零二百包、亦係工部局平價洋米、停靠蘿斯福碼頭起卸、工部局平價洋米二萬餘包、客米亦有四千餘包、可是市上米店、工部局米依然不可多見、有向之購工部局米者、頗有回絕無米、或囑其明日來、然而工部局米市招一掛出、宛似一道靈符、立刻可聚集大小男婦壯年老幼千百人、長蛇一般、擁擠求糴、此輩消息何其靈、眞是奇怪、記者於昨日下午經過成都路山海關路近段一米店、初次經過、並無若何景象、及不越半小時重過此處、則見米店門首附近、亦是人頭擠擠、鄰近數十步處立一老嫗攜一小孩、小孩催之前去糴米、老嫗喟然一嘆、叫我如何擠上去、及後遇見某君亦謂欲糴工部局米下鍋、糴的地方絕少、有則已爲一般江北小販所把持、鬧得水洩不通、休想擠得上去、如向不掛牌、遭回絕無米、明明見其有米、則又回說明日來買、若到明日去買、又爲一般小販擠得密密層層、挪裏擠得上、等到擠上去、米店已回說局米已完、且待到來、諸如此類不一而足、然而一般小販、早已肩負背囊、揚長向鐵門外邊獲利去了、眞正界內要糴夜飯米、反而買不着、含淚回家、常有見到、故工部局米如不普遍出售、或長此斷斷續續、終必「好了中間商、餓煞吃飯人」、至於米店橫豎是出糶、人擁擠更加好、渾水好摸魚、米質可不問、賣了一回、可回說賣完了、工部局米究比碎米好、米市上的小絞米要賣一百七十元、工部局米只有一百十七元、相差有五十三元、焉得不是一筆好買賣、再則如此做法、好了江北小販生意、每日從中賺十餘元或數十百元不等、只要看他手下人數多寡、此等人大概於各米店附近派有斥堠、故一見局米出糶、立刻包圍上去、使眞正升斗食戶、望米店而興嘆、將知難而縮退、如此、豈非工部局辦米、實惠仍不易達於眞正消費之食戶、便宜反爲中間商及一班江北小販占了去、時局安定如此、尙是如此情況、假使眞正太平洋有了變故、米店上了門、不知要餓煞多少人、故於工部局出售米糶一層、還得想一安善辦法、否則又要用無米應市關門不售的一種老手段來對付工部局的取締、這却是治安所關、亦爲威信所繫、不容不預先防範、

本報昨接有言志君來函、請求工部局改善出售平價米方式、他的意思亦以爲、港米售完待到、究屬無從稽核、而一般升斗小民、及中下薪水階級有粒食維艱之嘆、敬望工部局對於公賣米售賣方式、必須改善、庶可不致受經售者與小販戶之取巧圖利、其辦法、㈠工部局宜發行一種編有號碼之購買平價米憑證、證上詳列姓名·籍貫·性別·年齡·住址·職業·其他如家庭·或商號·或團體·需米情形如何、數量則每證假定分一石·五斗·二斗·一斗·視其人口多寡而定、購米證之張數、備其一年或半載之用、局方酌取依照購米數量之印刷紙張費、發證事宜、由工部局委託各捕房分期分段查明登記、以期普及、俾無各公會各團體代辦、有一人可向數處登記領照之弊、或由需要平米者、就近向各該捕房申請領證、(手續愈簡愈好)㈡登記人憑此編號證、與經售店購米、同時繳銷購米證、由店方照證上號碼、分別登記簿冊、逐日銷數、可以籌證對同、經售店批進之米售完、可將籌證呈局得爲續進時之佐證、至經售店登冊手續、此乃已得利潤之應盡義務也、㈢工部局於必要抽查購買雙方情形時、自必較無證購買、更易明瞭準確、上列三者、不過一種大綱、如何付諸實行、深望局方有以考慮及之、

上海華商證券交易所第七號經紀人
裕興證券號
代客買賣 華商股票
地址 九江路四川路[illegible]
電話 九一一二六 九一一二一

市價
三十年十一月三日 星期一

金融
拆息 八分 升一分

◉金銀（每兩計算）
大同行飾金 兌出二千二百三十元
新同行飾金 收進二千一百元
大同行紋銀 念二元
新同行紋銀 念二元

匯兌
◉中央掛牌
海關金單位 二元七角〇七厘
又合英金 三十九辨士二五
又合美金 六角六分
上海標準金價 二千一百卅六元一角
中國純金收買價 二千一百卅二元六角
英純金每盎斯 八鎊八先令
上午九時半公佈
白銀平衡稅 計徵百分之三·五〇
（以上英金一先令二辨士半計算）

◉滙豐掛牌
英滙 三辨士一八七五
美滙 五元二一二五
（以上法幣一元計算）
港滙 廿二元一二五
坡滙 十元五
呂滙 十元五六二五
印滙 十七羅比半
法滙 九福祿令八七五
（以上法幣一百元計算）

◉天津滙市
倫敦電滙 二辨士[illegible]
紐約電滙 三元[illegible]

證券
◉華商股票

類別	買進	賣出	前市成交
大新公司	[illegible]	[illegible]	[illegible]
新新公司	[illegible]	[illegible]	[illegible]
大生三廠	[illegible]	[illegible]	[illegible]
永安紗廠	[illegible]	[illegible]	[illegible]
新亞新股	[illegible]	[illegible]	[illegible]
中法藥房	[illegible]	[illegible]	[illegible]
中英藥房	[illegible]	[illegible]	[illegible]
中一信託	[illegible]	[illegible]	[illegible]
天廚味精	[illegible]	[illegible]	[illegible]
中華書局	[illegible]	[illegible]	[illegible]
商務書館	[illegible]	[illegible]	[illegible]
中國銀行	[illegible]	[illegible]	[illegible]
交通銀行	[illegible]	[illegible]	[illegible]

（以上由中國股票公司供給）

◉香港滙市
英滙現貨 一先令二辨士[illegible]
又遠期 一先令[illegible]
美滙現貨 廿五元[illegible]
中滙現貨 四百六十五元

◉各國貨幣（下午六時行情）（單位元）

類別		
英鎊	[illegible]	坎票 [illegible]
英票	[illegible]	菲票 [illegible]
美金	[illegible]	義票 [illegible]
美票	[illegible]	澳票 [illegible]
港票	[illegible]	暹票 [illegible]
坡票	[illegible]	日票 [illegible]
越比	[illegible]	鮮票 [illegible]
羅比	[illegible]	

◉申滙（聯鈔）暗盤 三十七元二角五分

◉中西股票

類別	最高	最低	收盤
新亞藥廠	[illegible]	[illegible]	[illegible]
中法新股	[illegible]	[illegible]	[illegible]
華商電氣	[illegible]	[illegible]	[illegible]
南洋煙草	[illegible]	[illegible]	[illegible]
三友實業	[illegible]	[illegible]	[illegible]

（以上由中國股票推進會供給）

類別	最高	最低	收盤
華商證券	[illegible]	[illegible]	[illegible]
國華銀行	[illegible]	[illegible]	[illegible]
華商電氣	[illegible]	[illegible]	[illegible]
閘北水電	[illegible]	[illegible]	[illegible]
永安紗廠	[illegible]	[illegible]	[illegible]
內衣新股	[illegible]	[illegible]	[illegible]
冠生園	[illegible]	[illegible]	[illegible]
大中華火柴	[illegible]	[illegible]	[illegible]
晶華玻璃	[illegible]	[illegible]	[illegible]

（以上由裕興證券號供給）

類別	最高	最低	收盤
滙豐	[illegible]	[illegible]	[illegible]
揚子	[illegible]	[illegible]	[illegible]
上海	[illegible]	[illegible]	[illegible]
中國	[illegible]	[illegible]	[illegible]
中業	[illegible]	[illegible]	[illegible]
怡和	[illegible]	[illegible]	[illegible]
英聯	[illegible]	[illegible]	[illegible]
怡和啤酒	[illegible]	[illegible]	[illegible]
會德豐	[illegible]	[illegible]	[illegible]
怡和紗廠	[illegible]	[illegible]	[illegible]
信和紗廠	[illegible]	[illegible]	[illegible]
中和毛絨	[illegible]	[illegible]	[illegible]
上海電車	[illegible]	[illegible]	[illegible]
上海汽車	[illegible]	[illegible]	[illegible]
公共汽車	[illegible]	[illegible]	[illegible]
德律風	[illegible]	[illegible]	[illegible]
自來火	[illegible]	[illegible]	[illegible]
祥泰木行	[illegible]	[illegible]	[illegible]
鋼業	[illegible]	[illegible]	[illegible]

紗花
◉現紗

類別			
廿支金城	[illegible]		同行
又金雞	[illegible]		又
又大發	[illegible]		又
又天女	[illegible]		同行
又雙地球	[illegible]	大札	同行
又雙馬	[illegible]		同行
又	[illegible]		同行
十支寶禾	[illegible]		又
又紅雙馬	[illegible]		又
十支寶子軍	[illegible]		又
三五牧羊	[illegible]		又
又五福	[illegible]		同行

◉外棉 ▲美棉

月份	一日電	比上日
十二月	[illegible]	跌[illegible]
一月	[illegible]	跌[illegible]
三月	[illegible]	跌[illegible]
五月	[illegible]	跌[illegible]
七月	[illegible]	跌[illegible]
十月	[illegible]	跌[illegible]

開平 中國墾殖 英聯 英華 志華 陳時 克羅 闌格志 皮傢俬 地皮 橡膠：[illegible]

在米價一路澎湃聲中、工部局恐有不顧大體、任意抬價之徒、在市場搗亂市面、特加派探目駐場監察、致一般米商大都袖手觀望、延久未開、雖後傳聞有做開小絞白七十三元百七十元、二號西貢百七十八元、二號暹羅百七十四元半、碎尖百四十二元百四十元之說、然皆秘密異常、所以昨日洋米市況頗見改觀、似成無形停頓之象、然觀所傳開出之價、又較前見增三五六元不等、至於糯米無論國洋兩貨均未做開、厚薄新破粳等國米市、因來源困難、昨繼續做開南港早破二百元至百九十七元、崑山新粳二百元至百九十七元、青角窰種及楓涇百哥均屬二百元至百九十五元半、泗涇野稻因品質高超、售價獨貴、已穿出二百元大關、開出二百〇四元、

麵粉祇有暗盤交易
昨洋粉經法租界當局限制、

綠寶巧格力奶啓事
綠寶巧格力奶、特於十一月三日起聯合開始發售。一磅九角五分、二磅一元八角。

價米方式、他的意思亦以爲港米售完待到、究屬無從稽核……（見上）

英美黑匯
見新緊價又回平 美鈔曾出四十元
昨日外滙市況、中央暨匯豐兩掛牌皆平、滙豐等小權檯正當商業申請結滙日繁、英美滙黑市先緊後回、初因美金票竟昂達四十一元、非必需品之進口商扒結益切、竟向某華商投機家結得約近萬美元、價爲二元七五及二元六二五、午前緊價、進口商又扒英金一辨士八七五、千餘鎊、亦由投機家售出、近午始由出口商亦有美匯二元七五兜售、已無應者、勢稍回硬、下午各匯票間內均極冷靜、殆四點晚收、英匯二辨士、美匯三元、始有買戶、與上週六價同云、

外幣
外幣市況、英美金鎊各升十元、英金票亦漲二元、美金票突出四十元大關、一度

現金明市停頓 暗盤所加甚鉅
昨日現金於赤暗市、同業仍在場外於電話中互相問價做開、聯益公會內既不准開做、無一集中地點、致同一時間之市價、差度頗巨、據各方探詢、九點半左右價在二萬二千六七百元間、證券幫稍納、抬高至二萬三千元、進某銀莊十兩、最高曾喊二萬三千二百元、但無成交、現金號求售、於十一點左右某銀號二萬二千八百五十元肯出、十二正午退至二萬二千八百元、下午先做二萬二千七百元、後步做低至二萬二千五百元有實戶、比上週六四點價軋小一百元、成交清稀、現金號之本牌金、門市售價二萬二千五百元、收進減一千元左右、銀樓首飾金每兩兌出價、大同行及新同行始終未更、掛二千二百五十元、（收進減一百五十元）紋銀每兩二十二元改低二元云、惟據一般向銀樓兌金首飾者須照掛牌約加五十元、方能兌到、紋銀每兩三十元左右云、

雙馬廠單 抬至三二三〇元
紗市續堅、但趨勢始昂繼軟、二十支雙馬廠單開盤價爲三千二〇四十元、旋後逐步升至三千二百三十元、此時有一部份盈利人吐出、遂回落趨鬆、懈而回挫、陸續跌至三千二百元邊口、但價格既落、揀便宜者又復前來、回至三千二〇三十元收盤、金雙馬停市、

現紗情況旋轉前進、且一般擔貨者皆不願脫卸、因之互相叫價、日日上升、而午後開龍頭細布大跳、人心又見牽舉向上、且目下有人說、日紗布價較華紗爲堅云、

棉價有升無降
現棉市況依然有升無降、良以各種物價逐步上騰、演成驚人現象、執貨者均不願脫手、實銷如廠辦不及昔日、此以底盤已入高檔而號家皮球交易尙稍熱鬧、市價猶方興未艾也、

蘭宮	一〇〇件	一七三.五〇	統益進
又	一〇〇件	一七一.五〇	又
又	一〇〇件	一六九.五〇	號家進
又	一〇〇件	一六九.〇〇	又
又	一〇〇件	一六九.八〇	又
又	一〇〇件	一六九.七〇	又
又	一〇〇件	一七〇.〇〇	又
又	一〇〇件	一七〇.五〇	又
又	一〇〇件	一六八.五〇	又
亞姆拉	一〇〇件	一七一.五〇	又
又	一〇〇件	一七六.〇〇	又
又	一〇〇件	一七八.〇〇	又
又	一〇〇件	一七〇.三〇	又
信亨	一〇〇件	一七三.〇〇	又
美彭	一〇〇件	一七四.〇〇	又
杜力拉	一〇〇件	一七〇.〇〇	又

抬至四十一元、午後退至三十九元半、最後又高至四十元五角、比上週軋升一元四角、此外如香港票及坎拿大、菲列濱等票亦均趨漲、日金票及朝鮮票漲勢益厲、前者高至三元八角、後者高至三元三角、

投機之非法交易、故糧公會之交易大半停頓、洋粉上下午均無正市、然場外人心趨於活潑、依然堅好、故執貨者更爲居奇、吸收者愈益興奮、而坎粉金龍乃有六十元之暗盤、小包麩皮亦復昂達五十五六元、

國風益熾 粗布一跳十四元
▲廠布 昨市國風有變本加厲之勢、乃因國戶繼續吸收、人氣熱烈、相互抬價、中間雖一度回落、結果仍向新高峯挺進、十六磅花蝶雙象粗布創一百三十四元之新高價、較過前暴漲每疋十四元、餘檔粗細布斜紋漲五元至十餘元、色布價格混亂約漲

十元左右、本街成交各布一千餘件、
▲東布 晨開平庸、旋即上騰、至午收盤時龍頭細布廠單爲一百十九元、不意後市開盤買戶接踵而來、狂漲不已、最高峰見一百卅元、收盤時散戶吐出、回至一百廿六元五角、然較上週又漲起每疋十二元五角、四君子嗶嘰升降尤速、上午最小見三元八角九分、下午最高到四元二角六分、晚收爲四元二角、而市情仍極堅挺、

糧食
◉米市

類別		
崑山新粳	[illegible]	南港早破 [illegible]
崑山新粳	[illegible]	又 [illegible]
青角窰種	[illegible]	西貢一號 [illegible]
又	[illegible]	又 [illegible]
楓涇百哥	[illegible]	又碎尖 [illegible]
又	[illegible]	又 [illegible]
泗涇野稻	[illegible]	小絞白尖 [illegible]
南港早破	[illegible]	

疋頭
▲粗布（每疋）（係日廠出品有×符號者）（單位元）

十六磅雙象	[illegible]
十六磅花蝶	[illegible]
十六磅飛鴻	[illegible]
十六磅一鹿	[illegible]
十二磅蓮花	[illegible]
▲細布	
十二磅大鵬	[illegible]
十二磅寶貨	[illegible]
十二磅多寶	[illegible]
十二磅振中	[illegible]
▲細斜	
三友	[illegible]
慶豐	[illegible]
▲粗斜	
十六磅鴻鵠	[illegible]
十六磅飛艇	[illegible]
▲細絨布	
十六磅快車	[illegible]

▲印棉 現貨 最高 最低 停市

雜項

大英牌	[illegible]
老刀牌	[illegible]
品海牌	[illegible]
美麗牌	[illegible]
▲肥皂	
固本牌	[illegible]

家庭日用品

類別	
頭號白米（每石）	[illegible]
二號白米	[illegible]
一號西貢	[illegible]
二號西貢	[illegible]
一號暹羅	[illegible]
二號暹羅	[illegible]
小絞米	[illegible]
平價米	[illegible]
西貢碎米	[illegible]
香港白糖	[illegible]
海關糖	[illegible]
印度糖	[illegible]
開平煤球	[illegible]
小屑子	[illegible]
鴻基煤	[illegible]
開平煤	[illegible]
老牌煤	[illegible]
中號炭	[illegible]
小號炭	[illegible]
大號炭	[illegible]
生油	[illegible]
豆油	[illegible]
菜油	[illegible]
麻油	[illegible]
食鹽	[illegible]
醬油	[illegible]
麻醬	[illegible]
甜醬	[illegible]
鎮江醋	[illegible]
白糖	[illegible]
黃糖	[illegible]
固本皂	[illegible]
亨利皂	[illegible]
美女牌	[illegible]
白火柴	[illegible]
美麗牌	[illegible]
金鼠牌	[illegible]
大英牌	[illegible]
仙女牌	[illegible]
五華牌	[illegible]

食糖漲風更兇 到貨又有六千包
昨糖市漲風大熾、上下午期貨因有某銀行收回、騰漲愈烈、現粗均以漲度過甚、而告停板、現升度最高竟達五十餘元、公司粗白十一月十日期上午三百十三元、下午三百三十三元、二十日期上午三百廿五元、下午三百四十五元、均停板無成交、現貨二四粗白十月份到貨上午三百〇八元至三十七元、至四十元・五十一元・四十五元、升卅七元、九月份上午三百〇八元至廿八元、下午三十五元・五十元・四十四元、升五十一元、香港貨二百九十八元・三百元、下午三百十五元・廿五元・十六元、升四十六九、荷赤二百七十八元至九十元、下午見三百十元、新高價後稍回、爲一百九十八元、升四十三元、太古車白B嘜三百十六元至廿三元、下午四十五元、升四十五元、DY嘜三百十元、下午三十元、HX嘜三百〇二元、下午三百廿六元、升五十一元、現貨成交激增、共達三萬五千餘包、

食糖繼續到滬、昨慶太古公司濟南輪由香港裝來食糖六千一百五十包、其中三千七百五十包、係太古車糖、昨停法租界外灘本行碼頭起卸、

捲烟皂燭 狂漲飛跳
捲烟火柴皂燭昨日投機奸商、趁此產存稀少、大事操縱居奇、狂漲飛跳、新高價層出不窮、再加業外投機者資力雄厚、大量吸收、如洪水泛濫、漫無止境、故經公會通告、下午宣告停板、嗣後買賣或須場外交易、

內債依然無神
▲外股反見興奮

公債暗盤、昨市依然疲軟、丙種曾做六十四元新低價、旋以補空、又復回上一元、人心總覺不振、補空有之、做多極爲稀少、以前老多頭正在覓途出籠、行市總難振作、上午易中裕興聯益買進、潤德大同久豐大德賣出、跌落一元左右、丙種六十四元、起補空、旋又回好至五元外、同順協康順泰同康裕興易中聯益紛紛補進、但久豐昌記生興協興亢怡泰九成均有賣出、市況仍在五元左右盤旋、結果總小四角半至一元、成交約二百四十萬元之譜、茲列表於後、

類別	最高	最低	收盤	比前日
統甲	七三.八〇	七二.九〇	[illegible]	跌〇.四〇
統乙	[illegible]	[illegible]	[illegible]	跌〇.七〇
統丙	[illegible]	六四.〇〇	[illegible]	跌一.〇〇
統丁	[illegible]	[illegible]	[illegible]	跌一.〇〇
統戊	[illegible]	[illegible]	[illegible]	跌〇.五〇

股票交易、成交永安公司股票三百股、價爲六十八元五角、又眾業公所股市、成交數額極鉅、價格無不飛騰、紗廠及中價各股、所漲尤足驚人、下午雖略有回風、但潛勢仍極堅挺、

代客買賣 中國股票 福康號
手續簡捷 成交迅速 信用可靠 誠懇服務
上海二馬路河南路口 二五〇號 公會三樓 電話 一二五七二

買進	價
信誼藥廠	410.00
新亞藥廠	88.00
中西藥房	165.00
中法新股	63.00
九福藥廠	150.00
鴻章染織	375.00
永安紡織	375.00
永安公司	67.50
天廚味精	335.00
大新公司	80.00
南洋煙草	65.00
龍章造紙	150.00
光華火油	45.00

賣出	價
內衣新股	28.00
閘北水電	18.75
新亞藥廠	48.00
中法藥房	64.00
[illegible]	54.00
[illegible]	52.50

申報分類廣告

重價徵求不論什麼衣服 電話四九九轉天元

徵求開十米毛線 山東路二五五號 佛心君洽 電話90895

◉徵求華商股票 貝當路二五九號 鍾君

徵求脚踏車 平跑 不論新舊 或電話西愛咸斯路二八四 72274洽

徵求脚踏車 平跑 願出最高價 電話31835 善愛文義路普福里九號

招尋
唐鼎昌 余已來滬 汝志余不反對 所帶貨款太少或遺失 未預備望速回來 然後動身至要 母諭

朱啓蓀 韓家昇 我已來滬不知你們現住何處 我現住三馬路旅社(惠中旅館)請速來 夏紀斜對面 錫

廷芳姪女 昨日外出至晚始歸 恐你已決心回家 余已有適當之事 未走故不敢直告 你走後余甚悲切 回面商 成你志願 錢志清

徵求
武當太極拳社 徵求第十五週年紀念社員 聘至外間教授 加入研究班及學費等辦法 址法租界望志路南永吉里十九號 社長葉大密啓

續徵歌唱 男女 南京路470新新公司 華聲電台 中國音樂社

徵友 某君年三十五歲 北山西路德安里18號李良

徵職 青年鄂籍 性耐勞 能打字 函本報信箱2766號

徵求職業 報信箱第2763號

徵求接收開封滙款 24華[illegible]號李錫惠

徵求奎寧片 陳君接洽或至愚園路221號近靜安寺路面洽

◉徵求奎寧片 牌子不論多少 請打電話一二一三九〇號面洽

徵求拜耳 (Plasmoquine Atebrin) 六〇六 獅牌 當來面洽 最低價 何君接

徵白黃凡士林 如有出售者 請打電話三二八 九一號 君接洽

◉徵求藍吉利刀片 申報信箱2756號

高價收買 受人委託 RCA 沙

重價徵求無線電材料 真空管及其他另件 電話七七五八五 上午八時至下午八時

徵求收音機 電唱不論新舊好壞 歡迎律三德里五號朱

徵求金鋼鑽拉絲模 各十只 函郵局一〇四五號信箱

徵求脚踏車 跑車 不論新舊 電話八二七三 四六顧君

◉徵求脚踏車 平跑 九成新脚踏車一輛 出售者 靜安寺路五九〇號洽

◉徵求跑車 地址呂班路二十一號

徵求縫衣機 本廠擬購各種舊衣機 九號光明織造廠

徵求房地產 如有房地產出讓 請函明價格 信箱2729號

◉徵虹口房地產 茲徵求虹口區大小房地產 願出售者請具圖樣函本報信箱2730號

徵購舊式房屋 如有舊式房屋出售者請詳函郵政信箱2211號

◉徵求廠房 如有染織廠或機器廠房出租或出頂者請電話89224

◉徵求花園洋房 至二畝花園洋房願出租者請函本報信箱2747號

徵屋 夫婦二人 有高尙職業 擬租西區房屋一間 如願出租者請打電話八五三七〇朱

徵屋 學生三人 徵求公共租界以內有衛生設備之房間 如有意者函大學

各照相館注意 出售者不論多少請撥電話八八二四四

贈 五和振豐振昌汗衫 三星牙膏蜜蜂絨線

贈送科學遊戲 附郵六角 函索即寄

聘請

聘中英文校對 須有經驗 履歷親至北京路二八〇號三樓四號洽

首創 精修沙法 先設出門修理 毋須帶回 取費低廉 新修沙發廠 浙江路口 電話九七〇六七

專承包造各種鋼鐵模子 交貨期限準確 精工價廉 請電話20615 當即派員前往接洽

八卦丹 萬金油 鷓鴣菜 洋針 套鞋 如有出售或願脫售請至大馬路327號陳大康號接洽 電話八二七三

注意 戶囤 請至廣東路念一號東亞大樓三〇五號 宏泰有限公司 或電話一〇三九一

本公司特設代客買賣各業貨物 連絡本埠外埠顧客購進或售出 五金建築材料陶器 工業原料顏料肥皂火柴 化學製品南北貨日用品 成交後酌取一厘佣金

營業

華文打字員待聘 鄙人對於華文打字富有經驗 各界需用者請函至江西路412A張君

日文教師待聘 留日學士願教授現代日語 歡迎試讀 函[illegible]

待聘

招送豆奶脚踏車及街跑送貨員 送貨員須自備車子 白克路五五〇號接洽 地址南京路慈淑大樓528 上午十時至十一時來面洽

用奶媽 茲招用奶媽一人 以身體健康乳水充足爲合格 月給工資四十元 願就者可親至愚園路668弄141號李宅接洽

招請富陽草紙熟手漉紙工人 供給膳宿 工資從優 北成都路七四一弄一四號 徐裕豐轉張君

◉招請熟手號碼機人 凡有相當經驗及能力爲合格 待遇從優 二五七弄五號接洽

◉聘請綢緞呢羢售貨員 須有本業多年經驗 請寄履歷 本報信箱2767號

◉招推銷員 旅館酒店舞廳 本公司 29號

招請百貨店員 熟手 本報信箱2254號

聘兼副業 應徵者請詳開履歷 本報信箱2763號

招請英文秘書 英文秘書一位 辦理各種英文交涉事件

◉聘請 聘請華人日語女翻譯一位 年歲三十歲以下 本報2653信箱

招水果店人才 函郵政信箱789

聘 小學教員 英文兼級任 供膳宿

請教師 新閘路斯文里

聘家庭教師兼保姆

聘數理補習教師 本報信箱2764號

寧波同鄉注意 代售船票 江浙旅行社 迅速便利 上海廣西路二馬路口平樂里十一號 電話九二八一四

精修無線電 出門修費一元 保用一年 電話九五一五八號

鐘錶 當面修理 地址愛多亞路 68弄

染皮鞋 手皮匣 十五號

磨粉 本廠備有新式磨粉機 專磨一切米粉 電話二二七四八

出租小說 總店·辣斐德路450號 分社·明星書社 電話82130

打字 正頁四角 副頁一角 文化打字社 中匯大樓

代打英文件 中文文件 立等可取 電話九四六五一

代打各式文件 上海中文打字社 南京路河南路西

按摩 Miss CORA 擅長按摩 歡迎光臨

丹麥女子按摩 寺路一〇二五弄靜安別墅三十三號 每日下午二時至九時

◉按摩 西籍年青女士擅長按摩 歡迎光臨 卡德路 十二號二樓

國法女子按摩 Miss Franc 每日下午二點至九點

按摩 手法長面部及全身按摩 威海衛路840號請走前門 靜安寺路角215弄四號三樓

收買字畫 伯年 秋農 廉夫 一亭 石偃

◉收買中央儲蓄會會單 及銀行存單存摺（欠繳作廢者亦可）香港路72號四樓310號通商公司面洽

收買存摺 存單 公債 股票 會單 南京路慈淑大樓520 電話97415

收買工業原料 凡工業原料不論多寡 浙江路102弄10號久信行接洽 電話(43022)

重價收買 華昌衣莊

高貴細毛皮 男女皮大衣 上等西裝 出價比眾高 派員前來接洽

首創第一 專收上等木器 電話 90179 98672

收買銅鐵床 出價最高 愛多亞路381號

專收銅鐵床 美興 鐵床代客修理

重價收買 銅鐵床 木器 電話 61275

大售貨 最高價收 大冰箱 鋼琴 新閘路560 電話62553

出售

唱針每萬卅五元 中華鋼品公司

尙有分類廣告轉入本報第十一版

申報分類廣告

(接第九版)

出售

花呢 二丈八 廿四元八
嗶嘰 二丈八 卅二元八
98702

平價 ●常青 ●紫醬 咖啡 元色 末綠 灰色

●榮發出品 ●新穎彩條 **法蘭絨布** 每疋四丈 四十八元半 貨洋賺還 **源興機織廠** 四馬路世界書局對過三八七號二樓 電話包退

嗶嘰 元色咖啡 **巧克司呢** 特價卅四元
三丈二 **新花呢** 念二元 念八元
八尺 **大力呢** 廿四元 二丈八尺
包退還洋 電話賺貨 **44571** **經基公司紡織批發所** 北山西路五六八弄九號 愛而近路北首

購大衣呢者鑒
敝人今春購進男式厚大衣呢元色上青兩種無法運往大後方今願照進價少加脫售欲購者勿失良機
英國大衣呢 每碼國幣五十元
意大利大衣呢元色 每碼國幣一百十元
女式上青大衣毛呢 每碼國幣一百十四元
香港出品厚元色海虎絨 每碼國幣一百六十元
海甯路九二三弄四號 電話四五○九一 趙君接洽

衛生衫廉讓
茲有恒興廠出品盾牌1000號特厚中式衛生衫60打裝三箱八寸齊全廠價$179.40尚不易得
茲因急需現款願忍痛以$164.40廉讓較市價為廉
打價十五元之紗值此紗價飛騰之際實為難得良機欲購速函康悌路五○二弄十一號黃君接洽

駱駝毛羢被絮廉售
用駱駝毛彈成被絮柔軟輕暖每條重二磅四五尺半長每條售十三元二條起送廿六元如全毛包退回洋近因原料飛漲即將增價勿是
華一毛絨廠電話購貨六○九七七 暫停

油布衣 廉售 十三元起 保不漏水
新泰油衣廠 石路509號近北京路 電話94763

珍貴旗袍灰鼠 讓 勻亮珍貴有錢難覓需款廉讓 電一一三六六先洽

肥皂套鞋牙膏 出售 或貨進至 北京路二九○號三樓22號福運號接洽 電13667

堅固皂頭大王 每條二元三角一條能有六塊 每箱念條退還 四十二元 五條起送 電話39475號 永昌行

獨家經銷 五洲皂脚 火油箱 每條二元三角 每箱念元還聽 最經濟合算 存貨不多每戶限購一聽 電話42982 大陸行

堅固 老牌皂頭 耐用 每條二元三角 每箱四十二元 特售月亮肥皂120塊 每箱五十元 包退還洋裝 惠豐行 電話20733

生生日曆 三十年經驗之榮譽作 生生美術公司出品 勞合路一○五號 電話九○五五六

華新日曆 批發 日曆案曆廿種 底版百種 每百份四十元 上海海甯路九九七弄 電話四○四二三 鋼精連底

百硯樓 最後二天 照碼五折 決不展期 假甯波同鄉會四樓

華郵廉讓
中華版細齒二五十元三枚六十元民國卅年紀念全套六元中華版限新省一九二五元三枚卅元皆新票方連同一例蓬路一四八號中華郵票公司電話四二二四九○

歐洲航空信紙 薄如蟬翼 郵省五倍 飛鑒洋行 博物院路131 電話12164號

桃色 28½×40 牛皮紙 廉售 每令78元 最合洋雜貨店包裝之用 法大馬路卜鄰里9號 電話81172社

24×30 灰版紙 廉售 十二號灰版紙四十令售國幣一千二百元最合製盒用 紙樣備索 山東路麥家圈中洲旅社202號 順

雪茄烟廉售
地利雪茄烟兩種行銷數十年來吸過無不贊美烟味淡口香順有提神之功能如若不對包退還洋每箱一紙國幣念元府上贈送特等紀念毛巾一條存貨不多欲購從速
倫敦洋行 電話一一三六九 號

●**胭脂空盒出售** 茲有大批胭脂空盒出售 欲者請電三九四八二朱君洽 紙質

電燈泡 名廠出品特讓 茲有大廠批發漢口路 接洽電話45779 97685號

洋燭廠公鑒 洋燭箱及燭芯出售合意者請接洽電話一九五八三號協昶行 茲有黃色司抖令硬化臘 博物院路一二○

●**出售** (一)猶馬黑緞粉 (二)雙獅硫化元 (三)黃凡士林 (四)甘油 (五)石炭酸 (六)衛生衫 振豐單星牌 (七)套鞋 接洽電話八一九八一 國華貿易公司

傢具出讓 上等紅木房間傢具廉讓 五千五百元 電話12085 黃金民接洽

上等紅木傢具 房間傢具念件內有雙人床一張 共售四千五百元 電話22934二樓王家接洽

葡萄糖檸檬酸廉售 茲有美國Dextrose廿袋 德國製檸檬酸 售分售均可 欲購者請函郵箱一二七號

988銀行筆尖 每羅(售四元) 電話17763 何君洽

●**收音機** 倍爾蒙長短波五燈機全部超等材料製成成績極佳廉售 歡迎試聽 北山西路1150志明行 電話40227

舊四尺半馬達車床出售 如欲購者請至檢定盤路七六一弄五十號廣興機器廠接洽 電話二二九○八

茲有小聽頭空聽五千只 欲廉價二千元出清 請於每日上午九時後電話20515蔣君接洽

鍋爐 本公司專營各式新舊鍋爐 如欲購請電三一○○八轉瑞兆記傅君接洽

出售 皮帶六百磅 磅秤一架 打包機一 軋頭二千 廉售 請電三七四八 孫君

卡車胎 新到美國著名老牌32×6加重內外胎出售 欲購請電話八六九○○ (招請捐客) 外灘九號房間六十四號接洽

脚踏車 跑車 各廠輛售價$130起 請來西辣斐德路亞爾培路西辣斐英文學校內洽

●**包車出讓** ●**招添校役** 接洽處愛而近路二六八弄十七號張君

招生

亞達無綫電公司主辦 亞達無綫電職業學校 招生
創設 **螢光燈訓練班** ●講解螢光燈原理 ●教授螢光燈裝置及修理
收音機裝修級科 ●講授無綫電學各種原理 ●實驗收音機裝置與修理 初級 高級
無綫電通訊級科 ●講授無綫電收發原理 ●學習無綫電通訊方法
無綫電函授科 ●通函研究無綫電學不拘地點 ●職業性別等均招生
分晨間晚間 每日二小時 長期 十一月四日開學 即日起報名 索章附郵 地址南京路88號 電話14243

教授 ●肥皂 ●醬油 ●味素 ●雪花 ●牙膏 ●鞋油 ●乾電 ●石鹼 ●皮蛋 ●醋 ●瓶帽 ●麥汁 ●牛汁 ●照色 ●函索章程附郵二分 拉都路和里312號 中歐化工社

工業 專家秘授 正確 索章附郵十分 面授最精 透化學工業60科 固本皂 牙膏 速造醬油 燒碱 仿紙 蚊蟲香 乾電 文具 化妝品等 南市松雪街121號 致用工業學院

英婦個別教授英文會話 初學每月十五元 由華女士教授 愛文義路膠州路一二五弄一號

生活宗教學會
是個人生活上進必要的集團 四日(星期二)晚七時至九時 在青年會 課目有「宗教與日常生活」「基督教與新時代」 共十一次 ……

飲食

江陰同鄉公鑒 其味香質鬆可口無比佐粥佐酒消遣均宜 粉豆燕係江陰名產 …… 三豐陽公司啟 電話二三二○

汽車

泰來汽車 出租 電話七○○五○

娛樂

●**全新順風牌汽車廉讓** 1941年全新未用過Special Deluxe 皮墊子大轎車一輛 可代簽派油證 廉讓美金一千九百元 電一七○六六 茲洽

菊廬劇團 女子沈菊隱 滑稽清唱 三小時聯合演唱 百元一收 雜費不 地址 路四四號 (電話)八四七六

百樂門 舞蹈專修學院 介紹舞廳 負責全

雷夢娜標準舞校 保證速成 學費特別 校址靜安寺路大華影院對面

拍賣

瑞和洋行 禮拜二拍賣 准於十一月四日上午十一時在廣東路一六○號本行內拍賣地毯 五百磅 板煙絲 鐵螺絲 帽門 會等雜物不計

魯意師摩洋行 創自一八四年

禮拜二拍賣 准於十一月四日上午九時半在本行後間內拍賣 舊木器 皮鞋 唱片 雨衣 中西男女衣服等不計

禮拜二拍賣 准於十一月五日上午九時半在本行前間內拍賣 全套絲絨及花綢 沙法Royal打字機 大菜間及房間式飛歌 橡皮樹

●**拍賣縫紉機** 惟一拍賣所 准於本月十日(星期二)下午三時在廣東路一二三號本所內拍賣各式縫紉機

房地產

新建花園洋房出售 法租界A字住宅區海格路口 ……

市中心區地產廉售 ……

●**良田廉售** ……

●**優良大洋房出售** ……

辣斐德路一畝連全部房屋出售 ……

●**新花園洋房出售** ……

出讓小五金廠 ……

召盤

●**鋼筆廠召盤** ……

●**米廠召盤** ……

召頂

▲第一特區

●**寫字間廉頂** ……

空屋廉頂 ……

兆豐別墅洋房 ……

●**大寫字間召頂** ……

召頂 ……

頂 ……

▲第二特區

招頂 ……

廉頂 ……

召頂 ……

美華汽車接送 南市 虹口 閘北 滬西 江灣 吳淞 大場 電話93399

新申報 六十七年前 (見同治十三年本報)
記金星過日
十一月一日，小雨廉纖，至九點鐘後，濃雲匝匿，本埠之人，俱欲仰觀金星過日，而深苦末由。直至十一點鐘時，始見日光，稍有黑點如粒米大者一顆，正在日輪之上，隱約間覺圓內有黑點如粒，於雲薄處，微印出日球一輪，俄又為浮雲護住，未及深可惜乎。然地球遼闊，自當陰晴不一，且天文士之分佈於各隅者，統共有八十二班，則此處即雖詳辨，彼處必有天朗氣清而能仔細測者，且西國之天文士備有極精之機器，當必有所獲也。

明日刊登 英后親政情形

大陸飯店舖面 大陸狀元樓 為甯波菜館之模範

郁良心堂 ……

陸維亭 痧藥靈效 ……

包愈 ……

召租

▲第一特區 **召租** ……

寫字間分租 ……

召租 ……

●**召租** ……

●**北京路寫字間出租** ……

召租 ……

經濟幽靜樓房出租 ……

●**空地召租** ……

▲第二特區 **召租** ……

餘屋分租 ……

市房召租或頂 ……

●**召租** ……

召租 ……

●**召租** ……

召租 ……

召租 ……

店面召租 ……

聲明

●**周慰祖啟事** ……

●**同利紗布號啟事** ……

解除婚約啟事 ……

普遍贈送
申報鉛筆與拍紙簿
申報十種人事分類廣告登戶人人可得

本報為適應社會需要，不惜鉅大犧牲，特闢人事分類廣告六項，特價優待並訂定需話接稿辦法，施行以來，深荷社會人士讚許，公認為實廉效宏，手續簡便，同時更一致要求增添項目，擴大優待，俾市民處此時代，對於紛紜之人事，咸可利用特價廣告，立即取得滿意之解決，本報以服務社會為職志，對於此項要求，敢不勉力以應，爰增添本類廣告為 (一)召租 (二)召頂 (三)徵求 (四)出售 (五)聘請 (六)待聘 (七)汽車 (八)飲食 (九)文具 (十)房產 十種，一律特價，每行每天刊費一元，二行起碼，四行為限，電話接稿，(請撥九三二四八) 信箱免費，並為酬答惠顧雅意起見，特備有申報自製之拍紙簿及國貨鉛筆，精緻美觀，案頭必備，茲特普遍贈送，凡刊登本報上列十種人事分類者，均可按贈例領取之，

贈品辦法
一，登二行一次者贈鉛筆一枝
二，登三行一次者贈鉛筆一枝或拍紙簿一本
三，登四行一次者贈鉛筆一枝或拍紙簿一本
四，連登二次者贈鉛筆一枝又拍紙簿一本
五，登五次以上者每次贈鉛筆一枝又拍紙簿一本
六，連登十次行以上者贈鉛筆一枝又拍紙簿一本
七，本類廣告多依此推類
八，分類廣告概不收費
九，上列贈品如有未盡處本館得隨時修訂之

沈吉堂買受聲明 ……

大公企業公司公告 託代史瑞棠 ……

大公企業公司公告 託代史瑞棠 ……

季春培律師代表義泰軋廠黃有義啟事 ……

梁耀炳律師代表段銅記買受田地緊要啟事 ……

陶幹律師代表朱寶城爲受買黃石麟地產公告 ……

大陸染織廠爲……聲明 ……

華豐米廠合股聲明 ……

●**中央路美孚汽油站** ……

上海浙江實業銀行爲支票往來戶奚志達君(T. T. YIE)亡故公告各利害關係人 ……

●**推受盤聲明** ……

遺失

遺失田單對契聲明作廢 ……

●**遺失** **聲明** ……

●**遺失方單聲明作廢** ……

遺失聲明 ……

遺失聲明 ……

●**股票遺失聲明** ……

▲存單，存摺

遺失存單聲明 ……

遺失聲明 ……

●**遺失保管箱圖章鑰匙聲明** ……

遺失聲明 ……

遺失聲明 ……

遺失存摺聲明 ……

●**遺失聲明** ……

遺失存摺聲明 ……

●**遺失聲明** ……

遺失聲明 ……

遺失聲明 ……

遺失中央儲蓄會會單啟事 ……

▲圖章

遺失圖章聲明 ……

●**遺失聲明** ……

遺失印鑑聲明作廢 ……

遺失圖章聲明 ……

遺失圖章聲明 ……

●**遺失圖章聲明** ……

遺失存單圖章聲明 ……

醫藥

匡克衡 胃病安全膏 創製 ……

●**止血定痛散** 每瓶一元二角正 ……

氣喘 ……

(遺精) 補陰固精丹 (世濟) ……

亨得利鐘表行

總行　南京路中新新對面
第一分行　霞飛路中華龍路口
第二分行　靜安寺路戈登路口

全國分店聯絡最多．修理鐘表經驗最富
著名鐘表應有盡有　定價公道誠實不欺

亞洲影訊「優待訂閱辦法（全年三元五角合訂四份祇收十二元）展期至本月十五日決不再延

美琪　電話六一一六

今天隆重獻映　二時半　五時半　九時一刻

九迴柔腸寸斷　一腔熱血獨灑

費雯麗　勞倫斯奧立維

演員萬人悲壯哀艷歷史戰爭奇情非常鉅構

忠魂鵑血（十四大本）

雲雨有夢‧‧砲火無情

橫海奪霸將軍百戰死碎琴埋恨名姬啼殘紅

大光明　電話三二二三

祇有今天獻映　二時半　五時半　九時一刻

金蕙漱　滑稽奇情巨片

毛頭姑娘

十八變毛頭姑娘！野貓變成安琪兒！

救父老艱辛！　演舞歌得博盛譽！　捉盜建下奇功！

准明天起獻映

三位炸彈性大明星合演驚險哀艷文藝巨片

海狼

人人欲食其肉而寢其皮

一個橫行七海殺人不眨眼的混世魔王　一度欣賞十年難忘

南京　電話

今天日夜獻映　二時半　五時半　九時一刻

小郎卻乃　科學恐怖片

電氣人

科學造成恐怖　痛苦造成食糧

怪術魔力　火首電身　死光迸射　殺氣飛騰

"MAN MADE MONSTER"

不日獻映　空軍艷情非常鉅構

薇蘿妮珈藍克　八巨星

金粉銀翼（盛大示威）

飛行堡壘……紅唇陶醉裏……鐵鳥搏擊中

國泰　電話七三七五七

祇有今天獻映　三時　五時半　九時一刻

羅第范里安　密蘭　露絲曇麗蘭

歌壇艷侶　極視聽之娛！

首創無線電影播音大節目

美麗歌星　捉弄經理　風流導演　看中侍女

熱的旋律的新笑話的美大腿 "Rhythm"

准明天起獻映

第一號夫人撒嬌第二號夫人撒痴人嚕嗦聲氣

露絲赫賽　陶格拉斯

我們的太太

一哭二餓三上初腔次勢再瘋　不，不，不吊裝，裝，裝癱

大華

今天日夜獻映　二時半　五時半　九時一刻

姑娘天生一副十三點怪脾氣

安蘇絲　洛萊楊

攪得個個頭昏　男人給他腦脹

無事鬧事小事鬧成大事

多事小姐（米高梅大貢獻）

富麗堂皇哀感頑艷價值四百萬金歌舞鉅片

美絕艷絕　齊格菲女郎

金門

今天日夜三場　二時半　五時半　九時一刻

勞萊‧‧哈台

再版發行

蠻牛渡蕊王

到處闖禍　妙變無事

下期開映

文藝名著　影壇無上瑰寶

勞倫斯奧立維　葛麗亞嘉蓀

著作原名「傲慢與偏見」

◆屏開雀選◆

大舞台（鑫記）

地址二馬路中　電話九〇二〇二

（譚派嫡系麒麟生泰斗）（四小名旦青衣祭酒）

譚富英　張君秋

◀本台今天起▶

平角　調劑　精神　休息　今明　兩天

注意繼續演名劇明日露佈

共舞台（榮記）

每夜客滿　今夜越早越好

第三集

電話八五八八九　八四八〇八

日戲座價　夜戲座價

星期日日夜一律

舞台奇聞

一人兼飾兩角　同場做戲一碰頭

就是我

殺人用科學頭腦　破案藉電氣機械

男女殭屍談情說愛曲折離奇另闢蹊徑

儲麟蓀醫院

設備　X光機，太陽燈，紅外線，人工氣胸，膀胱鏡，及長短波電療機等，並附設醫學化驗所，聘有中西專門人材負責檢驗血液，痰，大小便等。

時間　上午七時至十二時三元　中午十二時至二時免費　下午二至六時一元

病房　自免費起至五十元止

地址　霞飛路一八二七號　福開森路電車站口　電話七九八二八

自由談

風土　蘇俄的雪景

劍農

在那裏德蘇戰爭非常緊張之時，居然已雨雪飄飄了。聯想催迫着我記憶起拿破崙第一的兵卒們在那俄國的冰天雪地中所飽嘗痛苦的情形來！

按拿氏於一八一二年十月十五日退出莫斯科，十一月六日大雪紛飛，天氣驟冷，法國歷史家Dr. Segur寫道：「於是一切混亂不可辨認了，事物完全易形，人前進卻不知道身處何所，也看不見目的地。當着兵士們努力想在這風渦雪幽中辨認出方向時，被狂風催捲的朵朵雪花，堆集停止在大部的凹陷處表面，隱藏起不可測知的深度，也包藏禍心的開張在我們的脚下。在這些地方，兵士一陷入，那最疲弱的就任其所之的而被埋葬了。

莫斯科的冬在四面八方襲擊我們的士卒：它鑽透他們單薄的衣着和洞穿的靴鞋，他們潮濕的衣服也凍凝在身上。在他們的面前和周圍一概是雪；他們的目光迷惘在這茫無邊際的愁人的單色情調中了，想像力也麻痺了；這就好像大自然用以包裹我們的軍隊的一大塊殮布一樣。同這顯然有別的惟一的東西，卻是些沉鬱的松樹，這些帶着哭喪氣色的蒼綠的墳墓上的樹，和它們那挺然不動的高峻的黑幹。……」

法國文學家沙透布利盎在所作墓後的追憶一書中也記述它說：「十一月六日，寒暑表已降至零下十八度，一切全消失在渾一的白色中了。無鞋無襪的兵卒們，感覺着脚已死去；他們紫僵了的手指，讓那它一接觸就覺燒手的槍枝滑遺在地；他們頭髮上森豎着霜花，鬚髯也被呼出來的水氣凍僵，他們惡劣的衣着變成功一身冰甲！他們跌倒在地，大雪就把他們掩埋住，他們在地面上組成一堆堆的小墳邱……。結成水晶柱般的挺然不動的松樹，在這裏那裏峙着：像喪葬儀式中的燭臺啊。……有些烏鴉和無主的白狗羣，不遠的追踪着這些活屍的退卻。……」

追憶當日的情景，就好像仁愛為懷的大自然，也厭觀了窮兵黷武的拿氏所一手造成的那些悽慘的圖畫一樣：於是紛紛郁郁，用這六出奇花，把那滴滴鮮血，嶙嶙白骨所玷污了的原野，斷臂折股絕頭陷胸所橫陳着的大地，一概掩藏而遮蔽起來，以暫時恢復那清淨宇宙的本色……。

哎！莫斯科的大雪啊！趕快的下吧，下吧，趕快的遮蓋住這比百年前還要殘酷慘百倍的那些圖畫吧……？

醫學　醫學的進展

蓀道

在各種科學有迅速及顯著的進步聲中，外科手術學亦與時適進，其最近之新發明，皆足為醫學界增光不少。下面就是幾個最成功的新貢獻：

血管縫紉

自有手術學以來，公認為最難的醫師的工作，就是縫紉被割斷的血管。但去年支加哥大學醫學系三年生史密斯（Sidney Smith），經長時期悉心研究後，已創造了一種縫紉血管的新法。

他發明了一種類似繡花竹繃的器具，其構造十分簡單，只要將若干根大小不同的消毒橡皮管，管中裝滿了溶化的「右旋糖」，等右旋糖凝成條狀後，去掉橡皮，再在右旋糖外塗膠衣一層就成。應用時，只要將血管兩端套在這條狀右旋糖上，就可很簡單的將血管縫綴起來，等到縫紉工作完成與血液流通後的一瞬間，這條狀右旋糖與膠衣能自動溶於血液中，不但無碍人體康健，反可避免許多麻煩與危險。

神經黏膠

神經細胞的生產與代謝作用，和人體其他部分的細胞絕對不同，所以因受外界傷害或手術所割斷的神經，不能用普通手術法將其縫牢，歷年以來，終不能策劃出一個十全十美的方法。可是現在有兩個動物學家，賴煤油大王洛克斐勒基金的資助，已發明了一種黏膠，可以根本不用縫紉而將神經聯結起來。

該黏膠是小雞動脈血用冰凝結後，再精製成十分黏膩的液體。用時只要將這膠質塗在神經的斷片上，在十分鐘內，神經兩端的纖維就能自動聯結起來，變成一條完整如初的神經，而該膠質，等神經聯結後即溶化於人體中。

希伯林溶血劑

血液的成分，除赤白血球外，還有許多血小板，血小板的特性，就是遇到空氣後，自動凝結，所以如果我們血液內沒有血小板的話，那麼即使是微血管出血，也足以致命。

但是血小板也有一個弊病，這就是開刀後，血小板在血管的內壁凝結起來，將血流切斷。在一九一六年，曾有名叫霍浦金斯的醫師，從狗的肝臟中提出一種肝汁來，能遲滯血小板凝結作用，但終因該肝汁有毒，不宜適用人體。直至最近才由發明糖尿病療法的偉斯德及毛萊等醫師，從牛肺中提出一種無毒的希伯林素（Heparin）；假使在開刀時將希伯林素滴入血管內，就可防止血流隔斷，同時還可避免血液中毒的危險。所以以前因血小板凝結而致命的佔總數百分之六十五，自採用希伯林素後，這數字就大爲減小。

發明　狗鼻印

永運

最近已開始應用狗鼻印來認證各狗了，蓋各狗之鼻印亦各不相同也。其大小，形狀，結構皆參差不一。狗鼻之皮膚爲許多不定形之小點，其上之溝紋深淺不一，所以仔細觀察，便可區別。此種狗鼻印證，繫於狗的頸圈上，故在狗走失，或被竊時，是很有用處的。此外在意外事件中，發生爭執時，狗之主人亦不能抵賴，狡辯矣。

冰島拾零

柏華

冰島的首都是雷雅米克，冰島人口爲十一萬八千名，該城共二萬八千人。冰島的國會首創於紀元九百三十年。

當德國佔領丹麥時，冰島當局決定自理政務，因爲丹麥原是冰島之姊妹國也。

冰島到處都有溫泉，這或是出人意料的事。

全冰島有一百零七個火山，全境百分之十三之地概爲冰河。

冰島上約有二千輛汽車，沒有鐵路。

漁業為冰島之生命綫，最爲重要，雖然全境農人約五萬名，而漁人則僅一萬八名。乾草是農場上主要的收成。

秋海棠

秦瘦鷗

十四　打英雄的生活

「不過……」蕭吉滑要說的話，也正是錢若默所想說的。「不過吳老板是已經過了四十的人了，天天大摔大打，身體可能支持得下嗎」當蕭吉滑在說話的時候，秋海棠的心裏已默默地在盤算着了。

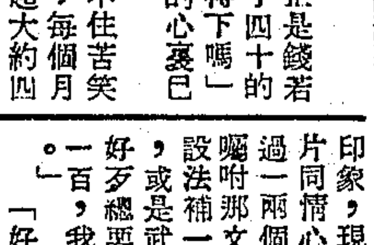
「能！要吃飯怎麼不能？」他也忍不住苦笑了一笑。「此刻我住在一家小客棧裏，每個月的房錢是十塊錢，加上兩份客飯，一起大約四十塊錢。這樣也就可以對付了！」

「好，那末我就叫他們給你補一個下手吧！」蕭吉滑的年紀儘管還不到三十，可是當初秋海棠紅極一時的盛況，腦海裏多少也還有些印象，現在眼看他這樣潦倒，不由也激起了一片同情心。「祇要再過一兩個月，我決定囑咐那文管事的給你設法補一個裏子老生，或是武二花的缺，好歹總要把份子湊滿一百，我才對得起你。」

「好說，好說！」

「就是這樣，你老人家的恩典，已經報不盡了！」秋海棠又特地向他作了一個大揖。（一五三）

最超等質地精製　自動式金匣裝璜　靈巧便利　從未有過



偉光醫院　科學戒煙

四天戒絕　七天出院

不麻醉　不昏迷　安全　王道　絕無痛苦

◆◆◆走讀照常辦公　住院斷癮更速　簡章備索◆◆◆

康健書局出版新書

霞飛路呂班路口四四四號　代售處四馬路北新書局作者書社

再版　腦筋之健全法　牟鴻彝譯　實售一元二角

增訂四版　性神經衰弱症　實售八角

神經性失眠症　杉田直樹著　牟鴻彝譯　定價一元

卡爾登（昌興公司）

今天開映　二時半　四時半　兩場

西席地密爾空前偉構

十字軍英雄記（最後兩場）

新世界一日記　蘇聯名片　六日起開映

注意　日光節約終止　恢復舊鐘

明天起映　勇俠艷鉅片　雪地沉冤

麗都　電話九四一一〇　今天三場

二時半　五時半　九時一刻

肉體快感　情海恨天　說謊記

巴黎　電話八五二〇五　每天四場

二時半　五時　七時　九時一刻

心弦迷醉　落繡鞋

主演　義士情花

光陸　電話一七二〇〇　今天三場

二時半　五時半　九時一刻

賈克奈　空軍戰爭鉅片

海上權威

巡洋艦　魚雷艇　潛水艇　航空母艦　一律出動

薛尼托勒巨片　黑鈎怪人

辣斐　電話八一二〇〇

老鐘　三時一刻　五時一刻　七時一刻　九時一刻　價目一元八角

武俠泰斗　喬治奧勃林

越獄劫車　火拚城口　荒門決死　虎奪血美

百發百中　硝霧同心　同屍安良　除暴

明天開映　戀愛大學

紅谷壯士

西海　鉅片重映

二時　四時一刻　七時　九時一刻

四角半　五角半　加用

秦羅鮑華　Jesse James

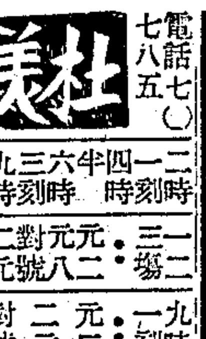
全部五彩　蕩寇志

全部緊張　勇武歷史鉅片

報私仇結合同志共抗暴力

杜美　電話七八五七〇

蘇聯出品　航空愛情鉅片　加映中文字幕



驅逐機師

蘇聯空軍　戰鬥人員　訓練生活　勇敢犧牲　純潔愛情

加映蘇聯歷史短片　血戰拿破崙

新新大戲院

祇有今天開映　主角榮膺大明星金像獎「亂世佳人」

二時　四時　七時　九時

費雯麗　海上爭雄記

勞倫斯奧立維合演　歷史海戰熱情鉅片　為國增光　為父復仇

◀明天起開映▶　熱血壯士

大滬　電話21989

今天　二時半　五時　七時　九時一刻

即日起老鐘點

陸露明　顧也魯

偉大佛學鉅片

目蓮救母　地藏王

觀世音下凡引請目蓮僧

血污池！奈河橋！尖刀山！十殿閻皇。活龍活現

明天獻映！

李綺年　陸露明　全體藝華明星合演

天長地久

中央　電話九〇一八

恢復老鐘

（時間）二時　五時　七時　九時半

藝華偵探權威鉅片

王引　孟　鄭　王乃東　王次龍　主演

新婚大血案

棺材裏藏兇器　地道下裝機關

下期金星名片　孤島春秋

明星　地址派克路　電話三五〇〇九

老鐘　二點　四點　七點　九點一刻

四角半　五角半（另附娛樂捐）

藝華　針砭時下　悲喜無雙名片

李麗華（領銜全體）

玫瑰飄零

使你哭又使你笑　笑不得

針對着現社會刻劃最入微

下期開映名片

恩派亞　電話八一六〇二

老鐘　二點　五點　七點　九點一刻

今天開映　滑稽幽默諷刺名片

摩登地獄

韓蘭根殷秀岑主演

明天開映　武俠國片　蕩寇大俠

浙江

今天開映四場　二時　四時　七時　九時　老鐘點

羅波范里　風流浪漫滑稽笑片

熱帶姑娘

流線型的肉體！高速度的表演！

下午一時起預售各場戲券

最後一天　請早購票

◀明天開映▶　活祭

亞蒙　白爾路太平橋

今天老鐘

場足況空前盛軋

周璇　白雲主演

解語花

名歌七支　傳遍全滬

新姿態的熱的演出　生活激動

每場加映　宇宙奇觀　日蝕　新聞影片

光華

二時　四時半　七時　九時

五角　六角

顧蘭君　王竹友

俠情巨構　戰地情花

劍俠會合！各顯身手！殺勢兇猛！

明天映　未來世界　聯美公司奇偉鉅構

九星　福煦路

二時　四時　七時　九時一刻

蘇俄出品　激烈戰事巨片

羣英喋血記

最後四場

明日開映　古國人妖

不日獻演越劇

十德　電話三二六三八

老鐘

今天映　決不延期

米高梅當然權威片

泰山得子

明天映　天涯淪落

星期五映　綠野仙踪

金城　北山西路

（老鐘點）二時　四時　七時　九時

周璇　金山　胡萍　主演

狂歡之夜

榮金　康悌路

周曼華　舒適

金星時裝鉅片

秦淮世家

秦淮歌女　境遇哀艷奇

明天映　紅粉金戈

平安

考斯坦　亞博羅　滑稽香艷笑片

雄軍春色

笑料總動員　陸空大會戰

下期映　心花開朵朵

今天兩場

李紅　姜明（主演）

殭屍復仇記

還魂　成形　除暴　復仇

永安天韻樓

東部華成公司電影場

今天開映　恐怖時裝巨片

陳燕燕主演　女鬼

仙樂越劇團

支維永　香（日）四香　四彩　九本　葉艷廳　姚芬芳　（夜）楊貴妃

新杏社　揚州班　常州班　孫黎娥　莫悟奇

改良奈戲　維揚文戲　常錫文戲　四明文戲　大套魔術

中央運動場

今晚八時起賽

回力球

六人單打十盤

請注意！即日起下列六大戲院開映時間一律恢復老鐘點！

大上海

虞洽卿路五百號 電話九三三二二

今天四場 上午十時開始售票 二時半 五時 七時 九時一刻

王熙春第一部時裝片！

明月重圓夜

王熙春 劉瓊 張婉 殷秀岑 韓蘭根 會隱秋

張善琨監製 楊小仲編導 中國聯合影業公司非常巨片

兩地相思 拋妻別子　千里壯懷 遠走高飛

金都

電話三三〇四一

今天下午三場 二時半 五時半 九時一刻

槍彈亂飛 血肉橫濺

張慧冲 龔秋霞 主演

銀槍盜

空前惡鬥 偵探與強盜 拼鬥狠巴巴　無比緊張 強盜與偵探 吃醋香噴噴

國聯武俠巨片 方沛霖編導

座價：一元 一元二角 一元半

魂失魄落 心驚肉跳

國聯

本院開映時間業已改老鐘點 虞洽卿路447號 電話96261

今天四場 一時 七時 九時一刻 座價 一元 一元二角 一元五角 八角

廣眼界 增見聞

暹羅實地攝製 曼谷青邁桃花宮 天然外景

天字第一號探險片 鄔麗珠 許良（主演） 香艷 刺激

珊瑚島奪寶記

島女裸浴弄水而嬉・美孃情深夜宿海濱・猛虎毒蛇巨象鱷魚角鹿動員

金城

祇映今天日戲二場 二時半 五時半

快看 最後二場 不容錯過 鼎鼎大名 綠林女俠

華藝武俠巨片 楊志卿 嚴化 李麗華 楊柳 譚光友

紅蝴蝶

今晚九時一刻 慕容婉兒 徐風 主演 黑夜孤魂 又一國華奇情巨片

新光

電話九〇四五九 座價 一元半 二元 三元

今天四場：二時半・五時・七時・九時一刻

袁美雲 梅熹 姜明 王獻齋 主演 華新出品

哀婉曲折 賺人熱淚

小婦人

仗財行事買賣婚姻●飢病交加含淚忍苦

張善琨監製 岳楓導演 于由編劇

米蛀虫滿貫惡盈命。奸商戀妻服無邊色。

惡心腸拆離母女　眞愛情倍受折磨　挨打入地獄生活

百雀香粉

原料高貴不含鉛質細淨幽香適乎尋常一經敷用白嫩天然不現粉迹如再敷以「百雀胭脂」於兩頰尤爲錦上添花嬌嫩欲滴

各廠有售 富貝康化妝品無限公司出品

金都

特殊貢獻！ 後天起映 上海首次獻映

壓倒一切神驚奇險偵探戰爭巨片

THE FIGHTING DEVIL DOGS

海底潛艇失事 空中魚雷轟炸 怪電人 一手指電 光四飛 當者立斃

閃電大盜

打上天空大戰！打到地上機惡戰！打入海底潛水戰！

滬光

電話八四〇五六

噱頭千萬 盛況不衰

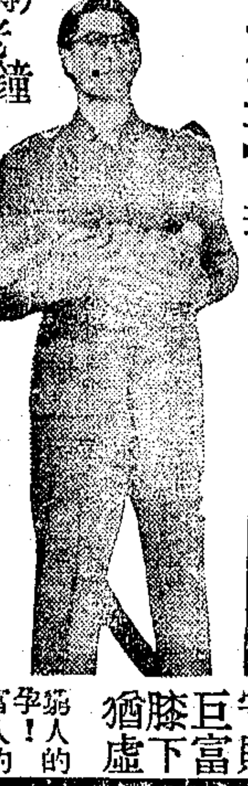
（票價）一元半・二元・三元　今天三場 二時半・五時半・九時一刻

李萍倩繼「生離死別」後更一驚人傑構

青年夫婦當前問題。社交男女切身利害。

（時間）老鐘點

顧蘭君 劉瓊 張帆 葉小珠 王獻齋 袁竹如 洪警鈴 主演



生路

張善琨監製

柴米兩缺 子女成羣 守財巨富 膝下猶虛

窮人的夢！富人的夢！

鎖麟囊雜談（下）

華羽

硯秋年來雖然胖了，可是他的扮相，卻眞能使他在臺上年輕二十歲，孕紅施白，然是嬌艷。身體雖因發胖而見不到曲綫，但還是婀娜有姿，水袖精神，表演深摯，動作斂俏。「鎖麟囊」全劇，露水袖的地方很少，有時一下兩下，極爲精采生動，且於戲情上均有補助。至其派頭，端莊幽靜，大方之至，飾劇中人的大家小姐，身分十分允洽。未出場前，纔內大段白口，輕重抑揚，收放跌宕，頗念得夠勁頭。出場後的嬌態表情很夠分寸，不對不苟，一段四平調西皮原板，妙在周折都落在空際，章法極好。搖板散板有時細有時放，但咽腔時仍入木三分。唱腔人多謂小巧見長，其實程腔巧而不小，潤而不柔，媚而不流，清而不致於淡，渾而不致於濁，其腔周折雖多，卻無一字不交代，一調無來歷。在此劇中，偷老生腔處甚多。二六一段，「春」「破」二字都咬得極正切，「想必是新婚渡鵲橋」鵲字行腔碎而不散，斷而不離，氣口極嚴，極脆。後轉快板，愈唱愈緊而愈響，爲常人所不及。採處極硬而不突兀，停處急而不促。「耳聽得悲聲慘心中如探」一段，還如「雲遮斜目」，直至「休要噪，且站了」的一段，明板搶板，天衣無縫。以後則急風驟雨，倜儻綢繆，如珠玉走盤，似速實穩，似剛實和。至「我正不足他正少，他爲飢寒我爲嬌，分我一枝珊瑚寶，安他半世鳳凰巢」一四句，如雨篩戲窗，淅瀝婆娑，其態萬變，如讀歐陽子秋聲賦也。快板收時，純以氣馭，最爲動人。再下則回，拜花堂，流水逃難，再後半齣，先由胡婆調場，在纔內喊「苦吓」，毫無矯揉造作，與胡婆對話，戲詞深洽富家子遜離遇笑情況，有晉惠帝所說飢民，何不食肉糜之概。至身段表情，皆美極活極，面部眼神皆從大方中流露出內心的會意。聽說要去討飯時神情，欲前不前，幾疑非在戲場而在粥廠，絲絲入扣見盧夫人允充保姆及見小公子之神氣，與自己不欲卑格爲傭的態度，和回憶往事之表情，都能在不經意不刻板處流出，決不是唱戲般的表演。吳富琴，芙蓉草唱兩句搖板，也用程腔，唱得還夠味，只是氣羞水音太少耳。

游執果

李阿毛衛生信箱

每逢星期二五發表　歡迎投函詢問病症　寄四馬路二五〇號

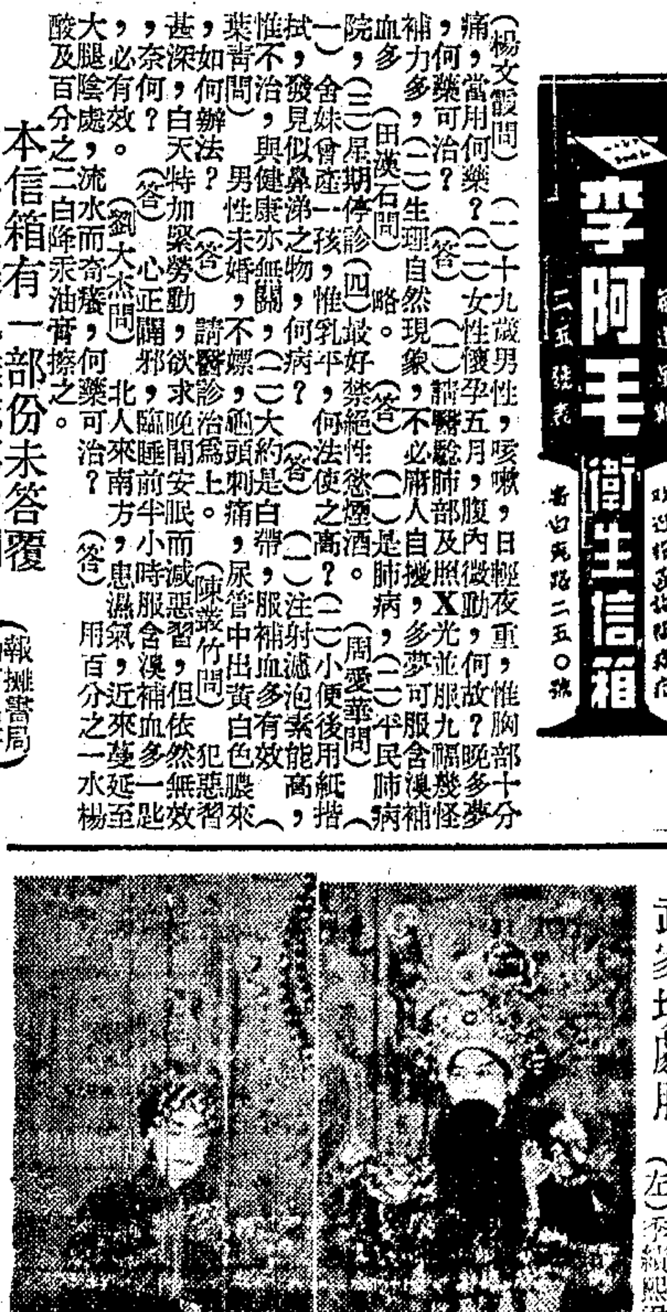
（楊文霞問）（一）十九歲男性，咳嗽，日輕夜重，惟胸部十分痛，當用何藥？（二）女性懷孕五月，腹內微動，何故？晚多夢，何藥可治？（答）（一）精醫驗肺部及照X光並服九隔幾怪補力多，（二）生理自然現象，不必肺人自換，多夢可服含溴補血多（田漢石問）略。（答）（一）是肺病，（二）平民肺病院，（三）星期停診（四）最好禁絕性慾煙酒。（周愛華問）（一）舍妹會產一孩，惟乳平，何法使之高？（二）小便後用紙揩拭，發見似鼻涕之物，何病？（答）（一）注射濾泡素能高，惟不治，與健康亦無關，（二）大約是白帶，服補血多有效（槳青問）男性未婚，不嫖，龜頭刺痛，尿管中出黃白色膿來，如何辦法？（答）請醫診治爲上。（陳叢竹問）犯惡習甚深，自天特加勞勤，欲求晚間安眠而減惡習，但依然無效，奈何？（答）心正闢邪，臨睡前半小時服含溴補血多一匙，必有效。（劉大杰問）北人來南方，患濕氣，近來蔓延至大腿陰處，流水而奇癢，何藥可治？（答）用百分之一水楊酸及百分之二白降汞油膏擦之。

本信箱有一部份未答覆者，移入樂觀雜誌第七期（報攤書局均有出售）

名票會串紀

鎮厂

前日之晚，曹君壽事，有堂會於甯波同鄉會，粉墨登場者，俱爲海上名票，至則燭影計已成尾聲，蔣蔭庭季續熙兩君之武家坡，在采聲雷動中登場。蔣君之薛平貴，扮相富麗，台步老練，唱做均有功夫。季君嗓音甜潤，唱做俱佳，扮相亦極雅麗。聞兩君俱爲申社中堅，此劇爲其友好范石人君所說，復請老供奉瑞德寶氏親自排練身段，故雖是初次登台，但能初窺黃庭，恰到好處，不愧名師傳授也。操弦者爲名琴票汪若爽君，牡丹綠葉，錦上添花，更爲是劇生色不少。次爲田伯之君之捉放，陳文煥君配呂伯奢，名教師馬寶剛爲配曹操，亦演來無懈可擊。再次爲盧緘明女士之三堂會審，扮相秀麗，唱宗梅派，復佐以汪若爽君之二胡，更饒梅味，博得滿堂讚好，聞盧女士供職國華銀行。汪嘯水沈柏年兩君之梅龍鎮，繼之登場，兩君俱爲新輪老手，唱做之佳，自不待言。壓軸爲優游體育會會長程貽澤君及陳湘泉君之全本鎮潭州，此劇爲鬚生及小生之露把重頭戲，票友能此而演來頭頭是道者，殊不多見。程君之岳飛，功架老到，槍花美觀，唱來亦極有韻味。陳湘泉之楊再興，腿上功夫，一望而知曾下過苦功者，此戲亦爲老供奉瑞德寶氏所授，自屬不凡也。大軸爲名票劉天紅君之珠簾寨，以時晏未親全豹爲憾。



武家坡劇照（右）蔣蔭庭君之薛平貴（左）季續熙君之王寶釧（康祖藝攝）

浙東

北京路浙江路東首宋家弄內　電話九二五三四

筱丹桂小姐領導　賈鳳霞　張湘卿

今天日戲 珍珠塔　今夜獻演 續集滿江紅

是全劇的總結束，總交待！比上集更加緊張，更熱烈！

火燒輪船 滿台火光　偉大結婚典禮

龍門

愛多亞路李梅路口

新型越劇 越劇團體

★越劇皇后★ 姚水娟 李艷芳 錢秀靈

今天日戲 十美圖

今天夜場獻演

紅樓二尤

樊籬先生最新編導　舊的故事新的演出　（電話八六一七五）

上午十時開始訂座 日場二時半 夜場七時半（恢復老鐘點）

日場：二元・一元・夜場：二元半・一元二角・一律連捐

星宮劇院

虞洽卿路南京路口 電話九五一一二號

上海滬劇社　（老鐘）二點八點　座價兩元一元五角

每天軋足　陳明勳編導　新獨排 名社香艷絕頂 劇會一二

續集風流寡婦

風騷寡婦 女拆白 公館小姐 包買辦 旅館茶房 阿姐 名花 交際 放蕩婦人

陳佩珍 戴雪琴 顧月珍 解洪元 趙雲鳴 楊云仙 程月霞 陳奕君

張美之老形狀令人驚絕 嘆叫倒好連連

大中華

四馬路大慶里中 定座電話九〇一〇九號

中曲劇場

老鐘點 日二點 夜八點起　座價 一元五角 二元五角 一元

上午定座 專整送票

筱月領導 文濱（陳容姓氏爲序）

丁是娥 小筱月珍 王雅琴 王筱新 方盤聲 沈桂英 沈筱英 沈佳林 金泉生 邵濱孫 凌愛珍 陳松齡 筱愛琴 楊月珍 楊月英 楊悲聲

今天日夜前後併演

恨海難填

申曲界最光榮無雙傑作　曾連演五十六場創最高峯

明天日戲各界頌演　上集雙珠鳳

大來

北京路貴州路 電話九二〇二五號

特請 袁雪芬 屠杏花

今天日戲 前本蜜蜂記　今天夜戲 全本碧玉簪

歐戰實錄

第三版新書出版再行通告敬希讀者注意　第一輯再版及第二輯再版均已售罄 正在趕緊添印 一俟印現

璇宮

電話三六九六九　時間：日三時 夜八時　座價：三元，二元，一元

天風劇社演出

今天日夜兩場獻演　吳伯勞編劇　仇銓導演

愛

正義緊張嚴肅名劇

愛與恨的糾紛！　公與私的鬥爭！

爲人類吐一口正氣・替戀愛作一番檢討・

下期演出 葛嫩娘　即將獻演 孤島男女

優待學生職業青年憑證購一元券對折

血雨瓊花

顧明道

第十八章　誓掃匈奴不顧身

現在看起來吳將軍的爲人庸庸無異常人，且又欲效申包胥的乞，卻不知情勢是不同的。他日眼見胡奴入關，蹂躪中原，我們大明人民還有一番浩刼要遭受呢。那麼我們不是明珠投暗，大失所望嗎？」張蒼虬道：「好，俺們弟兄四人既然主見相同，現在不必空談，無裨實事。他們還是去見吳將軍，勸他快快辭謝清兵，憑着自己的力量去剿除流寇吧。」柳隱英道：「吳將軍業已決定這樣辦，清師已出，我們要求他收回成命，他豈能應允呢？」張蒼虬道：「他能不能應允，這個俺卻不管了。骨鯁在喉，不得不吐，俺們不妨前去試試。」於是四人商議已定，一齊到關上來見三桂。三桂開張蒼虬等謁見，他心裏本有些不滿意於張蒼虬，因爲他們不肯接受他的差遣，到京中去救圓圓，但想到他們都是有本領的武士，自己正在用人之秋，不得不稍給他們一些顏面，將來還要用他們的力氣去和流寇交戰呢，所以他就接見了。張蒼虬見了三桂，首先開口道：「末將初聞平西伯誓師討賊，很佩忠義之忱，所以願效馳驅，共誅逆賊。現在平西伯退駐山海關，觀望不前，反給流寇傾衆來犯，而平西伯尙不督飭三軍，迎頭痛擊，卻又去向清廷乞師，末將眞有些不明白起來了。（二〇九）

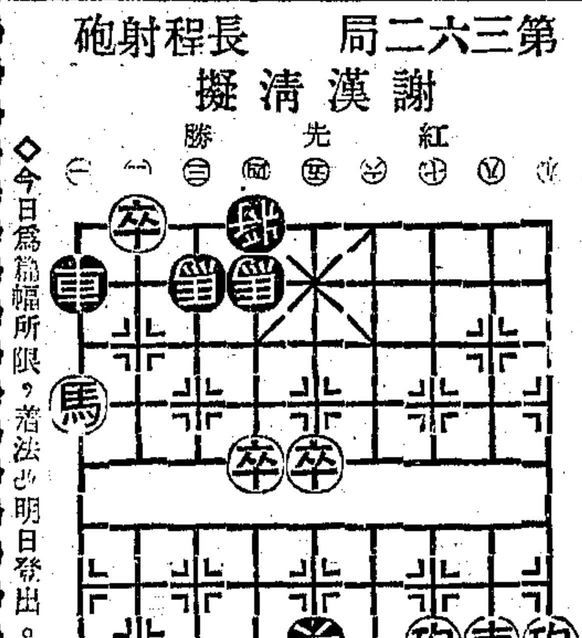
面果

美容除斑香膏　專除雀斑　靈驗非凡

華美藥房 華堂勤康 五洲總店 永安大新等公司均售

棋苑

第三六二局　長程射砲　謝漢清擬　紅先勝



田連學正編

◇今日爲篇幅所限，著法也明日發出。

金城

今天午十始售票　座價 一元 一元二角 二元半

今晚九時一刻獻映

人間慘事！無比恐怖！

火焰花容玉貌　鞭笞嬌軀艷體

慕容婉兒 徐風 主演

蒙納 尤光照 周起 秦煒 陳璐

黑夜孤魂

打入地獄！慘無人道！

龔稼農導演　徐卓呆編劇

國華奇情巨片

東方

高尚話劇 八時開幕　座價 一元 二元　電話九二二七〇

今夜榮譽獻演

南宋遺恨

無敵名劇　震撼一時　火速定座

新新有限公司主辦　綠寶劇場　新都

高尚話劇　文化申曲

老鐘點日場三時 夜場八時　座價二元 一元半 一元　訂座電話九四四四四

老鐘點日二點 夜八點　座價二元 一元半 一元　定座電話九〇六三七

最後一天　姜明導演 陳秋風編劇　北平實事 香艷大血案

春阿氏

科學布景 電光技巧

痛快淋漓 百看不厭　曹禺第一部傑作！

日出

姜明導演 準於明天公演　空前客滿！今日請早

施家劇團　轟動申曲劇壇鉅著　張麗君編劇　一身兼兩角

悲

名貴佳劇有口皆碑

卡爾登

電話

日場三時・夜場八時（每逢星期三六日日夜兩場）　定座保留至開幕前一刻鐘

座價連捐 樓下 一元 二元 三元 樓上 一元 二元 三元

今天夜場公演　曹禺編劇 佐臨導演

蛻變

賣座始終狂盛　觀衆擁護熱烈　劇壇最高榮譽

更生中國的曙光　時代兒女的寫照　是壯美的詩篇　是光輝的史筆

上海聯藝劇團

中旅

虞洽卿路二馬路口　訂座電話九七九八八

中國旅行劇團　天宮劇場

日夜獻演　（日）三時 （夜）八時 電話送票 票價三元 元半

曹禺不朽作

原野

封建社會大暴露

一名之劇足看價有 抵全代而餘

中旅名劇百觀不厭！　連日擁擠足爲鐵證！

空前巨獻　三大藝人合作　？？？

辣斐

電話七七〇〇〇　辣斐德路拉都路口

老鐘點 時間 三時 八時　票價 一元 二元 三元

最後兩天　每天日夜兩場

賽金花

決不展期

准於後天夜場 榮譽獻演　曹禺編劇　吳江帆導演

北京人

現已開始預售三天座券　注意：此劇獻演時間較長

曾思懿……張奶奶　曾文淸……陳順　江泰……徐立　愫方……穆宏　曾瑞貞……邦彥　袁任敢……劉兆　人類……周起　北京人……黃華　要賬……梁鳳　警察……少翔

上海劇藝社